



EXIJA SU

# Mundo Deportes

Emoción del deporte  
el más completo equipo  
periodístico  
de la prensa nacional, a  
cargo de Héctor Vega  
Onesime

Sin jugar obtuvo ayer la clasificación para la liguilla

## RANGERS, EL PREMIADO



Universidad de Chile sólo logró un empate 1 a 1 en Rancagua y perdió su posibilidad de clasificar para la liguilla. En la fotografía, Quiroz, de O'Higgins, exige la reacción de Pacheco y Pellegrini.

■ Universidad de Chile no pudo vencer a O'Higgins en Rancagua, donde empató 1-1, y Cobresal cayó en San Bernardo ante Magallanes por 2-1  
Inf. págs. 10-11-20-21

LUNES 8 de Julio de 1985  
Año LXIX N° 22.301 — 2ª Edición  
Santiago de Chile — San Eugenio

\$ 40

REGIONES \$ 50

## LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

### 2 CARTILLAS CON 13 PUNTOS

El concurso 481 de Polla Gol registró 2 tarjetas con 13 puntos. A cada una de ellas le corresponde un premio de \$ 8.385.065.

Para la segunda puntuación hay 94 premios ascendentes a \$ 118.937 c/u.

| N° | L | LOCALES         | E               | VISITAS | V |
|----|---|-----------------|-----------------|---------|---|
| 1  |   | O'HIGGINS       | UNIV. DE CHILE  |         |   |
| 2  |   | DEP. ARIKA      | NAVAL           |         |   |
| 3  |   | MAGALLANES      | COBRESAL        |         |   |
| 4  |   | SAN LUIS        | DEP. CONCEPCION |         |   |
| 5  |   | DEP. SAN FELIPE | UNIV. CATOLICA  |         |   |
| 6  |   | COLO COLO       | EVERTON         |         |   |
| 7  |   | AUDAX ITALIANO  | UNION LA CALERA |         |   |
| 8  |   | UNION ESPANOLA  | PALESTINO       |         |   |
| 9  |   | UNION PATO      | DEP. IQUIQUE    |         |   |
| 10 |   | COBRELOA        | RANGERS         |         |   |
| 11 |   | DEP. SANTA CRUZ | DEP. OVALLE     |         |   |
| 12 |   | REG. ATACAMA    | LO MIRANDA      |         |   |
| 13 |   | CURICO UNIDO    | MALLECO UNIDO   |         |   |

## La juventud se impuso en final de Wimbledon

■ El alemán Boris Becker, de 17 años, derrotó al norteamericano Kevin Curren por 6-3, 6-7, 7-6 y 6-4  
Información página 28





## cartas

### Turismo Comunal

Señor Director:

Se ha definido al turismo como una actividad vital, de visita o acogida. Inherente al hombre, necesaria a su desarrollo espiritual y físico, que proporciona desarrollo económico a los países que lo realizan organizadamente. Como han manifestado expertos, los prestadores actuales de servicios turísticos en el mediano y largo plazo deberán no sólo aumentar la atención en sus empresas sino deberán crear nuevas que satisfagan la demanda de los estratos que hoy se sienten excluidos de la actividad. Creando, a la vez, nuevas formas de operar ya que deberán basar la rentabilidad de sus inversiones en la entrega de gran número de atenciones, pero a precios más bien módicos.

De esta manera, se ampliará el horizonte de las empresas de servicios turísticos, con lo que el país entero tendrá opciones múltiples que permitan el desarrollo del turismo a todos los habitantes, cualquiera que sea su condición económica.

En este enfoque, el Servicio Nacional de Turismo, como organismo de Gobierno, tiene la más importante tarea y que constituye un gran desafío. Cual es crear las condiciones y mecanismos que permitan llevar a la práctica y convertir en programas y acciones los referidos fundamentos. Siendo el primer desafío el diseñar las actividades turísticas que a muy bajo costo, y aún sin costo en algunos casos, permitan el acceso de la población al goce del turismo.

El programa trienal sobre turismo, del Ministerio de Economía, del cual depende SERNATUR, junto con expresar que el Estado dirigirá sus acciones hacia la obtención de un aumento del turismo extranjero y que velará por la transparencia del mercado de la actividad turística, mediante el registro y clasificación de las empresas, manifiesta que el Estado impulsará la creación de mecanismos que permitan un mayor acceso de la población nacional a la actividad.

En este contexto, que la Dirección del Servicio Nacional de Turismo de la V Región, dirigido por Enrique Balieiro, como plan piloto, ha iniciado una serie de planes relacionados con el turismo comunal, con la asistencia de los coordinadores turísticos municipales. Planes que se basan de una manera clara en la utilización del turismo para el crecimiento y desarrollo espiritual y físico del

hombre. Así, por ejemplo, el turismo comunal es la primera tentativa de poner al alcance de todos quienes viven en una comuna, en esta experiencia piloto la comuna de Viña del Mar, el uso y goce de los recursos turísticos culturales y naturales que la Ciudad Jardín posee y que la han convertido en la capital del turismo nacional.

Para ello se aprovechará, porque parece racional y eficiente hacerlo, la organización comunitaria. El plan consulta trabajar en el seno de las juntas de vecinos en una tarea que comprende diversas etapas y que serán desarrolladas por técnicos y egresados de la carrera de turismo existentes, en unidades de trabajo que deberán estar formadas por tres monitores de turismo, previamente formados y capacitados por la Dirección Regional de Turismo, en este enfoque amplio de la actividad. Para lo cual habrá una reunión general de coordinadores municipales de turismo, en agosto próximo.

En la primera etapa, se trabajará en las unidades vecinales, mediante charlas con apoyo de material audiovisual, diaporamas, folletería, intercambio de ideas sobre el turismo, entregando elementos básicos y metodología para desarrollar la actividad. En la segunda etapa, se han diseñado diversos tipos de tours, los que tienen como características generales ser de muy bajo costo y dar una ocupación óptima a todo el equipamiento cultural de la ciudad, tales como museos, parques, centros culturales, bibliotecas, acuario, planetario, etc. Aprovechando y haciendo altamente rentable la inversión que la ciudad hace en el mantenimiento de todos los centros de interés que posee.

En la última etapa, aprovechando el desarrollo y organización comunal, se iniciarán visitas de grupos a otras comunas. Para este efecto, se ha pensado en los "ferro-ciclo-tour", que serán realizados en una combinación de tren y bicicleta, lo que permitirá conocer otras comunas. Permitiendo el desarrollo del turismo a todos los niveles, poniendo al alcance de toda la población la hoy, para algunos, inalcanzable actividad turística.

Este plan piloto iniciado en la V Región es un ejemplo digno de imitar para el desarrollo de esta importante actividad.

Saluda atentamente al señor Director.

Ricardo Bonfil F.  
Viña del Mar

## ¿Reconciliación?... Precisemos

Uno de los temas a que más se han referido personas e instituciones en semanas recientes ha sido el de la reconciliación. Tema evidentemente atractivo, citado sin precisión ninguna en un documento de la asamblea plenaria extraordinaria de la Conferencia Episcopal de Chile, pero que exige un análisis más acabado.

Es posible reconocer en ciertas apreciaciones públicas un genuino interés por lograr un encuentro efectivo entre los diversos sectores de opinión. Sin embargo, la ligereza y carencia de proyección con que se hacen los planteamientos demuestran que los propósitos están lejos de la realidad y que la idea de reconciliación, así como se la plantea, resulta ambigua e indefinida.

En efecto, es lógico y necesario preguntarse primeramente acerca del significado definido del término reconciliación. Reconciliar significa, en la correcta acepción gramatical, "volver a las amistades, o atraer y acordar los términos desunidos". Como puede observarse, se trata de una acción recíproca que parte del supuesto que exista una reunión inicial de principios, fines o actitudes, entre dos o más personas.

Partiendo de tal premisa, es una tarea especialmente difícil hacer operar una efectiva reconciliación en el plano del quehacer político, especialmente si en tal ámbito de la realidad se refleja aún con fuerza la excesiva ideologización alcanzada en la década del 60. Para ningún chileno bien informado debe ser

desconocido el hecho que la división del país en facciones ideológicas, agravada dramáticamente durante el gobierno de la Unidad Popular, estuvo a punto de terminar con una guerra fratricida que hubiera evitado en el último instante por el histórico pronunciamiento de las Fuerzas Armadas y de Orden.

Hoy, con una frecuencia que alarma y preocupa, presenciamos la actuación de pequeños grupos ideológicos cuyo único objetivo es promover la violencia en todas las formas posibles. La insistencia reiterada en el uso sistemático y permanente del terrorismo y las expresiones subversivas con fines partidistas son los mejores ejemplos de que a ciertos sectores no les interesa ninguna reconciliación. Respecto de tales grupos, lo que correspondería proponer es una conversión, aunque pueda parecer una utopía.

Es por eso que resulta más serio plantear la integración de los diversos sectores del país en un verdadero acto de acuerdo, de compromiso con la legalidad y la libertad, de rechazo a las posturas totalitarias. En suma, de fortalecimiento de los valores que cree la chileneidad auténtica.

De eso se trata, precisamente. De aislar al totalismo marxista, de reconocer una realidad como que refleja el artículo 8° de la Constitución; de variar, más allá de posturas ideológicas, el esfuerzo del Supremo Gobierno por mantener a Chile dentro de su tradición de inspiración cristiana occidental.

## Cogobierno Estudiantil

Recientemente un grupo de alumnos de la Universidad de Chile, representados en la FECH, ha enviado al rector Roberto Soto una serie de propuestas destinadas a modificar la fisonomía de esa casa de estudios superiores. En el texto del documento entregado se promueven una serie de reformas radicales, que la FECH considera necesarias introducir en la conducción de la universidad, para que alcance lo que han denominado su "autonomía".

La proposición sostiene que deberá crearse un comité integrado por autoridades, académicos y alumnos, con la tarea de definir el futuro de la universidad. Seguidamente se señalan ciertos cambios en el sistema de elección de los decanos y del rector. Se indica además que los alumnos tendrán participación en los consejos académicos de cada facultad y en el consejo superior. Incluso se pretende cambiar la definición básica de estos órganos que pasan de ser consultivos y asesores a ser resolutivos y, por lo tanto, imperativos.

Disfrazadamente, este grupo de dirigentes estudiantiles está propiciando para la Universidad de Chile el cogobierno estudiantil. Así pretende reeditar posturas probadamente fracasadas que parecen nuevas de puro conocidas y antiguas. Efectivamente, el germen del cogobierno surge limitado en algunos aspectos, pero muy fuerte en otros. Aparece sólido en la asignación de igualdad a la participación de alumnos en los órganos consultivos. Cuestión que se agrava al modificar la estructura misma de estos consejos dirigidos y encabezados por autoridades y académicos. Paralelamente, el cogobierno vuelve a quedar de manifiesto en la ambigüedad y significación que se le atribuye a la creación de un comité tripartito que resuelva el destino de la universidad.

Es evidente que la gravedad de los planteamientos recogidos por la FECH, requieren que sean presentados en forma diluida. En especial debido a que significativos sectores del alumnado no estarían dispuestos a suscribir descabellados proyectos, cuyo origen es eminentemente ideológico. Lo

más grave de todo esto es que pareciera ser que la presentación de estos planteamientos radicales no son producto de una casualidad, sino que llevan la intención de acercar a la FECH a todos los grupúsculos extremistas que giran fuera del control de la federación. Por otra parte, existe consenso entre algunos dirigentes de la FECH y la gran mayoría de los alumnos, que el balance de la gestión de la organización estudiantil es bastante magro. Para nadie es desconocida su incapacidad para motivar la participación estudiantil en las distintas actividades que ha realizado. Incluso su gestión ha resultado un fracaso tanto en hacer efectivas sus promesas de la campaña electoral, como en dar a conocer a la comunidad universitaria sus planteamientos. Nota aparte merece el hecho que en algunas oportunidades ni siquiera ha sido capaz de cumplir con sus propios acuerdos.

Sin perjuicio de lo anterior, el proyecto en sí tiene otro aspecto de gravedad, al pretender poner a las autoridades académicas y administrativas de la universidad ante un callejón sin salida. Si aceptan, aunque sea sólo en parte esta postura, condenan a que se altere el sano funcionamiento universitario, en una forma ya conocida durante el período de la "reforma universitaria". En efecto, cuando se analiza brevemente el resultado de ese proceso durante los años 1967 y 1973, el saldo es mucho menor que bien escaso. En definitiva, oculta tras una retórica que planteaba mayor participación, se encontraba la anarquía, la irreflexión, el desorden y la falta de autoridad, todas ellas condiciones desfavorables para cualquier empresa humana.

Incluso la situación puede volverse aún más difícil si se considera que, desde hace tiempo, es notoria la falta de entendimiento entre las autoridades universitarias y los dirigentes de la FECH. Legítimamente la rectoría les ha pedido a los jóvenes de la federación que esclarezcan su vinculación con la violencia que se suscita en los actos por ellos convocados. Se debe además considerar que el estatuto que rige actual-

mente a la FECH se encuentra fuertemente afectado por la normativa legal vigente.

Del mismo modo no recordando la debilidad y deficiencia de su actuación durante lo que transcurre del período 84-85, plantean en forma amenazante frente a las autoridades, exigiendo una semana de plazo para que se conteste a sus planteamientos. Agregan que de no ser así, pondrán con un plan de movilizaciones e iniciativas "más ser-



ras", para que se les conceda sus proposiciones.

Tras este planteamiento cualquier observador queda con la impresión de que, en definitiva, la FECH no tiene mucho que aportar en la respuesta. La forma de conocer el documento y el espíritu así lo demuestran. Pareciera que el objetivo último de sus posiciones es el buscar un quórum definitivo e irreconciliable con la autoridad, con el fin de justificar las protestas, el desorden y la violencia; provocar que éstas vuelvan inmejorables. Finalmente, permanece la sensación de que en la FECH ganan sólo las posiciones rupturistas y que los aquellos estudiantes con otro modo quedan relegados.



## Juramento

Mañana se jura la bandera. En tal estandarte está figurada la patria, es decir, nuestra nación con todo lo material, inmaterial y espiritual y con todo el pasado y el presente de una vez.

Por eso la grandeza del juramento, la profundidad de la disposición de quien lo presta, el ánimo de las personas que son testigos de tal actitud.

La patria nuestra es todo lo que conocemos por Chile: sus hombres desde tiempos muy remotos que ni siquiera la historia los consigna; sus bienes desde los que ya fueron trabajados hasta los que están ignorados en nuestro territorio; sus inmortalidades como la tradición, las virtudes cívicas que animan a cada cual, la fuerza vital que nos une como una comunidad nacional; su espiritualidad formada por la suma de los espíritus de las personas que han poblado y pueblan nuestro territorio y que han producido líneas esenciales de comportamiento que nos singularizan; el territorio de que hoy disponemos y sus extensiones marítima y aérea; la realidad global en que hoy vivimos con su orden básico y sus autoridades, con las agrupaciones que reúnen en diversos menesteres a la población según el quehacer de la gente. En fin...

Se presta este juramento en un aniversario que tiene de descargable el haber sido una gesta de juventud, incluso de adolescentes. El combate de La Concepción de la sierra peruana, hace 104 años, fue un ejemplo de hasta dónde puede llegar el cumplimiento del juramento a la bandera; la figura de Ignacio Carrera Pinto, tan viva y estrechamente vinculada a uno de los padres de la patria y la de los demás camaradas de armas y también las de las mujeres que heroica y estoicamente los acompañaron en las 36 horas de asedio de fuego y metralla, son en alguna manera ejemplos del cumplimiento de lo que mañana ocurrirá en muchos lugares del país.

El paño tricolor es sagrado en la medida en que la patria es sagrada para los que habitamos este territorio y formamos nuestra nación. Por eso es que el juramento de mañana es un juramento excepcionalmente importante y sagrado.

Mañana se jura la bandera.

JUAN CARLOS STACK

## Terrorismo Dirigido

El terrorismo internacional y brazo armado del comunismo moscovita es hoy la más grave amenaza de cuantas haya tenido hasta aquí que afrontar la civilización occidental. Sus fuentes de nutrición se encuentran en el fanatismo religioso, producto de la mentalidad todavía infantil de algunos pueblos antiguos; en los delirios reformistas de los revolucionarios radicalizados que agitan impacientes sus ambiciones de poder; en el insatisfecho nacionalismo árabe, que se siente oprimido y postergado y, en general, en las eternas disensiones y desigualdades que siempre han germinado como semillas de odio en la íntima raíz de la naturaleza humana. Son éstas las aguas que el marxismo trata de atraer con destreza a su molino.

Un análisis de una agencia de estudios norteamericana de hace veinticinco años, o más, ya establecía entonces que por cada cien millones de dólares donados por el pueblo de Estados Unidos para contribuir a resolver los problemas de un mundo afligido y lleno de necesidades, le bastaba a la Unión Soviética sólo gastar uno para generar y exacerbar esos mismos problemas con provecho político para su causa.

Cuando la banca internacional, particularmente la norteamericana, recibió inesperadamente una ingente cantidad de miles de millones de dólares como consecuencia del alza desorbitada del precio del petróleo, se creyó en el deber administrativo de prestarlos al mundo con perspectivas de desarrollo económico, como una manera de contrarrestar sus eventuales efectos negativos en el mercado mundial del dinero.

Las consecuencias las estamos viendo y, de paso, pagándolas.

No menos de ochenta mil millones de dólares fueron entregados en préstamos desarrollistas a los países de detrás de la Cortina de Hierro. Y hasta este momento no se sabe a ciencia cierta qué medidas se han adoptado para exigir su reintegro. A todas luces ha sido la desarticulación de la economía el río revuelto que se buscaba para favorecer la perfidia de falsos pescadores.

Un factor, sin duda, eficaz para promover aquella desarticulación es la introducción del terror, que se pretende convertirlo en sistemático en los dos millones de pasajeros que diariamente usan aviones como medio usual y rápido de transporte.

Hasta este momento es imposible visualizar las derivaciones perturbadoramente trágicas que puede alcanzar el uso sistemático del terror en una de las vías de comunicación más necesarias para el desarrollo del mundo. Es indudable que sus consecuencias pueden alcanzar límites de atemorización colectiva, sencillamente catastróficos. En este preciso terreno, el terrorismo financiado por Moscú y sus compañeros de ruta del Medio Oriente tratará de conseguir sus objetivos devastadores en el menor tiempo posible. Porque es precisamente el tiempo el que más juega en su contra.

El terrorismo armado inmoral y cruel, tanto por sus designios como por sus procedimientos, está demostrando su eficacia como arma política en el inconfeso propósito de conseguir los fines que se propone sin que lo detengan los medios, por deleznable y criminales que sean para lograrlos.

En el rango local de las cosas, es una desgracia que asombra y que nos da una medida de hasta qué punto, ciertas personas que pretenden transformarse en personajes, es su dudoso desdén hacia todo lo que significa admitir la presencia del comunismo como una amenaza real y cierta para nuestra existencia republicana como una nación libre e independiente.

Los años transcurridos y la experiencia que se supone traen ellos consigo, no han servido de nada para abrirles los ojos. Y esto, quizás, porque nacieron sin el don, que siempre nos parecerá milagroso, de poder ver con ellos.

## Siete Días de la Economía

Así como estaba claro para nuestro Libertador Bernardo O'Higgins que el destino de Chile está en el mar, para la política económica dicho concepto forma parte de la esencia de la tarea que se está llevando a cabo. Alrededor del 90 por ciento de lo que Chile produce y puede vender en el exterior se transporta sobre el mar. Y el gran desafío, la gran responsabilidad de hoy, es la exportación.

Las recientes medidas adoptadas, devaluación y rebaja arancelaria, son para eso: incrementar las exportaciones. Para hacerlo cada vez más eficientemente es que se les sumaron otras nueve o diez modificaciones reglamentarias o de las normas complementarias que han hecho más expeditas las ventas nacionales en los mercados del mundo.

En este contexto es que el Instituto de Promoción de Exportaciones Pro-Chile hace una vasta e intensa campaña para enseñar a todos y cada uno de los exportadores actuales o potenciales, cómo operan las normas que se han implementado. Todos, sin excepción, han captado plenamente la forma cómo se está enfrentando esta obligación ya no sólo de un gobierno, de un grupo de empresarios o de un momento histórico nacional, sino que de toda la existencia de un país muy bien dotado para el desarrollo que no ha alcanzado por fallas estructurales en la conducción que son corregibles.

Con motivo del reciente aniversario de la independencia de los Estados Unidos, se ha comentado con asombro, suerte corrida por otras partes del globo como América Latina, por ejemplo. Hay varias razones, étnicas principalmente, que explican lo ocurrido. Pero, además, y por sobre aquellas, la correcta utilización de los recursos con que el continente americano también posee.

Si tesoneros, laboriosos, esforzados, religiosamente impulsados a superar las dificultades y férreamente unidos a sus ancestros, los estadounidenses han logrado su desarrollo porque para ellos es natural la primacía de la iniciativa particular, el fruto del trabajo individual, el premio al esfuerzo de cada uno. Iniciativa, trabajo y esfuerzo que reunidos en un haz, proporcionan la fuerza que como nación, económicamente creciente, siempre ha tenido.

## LA FUERZA DEL COMERCIO

Lo que se produce hay que venderlo. De este principio

elemental surge la riqueza material y el bienestar de los pueblos.

Primero a través del trueque y luego utilizando el medio de pago que facilitó el comercio y puso más que alas a la economía.

Inicialmente la venta alcanza a los geográficamente cercanos para casi inmediatamente después comenzar a recorrer el mundo.

Así nació la grandeza económica de los desarrollados, creando riqueza en bienes y servicios, primero muy precarios, en la utilización de la materia prima que estaba al alcance de la mano, y luego introduciendo imaginación, o sea, tecnología.

Eso es lo imitable. Lo otro constituye la propia identidad que le da el carácter propio a cada esfuerzo.

Las normas que Pro-Chile divulga a cada sector productivo reunido en comités de exportación son lo propio del comercio chileno que responde a la realidad de cada producto, de cada zona y clima y, sobre todo, de cada habitante del país.

Pero por sobre detalles operativos, incentivos de devolución de impuestos, resguardos ante la competencia desleal extranjera, está la disposición que se ha mantenido casi permanentemente vigente en el último decenio: un tipo de cambio real. Las cuentas de resultados de los balances de empresas papeleras, pesqueras, forestales, mineras, agroindustriales, frutícolas, entre otras, así lo están demostrando.

Con sólo un precio remunerativo del dólar han crecido y sus exportaciones les han permitido repuntar de un ejercicio a otro las fuertes caldas experimentadas por la recesión. De lo que se desprende que la gran política de fomento a la exportación es el precio de la moneda en que se realiza el comercio. En la medida en que aumenta la cantidad de pesos que se reciben por cada producto que se coloca en el exterior, crece el interés por realizar el negocio.

El cada vez más complejo sistema mercantil moderno hace que ese fundamento, que es esencial, tenga que ser apoyado por muchas otras medidas. Esas son las que están en ejecución y tendrán una rápida respuesta de sectores con tantas ventajas comparativas como el frutícola, forestal, pesquero, minero.

Importa, como otro componente principal, pasar pronto de la etapa de "recolector" a la de "manufacturador". O sea, incorporar cada vez más, valor agregado in-

terno que le haga aumentar el precio y por lo tanto las divisas de retorno y con ellas el bienestar material.

## METAS DE DESEMPLEO

Muchas veces de tanto hablar de un tema, se cae en el error de creer que la situación no ha cambiado a pesar de que ya quedó atrás. Es lo que ocurre hoy con la recesión y la paralización de actividades, productos de la crisis económica internacional.

Varias veces se ha dicho que tal depresión ya fue superada. Quedan secuelas como en toda enfermedad grave, pero éstas también están controladas. Una de ellas es el desempleo que ya va quedando como un hecho negativo de un período de dificultades económicas que se vivió.

El Instituto Nacional de Estadísticas informó sobre una nueva disminución de la desocupación. La cifra respectiva se produce en pleno invierno, como lo destacara el Ministro de Economía, Modesto Collados, período en que hay muchas obras y actividades que se detienen. Es decir, cuando llegue la primavera y esas vuelvan a sus niveles normales, se habrán cumplido con creces las metas de que la economía dé empleo a la mayor cantidad posible de personas en el país.

Nuestro nivel de desarrollo relativo hace que se deba vivir con una cifra estructural de desocupación cercana al 8%. La última encuesta revela que nos separan unos tres o cuatro puntos de esa realidad nacional, que alcanzada, estará indicando que ya no quedarán huellas de la recesión y habrá terminado la convalecencia.

El programa que está en marcha destinado a elevar al máximo posible la cantidad de bienes exportables, tiene un objetivo social, que es finalmente la razón de existencia del proceso económico. El empleo pleno se alcanza con más trabajo. Esto que parece una peregrinación es un comienzo fundamental para reducir la desocupación.

O sea, hay que trabajar en términos rentables para que disminuya el desempleo. La tarea funcionaria burocrática que no responde a necesidades ciertas de ordenamiento de la vida nacional y que sólo significa un costo, incentiva la desocupación. Tal burocracia se da tanto en el sector público como en el privado.

Por eso es que la exportación constituye la gran respuesta: pagada en una moneda de mayor valor que la nuestra, con posibilidades casi ilimitadas de vender lo que producimos en el mundo, este trabajo es remunerativo por definición. Y con él estaremos dando término a un problema que se creyó estructural, pero que era de mala conducción. Así permitiremos la distribución de la riqueza generada a todos según sus méritos y con bondad a los menos capaces.





Estas son las plantaciones de kiwi. Se utiliza el sistema de parrón y de espalderas americanas.

Producto asiático traído desde Australia y Nueva Zelanda

## Los chilenos comeremos un nuevo fruto: el kiwi

- ☐ Aumentan las plantaciones entre la VI y la VIII Región. Por ahora todo el stock está destinado a la exportación
- ☐ Agricultores inician, también, pruebas de cultivo de frutas tropicales, como la feijoa y el pistacho

PEUMO, (Flor Ayala y Humberto Guerra, enviados especiales).— El kiwi, una fruta asiática que llegó a Chile desde Australia y Nueva Zelanda y que desde hace cuatro años se está plantando entre la VI y VIII Región, se ha transformado en el boom de la exportación en el rubro frutícola, por la alta rentabilidad de su venta en Estados Unidos y Europa. También se busca introducirlo en el mercado nacional.

Peumo es hoy una de las zonas más poderosas en

cuanto a la plantación de este producto. Cada día aumentan los terrenos y hectáreas destinados a dicho cultivo, por la posibilidad de su mercado externo, que genera retorno de divisas y una gran utilidad para los exportadores.

El kiwi tiene un gran valor nutritivo, aún cuando su aspecto no es el de una fruta común. Redondo, piloso, de color verde pálido, con un sabor parecido al pepino dulce y a la tuna, el producto tiene gran aceptación en Estados Unidos y Europa y

recién está ingresando al mercado nacional.

"En la actualidad, dice el alcalde de Peumo, Guillermo Burmester, toda la plantación de kiwi en esta comuna está dirigida a la exportación, principalmente porque son otros los países que se han transformado en los grandes centros de consumo. Con el tiempo, los chilenos también deberán acostumbrarse al kiwi, pues cada día los agricultores destinan mayor cantidad de hectáreas a su cultivo".

En la Sociedad Agrícola La Rosa — SOFRUCO en esta temporada se han plantado más de 46 hectáreas, todas las cuales ya están comprometidas en el exterior para su venta y distribución.

El kiwi se expende en Estados Unidos, por ejemplo, a tres dólares el kilo, con una rentabilidad de 90 mil dólares. "Nos conviene, indican los agricultores, porque el valor de la planta es bajo, cinco dólares, con una vida útil de más de veinte años".

A lo anterior hay que agregar la alta producción que se obtiene por hectárea, la resistencia del fruto a las heladas y el sistema de cultivo, mediante parrones y espalderas americanas, uno de los métodos onerosos en este trabajo.

Al mismo tiempo, en Peumo se están efectuando pruebas de cultivo de frutos tropicales, como el pistacho y la feijoa. El primero de ellos es de color verde, conocido en Chile por los helados de ese sabor, en tanto que el último simula a la mosqueta. "Queremos experimentar con nuevos rubros, porque todos estos productos tienen una fácil exportación", terminaron diciendo los agricultores.

## Jueves 11 de julio, día sin beber alcohol

- ☐ Iniciativa del Departamento de Temperancia de la Iglesia Adventista

El Departamento de Temperancia de la Iglesia Adventista del Séptimo Día, con el deseo de continuar incentivando a la ciudadanía chilena en el cuidado de su salud, ha programado para este jueves, 11 de julio, una campaña especial denominada "Día sin beber alcohol". Esta original invitación es para que ese día la población chilena se abstenga de ingerir todo tipo de bebidas alcohólicas. Este llamado a la ciudadanía forma parte de la campaña a nivel mundial que los adventistas realizan con el objeto de motivar a la humanidad a velar por su salud.

"El propósito de esta campaña", expresó Juan Álvarez J., originador y director de esta iniciativa así como de los planes para dejar de fumar en 5 días, el

Día sin fumar y muchos otros, "es ofrecer a los adultos y a los jóvenes del país, especialmente en el Año Internacional de la Juventud, la oportunidad de gozar de una vida sana y feliz, y además dar un buen ejemplo a la nueva generación: el niño. El fin que perseguimos con esta invitación del jueves 11 de julio, es que toda la ciudadanía pueda notar lo valioso que es no intoxicar el organismo, y que se reconozcan los daños que produce este hábito, e invitar a los que lo hacen a dejarlo de lado ese día".

Paralelamente a este llamado, el Departamento de Temperancia está presentando en diferentes comunas y ciudades del país, exposiciones a todo color sobre los efectos nocivos del alcohol,

### Réplica del terremoto

## Nuevo sismo despertó a santiaguinos y porteños

Un nuevo sismo, que fue catalogado como réplica del terremoto del 3 de marzo, despertó ayer a los santiaguinos y a los habitantes de la V Región.

Este, se registró a las 7.25 horas local, ubicándose su epicentro a 35 kilómetros costa afuera, frente a Valparaíso. En cuanto a la intensidad, en Valparaíso y Viña del Mar, alcanzó de 3 a 4 grados; Santiago y Curicó 2 a 3 y Melipilla, grado 2.

El sismólogo Luis Alvear, que se encontraba ayer en el Departamento de Geología y Geofísica de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, señaló que el sismo, que sólo se registró en las zonas mencionadas, obedeció a una réplica del terremoto del 3 de marzo último.

Indicó, asimismo, que desde el viernes se ha re-

gistrado una actividad sísmica mayor a lo normal, aunque esta alta sismicidad se encuentra dentro de "lo esperado".

Después de un sismo como el que tuvimos el 3 de marzo, dijo, cada cierto tiempo vuelve a producirse un período de alta sismicidad, en el cual se registra un sinnúmero de temblores, la gran mayoría de ellos no perceptibles por las personas.

### CINCO TEMBLORES

VALPARAISO (Fernando Lara Faure).— Un quinto temblor en menos de tres días se registró en la provincia de Valparaíso. El movimiento sísmico fue de grado tres a cuatro y se registró a las 7.25 horas, con una duración de 15 segundos.

El epicentro del temblor fue localizado a 70 kiló-

metros, en el mar, frente a San Antonio. Carabineros no reportó desgracias personales ni daños materiales.

### EN MENDOZA

BUENOS AIRES (ANSA).— Un movimiento sísmico de grado cuatro, la Escala Mercalli modificada, se registró a las 8.00 horas local, en la occidental provincia argentina Mendoza. El sismo no ocasionó daños ni víctimas.

La estación sísmológica de la provincia de Mendoza informó que el epicentro del movimiento telúrico se registró a 324 kilómetros de esta provincia lindante con Chile, en dirección no terminada.

El fenómeno fue percibido por algunos sectores de la población, mientras para otros, pasó completamente inadvertido.



Un variado programa ofreció ayer el Coro Lex, en la Casa de la Cultura del Parque Metropolitano, destacando varios spirituals.

## Coro Lex en Casa de la Cultura

Más de 300 personas disfrutaron ayer, en la Casa de la Cultura del Parque Metropolitano, con el concierto ofrecido por el Coro Lex de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile y el conjunto vocal Collegium Josquin, que dirige Alejandro Reyes.

A pesar del frío, centenares de personas llegaron hasta el lugar y se deleitaron con un programa que incluyó Alta Trinita Beata, un anónimo del siglo XV; Magnum Misterium, A Willaert; Ascendit Deus, J. Gallus; como también algunos spirituals como Swing

Lord, By and by, Jesus, ver Soul, Sometime I Believe.

Consultado Arturo Barros, quien dirige la Casa de la Cultura, dijo que habitual que todos los domingos el lugar se vea concurrido porque "la gente sabe que va a encontrar algo y algo bueno".

Enseguida explicó que "cuidamos mucho la calidad interpretativa de los invitados", agregó que simultáneamente se realizan exposiciones de diferentes artistas. Hasta el viernes se mantendrá la muestra de Jorge Chelín, en tanto el sábado inaugurarán otra de porcelanas de Leda Serazzi.

Finalmente, Arturo Barros junto con los que en el verano las personas se ubican en los pasillos de la Casa de la Cultura, informó que el próximo domingo se presentará el Ballet Folklórico de la Universidad de Santiago.

## En Copiapó se vendió "gordo" de la Lotería

CONCEPCION.— El boleto N° 09322 vendido en Copiapó, se adjudicó el premio mayor de 30 millones de pesos, en el sorteo N° 1500 de la Lotería de Concepción, efectuado ayer. Un millón de pesos ganaron los números: 13196 de Valparaíso, 17677 de Concepción, 30293 de Santiago

21365 - 04319 - 32189 todos de Santiago.

También en este sorteo se premiaron 3 automóviles al vigésimo: 23318 (14) de Cauquenes; 11632 (1) Cauquenes; 15913 (15) de Chillán.

Los siguientes boletos lograron premios de 50 mil pesos: 08222 - 16096 - 17880 - 24872 - 31368 - 32464 todos de Santiago; el 11536 de Iquique; 12725 de Temuco; el 14439 de Valparaíso, 10541 de Santiago.

Premios de 100 mil pesos obtuvieron los siguientes números: 28369 - 11474 -



De acuerdo a lo establecido en la Constitución

## Destacan voluntad gubernamental en pro del medio ambiente

La Comisión de Legislación del Medio Ambiente, creada por decisión presidencial, se complementará en su labor con la Comisión Nacional de Ecología, no en el sentido de dependencia, sino que en el de convergencia.

Así lo precisó el doctor Juan Grau, presidente de COLMA, quien destacó la voluntad que existe en el Gobierno de dotar a nuestro país de una legislación armónica que junto con proteger los recursos naturales renovables, como igualmente librarlos de la contaminación, sea acorde al desarrollo.

### VOLUNTAD POLITICA

La voluntad política que existe en el Gobierno, no



El doctor Juan Grau, presidente de COLMA, destacó la voluntad política del gobierno para proteger el medio ambiente.

sólo está demostrada en el texto constitucional vigente (artículo 19 número 8), sino que, además, por la creación de distintos organismos cuya labor se ha orientado a la búsqueda de los dos objetivos ya mencionados.

Es así como el 20 de junio del año pasado y por decreto supremo número 271 del Ministerio de Bienes Nacionales, se creó una Comisión Interministerial con el objetivo de que ésta se abocara a proponer al Ejecutivo "un organismo o sistema nacional" del Medio Ambiente que formule, desarrolle e implemente las políticas del Gobierno que estime conducentes para la protección del medio ambiente y la racional utilización de los recursos naturales renovables, fijándole un plazo de 180 días para el cumplimiento de dicha misión.

Después de 19 sesiones, los integrantes de la Comi-

sión presentaron un proyecto que fue promulgado como Decreto Supremo número 680, del 21 de noviembre de ese mismo año, que dio origen a la Comisión Nacional de Ecología.

Este organismo, eminentemente técnico, es integrado por los ministros del Interior (que la preside); de Bienes Nacionales (coordinador); de Defensa, Agricultura, Salud y ODEPLAN. Cuenta además con una Secretaría Técnica y Administrativa. En el mismo decreto se crean las Comisiones Regionales de Ecología, presididas por los intendentes e integradas por los Secretarios Regionales Ministeriales.

La fuerza ejecutiva de esta Comisión se hace efectiva a través de los ministerios que la integran, ya que sus titulares cubren el 90 por ciento de la problemática ecológica de nuestro país. Es más, cuando se debe tratar un asunto que atañe a otro sector no representado, el Secretario de Estado correspondiente pasa a integrar la Comisión, con todos los derechos, atribuciones y responsabilidades.

La Secretaría Técnica, cuenta con un grupo formado por una quincena de especialistas provenientes de diversos sectores que analizan y discuten los problemas específicos, evacuando conclusiones que el Ministro Coordinador (Bienes Nacionales) presenta a la Comisión Ministerial —que puede o no aprobar el informe técnico— determinándose las decisiones políticas y tratándose los lineamientos destinados a solucionar el problema.

La Comisión Nacional de Ecología, explicó el doctor Juan Grau, ha significado una verdadera reactivación de aquellos organismos pre existentes que se dedicaban a la protección ambiental y de los recursos naturales, pues su creación constituyó una demostración de la voluntad política del Gobierno de abocarse con firmeza a resolver los diferentes problemas, como igualmente un respaldo a la gestión que éstos desarrollaban un tanto aisladamente.

Por último, con la creación de la Comisión de Legislación del Medio Ambiente, COLMA, el 26 de junio último se buscará dar cumplimiento a lo dispuesto en la Constitución Política, que asegura a todas las personas el derecho a vivir en un medio ambiente libre de contaminación, especificando que la Ley podrá establecer restricciones específicas al ejercicio de determinados derechos o libertades para proteger el medio ambiente.

En el Poder Legislativo

## Estudian adecuación regional y creación de cuatro comunas

□ Iniciativa permitirá mejorar la acción y las decisiones del Gobierno, de la Administración Pública y de las municipalidades

La creación de cuatro nuevas comunas y el traspaso de territorios entre regiones y provincias, son algunas de las proposiciones contenidas en el proyecto de ley que tiene por objeto modificar la División Política y Administrativa del país en las regiones de Tarapacá, Atacama, Coquimbo, Valparaíso, Libertador General Bernardo O'Higgins, Maule, Bío-Bío, y Araucanía.

El texto del proyecto se encuentra en trámite desde marzo pasado en carácter de ordinario extenso en la IV Comisión Legislativa. La iniciativa se fundamenta en la necesidad de adecuar, periódicamente, la División Política-Administrativa del país al dinamismo del poblamiento de nuevas áreas, a la expansión de las actuales, a los requerimientos de mejorar el nivel de desarrollo y a la de satisfacer las necesidades de la comunidad.

En el proyecto se contemplan además algunos cambios de capitales provinciales y comunales; modificaciones de nombres de comunas y sedes comunales; rectificaciones limítrofes, y descripción específica de límites comunales.

### TRASPASOS TERRITORIALES

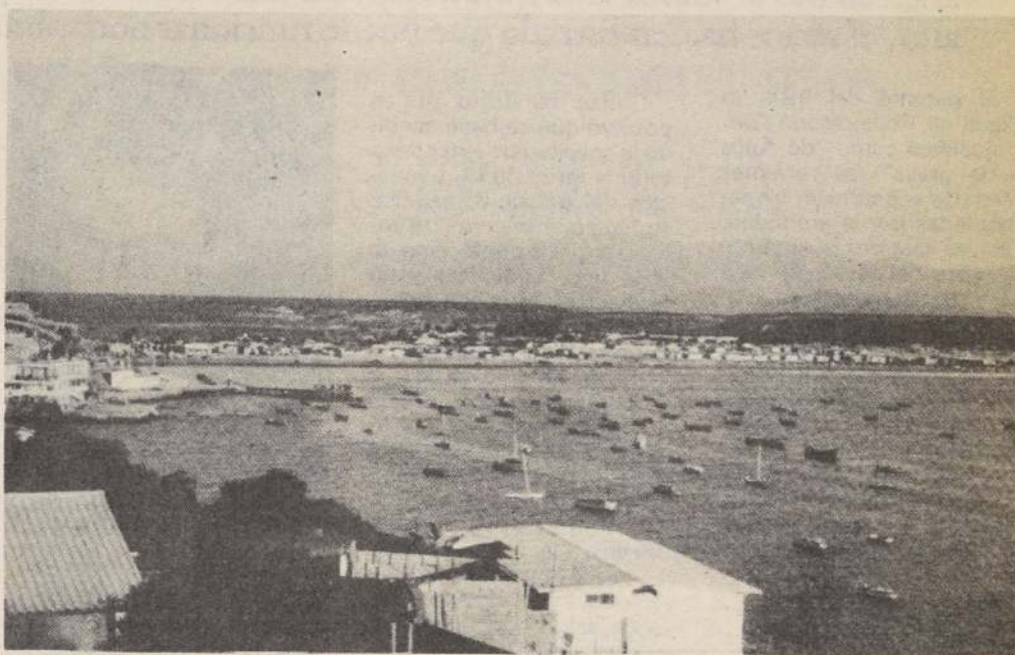
En la reestructuración regional se contempla incluir en la Región del Maule, provincia de Curicó, comuna de Vichuquén, el sector de Boyecura de la provincia Cardenal Caro, comuna de Paredones.

Las modificaciones provinciales sugeridas contemplan seis anexiones entre las cuales se indican la de la parte norte del sector del Cobre de la comuna de Ovalle, provincia de Limarí a la comuna de Andacollo, provincia de Elqui. También se propone un movimiento similar del sector de Rigolemo de la comuna de San Fernando, provincia de Colchagua a la comuna de Malloa, provincia de Cachapoal.

Señala el informe técnico que los alcaldes de esas localidades concuerdan en que esa modificación facilitaría la administración de esos sectores y beneficiaría a sus habitantes.

También se contempla en esta área la derogación de una disposición legal transitoria contenida en el Decreto Ley 1.317 de 1976 que traslada la capital provincial de Chañaral, desde Chañaral a Diego de Almagro (Pueblo Hundido) en la Región de Atacama.

Se consigna también en el proyecto la redefinición de los límites intercomunales Arica-Putre; Camarones-Putre; Camarones-Huara y Putre-Colchane.



Uno de los fundamentos para el establecimiento de la comuna de Tongoy es que esta localidad triplica sus 5 mil habitantes en épocas veraniegas.

### NUEVAS COMUNAS

En el punto relativo a la reestructuración comunal se plantea la creación de las comunas de Tongoy, Concón, Alto Bío-Bío y Padre Las Casas.

La primera comuna —señala el informe técnico enviado a la Comisión Legislativa— se conformaría exclusivamente con territorios de la actual comuna de Coquimbo: Tongoy, Guanaqueros, El Tangué, Camarones y Puerto Aldea. Agrega el documento que el crecimiento logrado por Tongoy ha significado que se multipliquen sus demandas de servicios básicos, acentuándose este hecho en verano con el flujo de turistas provenientes no sólo de la región. La nueva comuna, se indica, podría contar con recursos provenientes de la retención de los bienes raíces que en la actualidad no tributan por este concepto.

### CONCON

La Comuna de Concón, estaría integrada con territorios de las comunas de Viña del Mar y de Quintero de la provincia de Valparaíso, y de Quillota y de Limache, de la provincia de Quillota.

Entre los fundamentos presentados para la creación de ese nuevo municipio se indica que los sectores determinados para conformar esta comuna, configuran una potencial jurisdicción administrativa, organizada en torno a un núcleo urbano de jerarquía.

Se indica asimismo que los potenciales recursos económicos con que contaría esta comuna, le garantizarían un autofinanciamiento, cuyos mayores recursos se derivarían del turismo, por su calidad de balneario y de la industria, por la presencia de éstas en la zona.

### ALTO BIOBIO

Esta comuna estaría estructurada con territorios de la actual comuna Santa Bárbara, provincia del Biobío.

Los argumentos que fundamentan esta proposición señalan que el sector que conforma esta nueva jurisdicción, congrega a la población que se distribuye en torno a los valles del alto Biobío, y del río Queuco. Allí habitan estimativamente cinco mil pehuenches y dos mil colonos que constituyen una realidad social, cultural y territorial distinta a la comuna de Santa Bárbara.

### PADRE LAS CASAS

La propuesta comuna estaría conformada con territorios de la comuna de Temuco, provincia de Cautín.

El proyecto señala el establecimiento de una autoridad dentro de un área que presenta características étnico-culturales diferentes al resto de la comuna de Temuco.

Con el objeto de verificar la viabilidad técnica de las adecuaciones propuestas al Legislativo, se realizaron diversas visitas y mediaciones en terreno, con la colaboración del Instituto Geográfico Militar y del Instituto de Recursos Naturales de CORFO.

En conferencia de la ONU

## Presentarán resolución sobre igualdad laboral

La reciente conferencia de la Organización Internacional del Trabajo al adoptar la resolución y conclusiones de la igualdad de oportunidades y trato para hombres y mujeres en el empleo, acordó presentarla a la próxima conferencia de las Naciones Unidas que tendrá lugar el presente mes en Nairobi, el que evaluará los resultados de su declaración y plan de acción adoptados en 1975, año de lanzamiento del decenio de las Naciones Unidas para la mujer.

La conferencia de la OIT efectuada recientemente, entre sus resoluciones acordó exhortar a los estados miembros a ratificar y aplicar los convenios y recomendaciones, en materia de igualdad de trato en el empleo para hombres y mujeres.

La conferencia recomendó que se garantice la aplicación de los mismos criterios a todos los trabajadores

en caso de excedencia o despido, sin distinción de sexo, estado civil o edad y que se aplique una protección especial contra el despido por razones de embarazo o de licencia por enfermedad.

### NO DISCRIMINACION

La conferencia asimismo, reafirma la necesidad de aplicación de igualdad de remuneración, garantizando que los criterios de clasificación de puestos y de evaluación de las tareas no se presten a discriminación por motivos de sexo.

Se recomendó, también, "hacer todo lo posible para aumentar la participación de las mujeres en el proceso de toma de decisiones a todos los niveles, permitiéndoles acceder a todos los puestos y participar plenamente con el hombre en la vida económica, social y política".



# Medidas para exportación favorecen a sector textil

□ Mario García indicó que es necesario clarificar la aplicación de las sobretasas arancelarias al rubro. Añadió que con un arancel adecuado y un tipo de cambio alto, el sector ha demostrado que puede funcionar normalmente

El gerente del Instituto Textil de Chile, Mario García, calificó como "de dulce y de grasa" las recientes medidas económicas implementadas por la autoridad. Preciso que desde el punto de vista del sector la decisión de extender a todo el país los beneficios del decreto N° 532 del Ministerio de Hacienda, sobre trabajo a maquila, es altamente positiva. Asimismo, puntualizó que el rubro ha demostrado que puede operar normalmente con una protección adecuada y un tipo de cambio alto.

## Directiva de ASIMET

Fue designada la nueva mesa directiva de la Asociación de Industrias Metalúrgicas y Metalmeccánicas A.G. que preside Gustavo Ramdohr, quien reemplaza en el cargo a Angel Fantuzzi, que desempeñó dichas funciones durante tres años.

La nueva directiva quedó integrada por Gustavo Ramdohr Vargas como presidente; Helios Piquer Meliga, primer vicepresidente; Renato Simonetti Camaggi, segundo vicepresidente; Sergio Montenegro Donoso, tesorero, y Angel Fantuzzi Hernández, past presidente.

## Argentina Inflación bate record

BUENOS AIRES, (AP). — Otro record batió la inflación en junio al aumentar a un 30,5 por ciento mensual, con lo que la cifra anual llega a 1.128,9 por ciento, informó hoy el gobierno.

La tasa para el primer semestre del año fue de 303,9 por ciento, según el informe difundido hoy por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INDEC).

La inflación en 1984 había sido del 688 por ciento, según las cifras oficiales.

El índice del costo de la vida el mes pasado fue superior al record de abril, cuando la inflación llegó al 29,5 por ciento.

El 14 de junio, el gobierno dispuso la congelación de precios, salarios y tarifas de servicios públicos, la creación de una nueva moneda denominada austral y otras medidas, para tratar de superar la crisis económica.

García manifestó que es positivo que se haya acogido la solicitud de extender a todo el territorio los beneficios del trabajo a maquila. Agregó que se permitirá entonces que la confección de todo tipo, tradicional y no tradicional, se pueda elaborar en Chile por encargo de interesados extranjeros. "El volumen —dijo— es de una dimensión tal que puede copar fácilmente la capacidad ociosa que existe en la industria textil y de la confección. Como la confección es una industria de maquinaria fácil de montar —agregó— estimamos que el adecuado funcionamiento de esto puede significar la creación de nuevos talleres y lógicamente, la ocupación plena de una capacidad ociosa que en el caso particular de la confección va más allá de un 30%".

El ejecutivo manifestó que esta industria es gran generadora de ocupación, por la cual la medida será favorable no sólo para la confección, sino para el sector textil en general.

Asimismo, puntualizó que en el marco internacional "resulta favorable a Chile, ya que la nueva ley de comercio exterior de Estados Unidos permite que países como el nuestro, que no han tenido cuotas fijas de ingreso de mercadería en el mercado americano, para poder penetrar en los primeros cinco años con sus exportaciones de este rubro, lo hagan sin tope alguno, para posteriormente promediar lo exportado y fijar la cuota correspondiente".

A su juicio, hay posibilidades que se concrete inversión extranjera a nivel de empresas mixtas para exportar desde Chile a Estados Unidos. "Por ese motivo —dijo— el Instituto Textil dará el mayor énfasis a este tipo de exportaciones, especialmente de prendas de vestir, máxime si en estos días, la Cámara del Vestuario que existía en forma paralela al instituto, ha decidido incorporarse y formar una sola unidad, y pasamos a ser la Asociación de Industriales Textiles y del Vestuario de Chile".

Respecto de la rebaja de aranceles, García precisó que el sector estima que un arancel del 20%, sin sobretasas arancelarias, perjudicará al rubro. Sobre este punto, señaló que se solicitó una entrevista con el presidente del Banco Central, con el objeto de aclarar la situación de las sobretasas, ya que los subsidios comprobados del exterior superan el 20%.

En todo caso, puntualizó que el sector textil es partidario de la existencia de



Mario García, gerente del Instituto Textil.

una economía abierta, pero racional en el campo de las importaciones.

### PRODUCCION

Mario García señaló que

## Experiencia japonesa para el fomento de la exportación

□ "Círculos de calidad" que han constituido un importante factor de aumento de las ventas de Japón en el exterior

La experiencia de los "círculos de calidad" que han sido una de las causas del fuerte aumento de la exportación de ese país, dio a conocer Teiji Sakurai, representante de la Organización Japonesa para el Comercio Exterior, JETRO, a un numeroso grupo de pequeños industriales de la Región Metropolitana, reunidos en CORMETAL, gremio que organizó el encuentro, según informó su presidente Nelson Radice.

Los círculos de calidad, creados en 1962, en Japón, constituidos por diez a doce trabajadores, buscan aumentar la eficiencia productiva a través del aporte de ideas de todos, mejorando la producción y la calidad de los artículos, abaratando los costos para ganar mercados y así materializar mayores exportaciones.

Se basan, como explicó el ejecutivo, en el criterio de aprovechar las iniciativas de las mayorías, considerando que la calidad es lo primero que debe tenerse presente al

después de dos años de crecimiento y recuperación, 1983 y 1984, el sector textil experimentó una baja de 4,2%, en tanto que las ventas disminuyeron en 3,2% en el período enero-mayo, respecto de igual lapso de 1984. Explicó que la caída obedece no tanto a la competencia desleal externa, sino al menor consumo interno, ya que la población tiene otras prioridades.

Expresó que los buenos resultados de 1983 y 1984 son producto de las medidas iniciadas en noviembre de 1982 con la aplicación de las primeras sobretasas arancelarias para el sector, que se siguieron concretando en 1982 para renovarse cada seis meses y luego ser indefinidas. Añadió que Argentina, Brasil, Perú y Uruguay subsidian sus exportaciones en niveles que van desde un 20 a un 40 por ciento.

Finalmente, García manifestó que "el sector demostró que con un arancel del 35% y un dólar realista puede funcionar en términos normales".

MARISA LATORRE T.

## A EE.UU. Japón y Europa Ministro Büchi inicia gira

El Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, iniciará esta semana una gira por Estados Unidos, Japón y Europa con el objeto de dar a conocer a ejecutivos de más de 330 bancos acreedores, los términos del acuerdo de renegociación de la deuda externa, logrado recientemente en Nueva York.

En la gestión será acompañado por el coordinador de la deuda externa del Banco Central, Hernán Somerville, y el economista, Italo Traverso.

El 22 de julio la delegación chilena se reunirá con la banca estadounidense en la sede del Fondo Monetario Internacional en Washington.

En la oportunidad, el director gerente de la entidad internacional, Jacques de Larosiere, apoyará el programa económico financiero chileno. También pondrá el máximo ejecutivo del Banco Mundial, A. W. Clausen.

Cabe señalar que el 48 por ciento de los bancos acreedores del país corresponde a Estados Unidos e Inglaterra.

### FONDO MONETARIO

Por otra parte, el programa convenido con el FMI deberá ser readequado en algunos puntos. El directorio en pleno de la entidad

deberá aprobar el crédito de facilidad ampliada a tres años con un apoyo financiero de US\$ 750 millones. Se estima que esto ocurrirá a fines de agosto próximo.

Por otra parte, el proceso de renegociación de la deuda implica la firma de un acuerdo logrado con los doce bancos, por parte de todas las instituciones financieras acreedoras, proceso algo lento, que es imparable que concluya antes de septiembre.

Cabe hacer presente que tanto el respaldo final al convenio de facilidad ampliada como la firma de los acuerdos de renegociación, se verán dilatados por el período de vacaciones del hemisferio norte.

### RECURSOS

Se estima que el giro del primer tramo del convenio de facilidad ampliada no se producirá antes de septiembre próximo y con un lapso breve lo harán los créditos otorgados por la banca acreedora.

Chile ha obtenido recursos adicionales para dos años por un monto de US\$ 1.085 millones a dos años plazo, con un período de gracia de cinco años. La tasa de interés es de Libor más 1,5/8 o Prime más 1,1/4 anual a elección del acreedor.

## Para exportación de productos Proponen arancel preferencial

□ Culminó encuentro de representantes de entidades empresariales de la Patagonia chilena-argentina

COMODORO RIVADAVIA, Argentina, 7 (AP). — Diversos acuerdos para impulsar el intercambio comercial así como emprendimientos exportadores comunes, acordaron más de 150 representantes de entidades comerciales e industriales privadas de la zona austral de la Argentina y Chile que deliberaron en esta ciudad, a 1.850 kilómetros sur de Buenos Aires.

En un mensaje dirigido al "Primer Encuentro Regional Patagónico Argentino-chileno", el Ministro del Interior, Antonio Troccoli, expresó que "reuniones como esta convocatoria patagónica demuestran que estamos en América Latina para quedarnos en ella".

Los delegados acordaron efectuar un nuevo encuentro en la ciudad chilena de Punta Arenas, en fecha aún no determinada.

El encuentro propugnó que se concretasen intercambios directos, de región a región, abarcando desde explotación maderera, la actividad minera y el intercambio comercial, hasta la complementación en materia de investigación y educación superior, transporte, comunicaciones y turismo.

Fue formada una "Comisión de Legislación", que recomendó "solicitar la implementación de un régimen arancelario preferencial para la exportación de productos originarios de la Patagonia argentina a la Patagonia chilena y viceversa". También propugnó establecer un régimen de importación y exportación entre ambas zonas sin utilización de divisas, hasta un monto equivalente a 20.000 dólares. Se recomendó, asimismo, la libre venta de moneda de un país en el otro país en la región patagónica, para facilitar el turismo y el comercio.

El encuentro recomendó también iniciar gestiones para la creación de un mercado común exportador de materias patagónicas argentino-chilenas.



## Síntesis

### INCENDIO EN RESTAURANT CHINO

Un incendio estalló a las 18.45 horas de ayer en el restaurant chino "Hong Mian", ubicado en calle Agustinas 676 provocando serios daños en el techo del inmueble y en el segundo piso. Al siniestro concurrieron nueve compañías de bomberos, que rápidamente controlaron el fuego. Los daños fueron avaluados en más de un millón de pesos.

El propietario del restaurant fue identificado como Huan Qui el cual había comprado el local hace tres meses.

De acuerdo a lo informado por personal del "Hong Mian", las llamas surgieron cuando ellos ingresaban al establecimiento para iniciar las labores acostumbradas.

Se indicó que una de las causas del siniestro podría haberse debido a una falla eléctrica aunque no se descarta la inflamación de una cocina.

No se informó si existían seguros comprometidos.

### DETIENEN A LADRONES DE AUTOS

Un delincuente herido de gravedad y dos detenidos fue el resultado de un balazo ocurrido cerca de las 11.00 horas de ayer en Avenida Norte-Sur, entre Pedro Montt y General Gana.

El herido grave es Carlos Carreño Rojas de 20 años, quien recibió un balazo en la cabeza sin salida de proyectil, siendo trasladado primeramente a la Posta Central para luego ser internado en el Instituto de Neurocirugía.

Los detenidos son Luis Patricio Maturana Guzmán, de 22, y Carlos Roberto Benavente Ampuero, de 21.

### ATROPELLADOS POR TREN

Dos personas murieron atropelladas por tren en las últimas horas de acuerdo al parte que entregó Carabineros.

El primer hecho ocurrió en Rancagua, a la altura del kilómetro 80 de la línea férrea, frente a la calle Pedro Aguirre Cerda, cuando el tren de pasajeros número cinco del recorrido Alameda-Chillán atropelló y dio muerte a Carlos Omar Osos Osos, de 44 años, quien cruzaba en un lugar no autorizado.

El segundo caso se registró a la altura del kilómetro 126, en el sector cruce Polonia de San Fernando, donde el tren de carga X-3 del recorrido Alameda-Osorno, arrolló a Luis César Acevedo Vidal, de 75 años, quien transitaba por la línea férrea. El cadáver fue enviado a la morgue local.

### CAPTURAN A TRAFICANTES

SAN FELIPE. — A disposición del Segundo Juzgado del Crimen de esta ciudad quedaron cuatro traficantes de marihuana que fueron capturados por personal de Investigaciones, decomisándose un total de 60 kilos de droga, de excelente calidad, avaluada en 1 millón 800 mil pesos.

Luis Armando Gallardo, 19; Pedro René Reinoso, 30; Marco Antonio Julio, 21, y Rafael Enríquez Contreras, 50, todos con domicilio en la localidad de Santa María, durante el verano pasado trabajaron en distintos predios agrícolas de la zona como cuidadores de las plantaciones de semillas de cáñamo.

## Decomisan cocaína por \$ 2 millones

Dos millones de pesos en clorhidrato de cocaína lograron incautar detectives de la Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas de la Zona Norte y de la capital en una diligencia que permitió dete-

ner a un traficante que portaba la droga en la parte inferior de una de sus piernas asegurada con una venda elástica.

José René Orellana, de 44 años, con antecedentes poli-

ciales, obtuvo la droga en Arica y desde allí se vino vendiéndola a otros traficantes de distintas ciudades nortinas. Logró comercializar de esta forma 250 gramos, llegando a la capital con igual

cantidad de droga de alta pureza que fueron decomisados por la policía civil.

El detenido pasó a disposición del Séptimo Juzgado del Crimen de la capital.

### BANCO HIPOTECARIO DE CHILE EN LIQUIDACION

## VENTAS POR LICITACION

Financia: **BANCO HIPOTECARIO DE CHILE EN LIQUIDACION**

| Licit. | Tipo Unidad     | Dirección                                       | Comuna             | Especificaciones                                                                                                                                                                            |
|--------|-----------------|-------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 121    | Local comercial | Av. Providencia 2601, Loc. 9                    | Providencia        | Superficie 112,11 m2., Incluye bodega 4. Acceso Metro Tobalaba.                                                                                                                             |
| 122    | Local comercial | Av. Providencia 2601, Loc. 10                   | Providencia        | Superficie 31,28 m2., Incluye bodega 5. Acceso Metro Tobalaba.                                                                                                                              |
| 123    | Local comercial | Av. Providencia 2601, Loc. 11                   | Providencia        | Superficie 46,16 m2., Incluye bodega 7. Acceso Metro Tobalaba.                                                                                                                              |
| 124    | Local comercial | Av. Providencia 2601, Loc. 12                   | Providencia        | Superficie 47,15 m2., Incluye bodega 8. Acceso Metro Tobalaba.                                                                                                                              |
| 125    | Local comercial | Av. Apoquindo 6415, Loc. 55                     | Las Condes         | Superf. 21,07 m2. útil, der. uso bodega y estacionamiento.                                                                                                                                  |
| 126    | Local comercial | Av. Apoquindo 6415, Loc. 57                     | Las Condes         | Superf. 21,07 m2. útil, der. uso bodega y estacionamiento.                                                                                                                                  |
| 127    | Local comercial | Av. Apoquindo 6415, Loc. 58                     | Las Condes         | Superf. 19,95 m2. útil, der. uso bodega y estacionamiento.                                                                                                                                  |
| 128    | Local comercial | Av. Apoquindo 6415, Loc. 60                     | Las Condes         | Superf. 46,19 m2. útil, der. uso bodega y estacionamiento.                                                                                                                                  |
| 129    | Departamento    | Cristal de Abelli 2998, dp. 101                 | Las Condes         | Edificio en Cerro San Luis, consta de 1 depto. por piso: estar y comedor, 3 dormitorios, 2 baños completos, cocina amoblada, servicios completos, lavadero. Incl. bodega y estacionamiento. |
| 130    | Casa            | Príncipe de Gales 8831-A                        | La Reina           | Superf. 542 m2. terreno, 142 m2. edificado. Living y comedor, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, servicios completos, jardín, entrada autos.                                                   |
| 131    | Parcela         | Parcela N° 6, Proyecto Parcelación Sta. Mónica. | Peñaflor           | 7,3 há. riego Ilir. y 5,6 há. secano, derechos agua inscritos, acceso al comenzar Cuesta Barriga, 2,4 km. al oriente camino ripiado.                                                        |
| 132    | Vitivinícola    | Balmaceda 565                                   | Colemu VIII Región | Agroindustria. Instalaciones para Industria vitivinícola y su equipamiento. Terreno 18.668 m2. útiles                                                                                       |
| 133    | Local comercial | Millaray 380 Local N° 1                         | La Florida         | Superficie 83,06 m2. aproximado, incluye bodega, baño y oficina.                                                                                                                            |
| 134    | Departamento    | Millaray 380 Depto. 38                          | La Florida         | Superficie 96,08 m2. más 50,31 m2. de patio, 3 dormitorios, living comedor, 1 1/2 baño y cocina.                                                                                            |

Atención en las unidades: Diariamente de 10.30 a 19.30 Hrs.

Bases y Antecedentes: Disponibles a partir del día Martes 25 de Junio, en Agustinas 1025, 2º piso, Santiago.

Valor de las Bases: \$ 500.- cada una IVA incluido.

Recepción de Ofertas: Se recibirán hasta las 9.30 Hrs. del día Jueves 11 de Julio, en la Subgerencia de Administración de Bienes Inmobiliarios, Agustinas 1025, 2º piso, las que se abrirán a contar de esa misma hora, en el orden señalado, ante Notario Público con la asistencia de los ofertantes que concurran.

## Viaje por EUROPA con economía y comodidad.

ALEMANIA, AUSTRIA, BELGICA, DINAMARCA, ESPAÑA, FINLANDIA, FRANCIA, GRECIA, HOLANDA, IRLANDA, ITALIA, LUXEMBURGO, NORUEGA, PORTUGAL, SUECIA Y SUIZA



AMPLIA LIBERTAD DE VIAJES EN PRIMERA CLASE EN MODERNOS TRENES CON UN SOLO BOLETO

Consulte a su Agente de Viajes o a la Oficina de Emisión, **Fernando O. Friedmann**

Bandera 75, Of. 111, F.: 69 85700 Cas. 3938 - SANTIAGO

15 días 260 dól.  
21 días 330 dól.  
1 mes 410 dól.  
2 meses 560 dól.  
3 meses 680 dól.  
JUVENIL 2.ª CLASE  
Menos de 26 años  
1 mes 290 dól.  
2 meses 370 dól.  
Precios equivalentes en moneda nacional





## Hoy se efectuarán los funerales del padre René Pienovi

VALPARAÍSO (Fernando Lara Faure). — Profundo pesar provocó en todos los sectores de la Quinta Región el fallecimiento del padre René Pienovi Masafierro, fundador, capellán y pilar de la obra "El refugio de Cristo".

El ilustre sacerdote dejó de existir a las 0.30 horas de ayer a la edad de 62 años, tras sufrir una repentina hemorragia. El padre René Pienovi fundó "El refugio de Cristo" a raíz de la muerte del Padre Hurtado, en 1952. La institución para menores desvalidos nació con un sólo niño en un modesto hogar del tercer piso

del inmueble de calle Santiago, Severín 160.

Con su empuje personal, monseñor Pienovi golpeó repetidas veces las puertas de la comunidad para llegar a concretar una obra como que en la actualidad cuenta con 14 hogares que atienden a más de mil niños.

En cada uno de esos hogares, los pequeños expresan su sentir por el desaparecimiento de quien consideraron un verdadero padre.

Ayer se oficiaron dos misas, a las 11 y 17 horas, en la casa central de El refugio de Cristo, de Recreo.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio N° 3 de Playa Ancha.



Padre René Pienovi

Por su eterno descanso se efectuarán dos oficios en la iglesia Catedral. El primero, a las 9 horas, y el segundo a las 11, este último a cargo del obispo monseñor Francisco de Borja Valenzuela y que contará con la presencia de altas autoridades.

Por muerte de Enrique Heine

## Duelo en radio, teatro y televisión chilenos

Luego de una misa que se oficiará a las 15 horas en la Iglesia de La Merced, será sepultado hoy el actor chileno Enrique Heine, fallecido trágicamente la noche del sábado en un accidente automovilístico.

Su deceso enluta a la radio, teatro y televisión, ya que por años desempeñó un rol importante en las tablas nacionales, realizando siempre papeles estelares. En la actualidad se encontraba desempeñando el rol protagónico de la obra "El enfermo imaginario", de Molière, que se está presentando en el Teatro Nacional.

Enrique Heine, según declaraciones de testigos,

chocó el automóvil que manejaba con un camión estacionado en la intersección de Avenida Pedro de Valdivia con Eduardo Castillo Velasco, al esquivar un vehículo que lo enfrentaba. A raíz del accidente, el destacado actor resultó con un traumatismo encefalo craneano abierto, traumatismo maxilo facial y graves heridas en el rostro.

En primera instancia fue trasladado a la Posta Cuatro, de Ñuñoa, desde donde fue enviado al Instituto de Neurocirugía, debido a la gravedad de sus heridas. Vanos resultaron, sin embargo, los esfuerzos médicos por mantenerlo con vida, falleciendo a las 20.30 horas del sábado en ese establecimiento hospitalario.

El conocido hombre de radio, teatro y televisión, comenzó su labor en el año 1949, en Radio del Pacífico y posteriormente estuvo en diferentes labores radiales

de otras emisoras. En la actualidad, trabajaba en Radios Agricultura y San Cristóbal, donde su voz inconfundible se escuchaba en varios programas.



Enrique Heine

### "Su último rol lo hizo con entrega y amor..."

Un profundo dolor y pesar produjo entre la gente de la radio, teatro y televisión, el trágico deceso de Enrique Heine, actor y locutor de Radios Agricultura y San Cristóbal, acaecido en la noche del sábado. Además, el profesional tenía a su cargo el rol principal en la obra, "El Enfermo Imaginario" de Molière, que se ofrecía en la Sala Antonio Varas.

El director de la obra, Juan Pablo Donoso, visiblemente consternado por esta noticia, señaló a LA NACION que "era un excelente compañero, amigo y un hombre contento y agradecido de poder hacer un personaje tan hermoso como era en esta obra".

A juicio de Donoso, el actor Heine se realizó mucho con este último trabajo y lo

hizo con amor y entusiasmo. Recordó haberlo dirigido en la televisión y en otra obra de teatro como fue "Martín Rivas" donde encarnó el papel de don Demasio Egquina.

Respecto a la obra que estaba dando en la sala Antonio Varas, Donoso indicó que se suspendió hasta nuevo aviso, ya que este rol (el que tenía a su cargo el fallecido actor), era muy complejo y bastante largo. "Es una caracterización muy difícil y creo que no podremos partir luego ya que debemos encontrar a un actor y ensayar durante un buen tiempo su papel".

Por otra parte, se informó que los restos del desaparecido hombre de teatro serán velados en la Iglesia de La Merced y luego de oficiarse una misa por el descanso de su alma, se sepultará en el Cementerio General. Los oficios fúnebres se realizarán a las 15.00 horas.

El alcalde de Santiago Carlos Bombal, señaló: "La radio ha perdido una de sus mejores voces de todos los tiempos y sólo nos queda su grato y amable recuerdo". Por su parte, Silvia Piñero, indicó "era un hombre enorme con alma de niño, transparente y de gran corazón. Apenas puedo comprender esta tragedia..."

El ambiente teatral está de duelo y hasta el campo santo lo acompañarán todos sus amigos y conocidos para ofrecerle un adiós pleno de cariño y afecto por el compañero de labores que partió prematuramente dejando un vacío imposible de ocupar en las artes de la representación.



Juan Pablo Donoso

ESTA NOCHE A LAS 21.30 HRS.

B  
A  
L  
L  
E  
T

Esta noche transmitiremos una función de Gala del Teatro Municipal donde se reúnen algunos de los más grandes bailarines del mundo: Los Kaslov, Fernando Bujones, Ana Botafogo, Raúl Sandal, Silvia Vazilis, Paulo Rodriguez, Marysse Gassi, Nancy Raffa, Li Cunxin, Compañía del Ballet de Santiago

IN  
Television Nacional de Chile



# Mundo Deportes

Santiago de Chile, Lunes 8 de Julio de 1985

LA NACION

PEDRO GARCIA  
RESPONDE:

¿QUE  
PASA  
EN  
COLO  
COLO?



- ☐ LAS VERDADES DE RENE VALENZUELA
- ☐ BECKER: LA SORPRESA DE WIMBLEDON
- ☐ LA SELECCION Y SUS INCOGNITAS

SAL DE FRUTA



SAL DE FRUTA



SAL DE FRUTA



# ENO ENO ENO



# LA "U" DESPERTO DE SU SUEÑO INVERNAL

Los universitarios fueron a buscar el pasaje a la ligüilla y rescataron apenas un "peleado" empate con O'Higgins

De acuerdo a las exigencias de la tabla, la "U" tenía que ganar a lo menos por tres goles en Rancagua para aspirar un cupo en la ligüilla. Pero en los hechos, nunca estuvo ni cerca de ese objetivo y más bien debió asegurarse con mucho sudor el premio normal de un punto, ante un rival que apeló al despliegue físico como fórmula.

Claramente, esta Universidad de Chile es un equipo condenado a "sufrir" todos sus encuentros, en la medida que los adversarios como O'Higgins aceptan el reto del juego fuerte y la marca o bien porque siempre algún error deja a los azules a contramano y obligados a quemar sus naves.

El de Burgos, recién comenzado el segundo tiempo, fue un golazo por el remate, pero también una vacilación de Díaz que en vez de rechazar, dejó la pelota "servida" para el delantero.

Entonces, la "U" pasó a perder un encuentro que por lo visto en esos 45' iniciales, estaba en el peor de los casos para el empate. Porque a este O'Higgins, le cabe el reco-

nocimiento por salir a morder en cada metro, por luchar con gran fuerza interior, como si el temperamento de los uruguayos Butti e Italiano se hubiese extendido, pero había sido la "U", la única con ocasiones relativamente claras en ese primer período.

Con el gol en contra, para los azules ya no fue asunto de pensar en la ligüilla, sino que puramente en sostenerse dentro de un partido que se le oscurecía. Y como otras veces, la "U" jugó las cartas a su manera: soltando gente en ataque y abriéndose peligrosamente para el contrataque. Otra vez, fue Héctor Díaz como hombre en punta al lado de Poblete; Rodríguez y Reyes atacaron sin pausas por los costados, y quedó mucho trecho para que Burgos y González tuvieran campo abierto en las réplicas.

En su afán por ir hacia el gol, la "U" se quebró en el medio, donde Mondaca denunció que su inactividad de la semana le pesaba.

Igual, con riesgos, Puyol hizo el empate después de un corner y como aquellos coin-

cidió con la expulsión de Serrano, a la que luego se sumó la de Burgos (violento foul a Pellegrini) pareció que había un espacio para las expectativas visitantes.

Sin embargo, Pacheco "ayudó" a equilibrarlo todo haciéndose expulsar por golpe a González y pronto se resentiría Héctor Díaz, en uno de sus tantos saltos en el área rival. O sea, que la ventaja no alcanzó a ser tal y O'Higgins, apretado contra el área, devolviendo los centros y tirando pelotazos al "Tunga" González defendió su opción.

Al final, el árbitro soslayó un penal de Trejos a Puyol, pero ya la "U" había quemado toda su pólvora sin dividendos visibles.

Ligüilla aparte, nos quedó la imagen de un O'Higgins recuperado en su poder de lucha y una "U" a la que le cuesta definir y que todavía no logra mantener cierto orden y compensación entre defensa y ataque, cuando recibe un gol y empieza el "todo o nada" al ir al frente.

IGOR OCHOA



Mariano Puyol intenta el remate ante Waldo Quiroz. En la zurda de su alero, la "U" tuvo un gol y otro disparo que dio en un poste. El volante de O'Higgins se sumó a un esquema de marcación.

## LA SONRISA CELESTE

En O'Higgins hay un paréntesis para esperar al nuevo técnico, que podría ser Fernando Riera si las conversaciones de hoy toman buen rumbo. Mientras, siguió Manuel Cáceres, técnico de las divisiones menores, el que obviamente salió bien parado con el empate.

"El equipo metió pierna todo el partido y equilibró la fuerza de la "U". La situación en el equipo es transitoria y me imagino que esta semana quedará todo claro. De todos modos, esta igualdad no nos viene mal".

Los expulsados tuvieron tiempo para "enfriarse" y hablar sobre el rojo de las tarjetas. Serrano lo entendió así:

"Llegué muy tarde al remate de Puyol y por eso le pegué. Creo que el guardalíneas fue el que me acusó, pero no hice mayores líos porque fue una falta. Creo que jugamos aceptablemente, en un partido donde no se podía "arrugar".

Burgos no dudó en reconocer su culpa:

"Fue un feo foul, lo acepto. No quiero entrarle tan arriba. No sé, estaba muy "caliente" y esto empaña un poco la gran satisfacción del gol. Hoy tuvimos menos fútbol que en partidos anteriores y no perdimos. Otras veces, no se puede ni creer lo que nos pasa ya que el equipo no es para ir tan abajo en la tabla".

## LA RESIGNACION AZUL

En la "U", el término del primer tiempo, sobre el cual se cimentaron tantas esperanzas, supone la obligación de realizar otra planificación. En el vestuario no hubo mayores lamentos, acaso porque la ubicación general sigue siendo aceptable.

Luis Ibarra dejó sus conclusiones:

"Hicimos todo lo que teníamos que hacer. A O'Higgins hay que reconocerle el mérito a su aplicación y al contrataque, peligroso por momentos. Lamentablemente Mondaca y Atanasio no llegaron en sus mejores condiciones lo que se probó cuando ingresaron. Los muchachos —Reynero, Lecaros— tampoco anduvieron muy bien. Del árbitro no voy a hablar mucho, aunque no quiso cobrar ese penal de última hora. Lo vio y nada..."

Manuel Pellegrini apuntó con su juicio experimentado a otras causas:

"Estos minicampeonatos los ganan los equipos maduros, como Rangers. Fíjate que empatando con ellos ya estamos entreverados. Bien, este es un equipo joven y por lo tanto tiene algo de descontrol".

Tejeda, en tanto, recapituló sus momentos de riesgos:

"El tiro de Burgos entró como bala... Después en esa pelota que me tocó hacia atrás Díaz tuvo que esforzarse al máximo para evitar el remate de González. En fin, ahora a empezar el nuevo".

Mundo  
Deportes

Director:  
Orlando Poblete Iturrate

Editor:  
Héctor Vega Onesime

Jefe de Redacción:  
Julio Salviat

Representante Legal:  
Carlos Gómez Droguett

Redactores:  
Tito Paris  
Igor Ochoa  
Aldo Schiappacasse  
José González  
Jorge Abufhele  
Harold Mayne-Nicholls  
Juan Esteban Lastra  
José Antonio Prieto  
Juan Carlos Cordero

Colaboradores:  
Carlos Lorca

Héctor Sagredo  
Cecilia Rodríguez  
Benito Ruiz  
K. Nasto  
Carlos Saavedra  
Felipe Bianchi

Estadísticas:  
Carlos Baeza

Fotografía:  
Humberto Guerra  
Gastón Acuña  
Helmut Rosas

Héctor Rojas  
Alberto Bravo  
Luis Cares  
Pedro González  
Emilio Goujon  
Roberto Guerra

Reporteros Gráficos:  
Jesús Inostroza  
Marco Muga  
Carlos Fénero  
Juan Carlos Fernández  
Jorge Said

Diagramación:  
Depto. Suplementos

Corresponsales:  
Alfredo Villalobos  
Exequiel Ramírez  
Juan Carlos Cuevas  
Ricardo Villalba  
Mario Lira  
Jorge Alday  
Eduardo Schnaidt  
Ramón Reyes  
Ramón Cuéllar

Exequiel Contreras  
Walter Kauffman  
Luis Oñate  
Hernán Cisternas

Secretaría:  
Gloria Bussenius

Archivo:  
Héctor Astorga



# COBRESAL CAYO EN ARENAS MOVEDIZAS

□ Cuando no hacía muchos esfuerzos, logró la ventaja. Cuando los hizo, recibió la estocada decisiva. 1x2 con Magallanes



Durante 21 minutos, entre los 28' del primero (cuando anotó su único gol) y los 4' del segundo (cuando igualó Vilches, de penal), Cobresal sintió que se clasificaba ganador del primer tramo parcial del torneo.

Con el uno a cero, el conjunto nortino alcanzaba a Rangers en el puntaje y lo superaba por un tanto en la diferencia de gol. Pero no daba la sensación de merecerlo, de acuerdo a lo realizado hasta ese momento en este partido. Por méritos anteriores, sí; por lo que mostraba en San Bernardo, no.

Los méritos, curiosamente, los comenzó a hacer cuando ya estaban uno a uno. Sólo entonces mostraron los nortinos el fuego interior que se requiere cuando se buscan objetivos importantes. y —más curioso aún— fue eso precisamente lo que lo perdió.

Dos factores influyeron decisivamente para que Cobresal cayera en la trampa que sutilmente le tendía Magallanes: el aguijón de un penal que sus jugadores estimaron

mal cobrado (la falta existió) y la superioridad numérica con que se vio favorecido por la expulsión de Claudio Toro desde los 58'. Desde ese momento, todos fueron delanteros en Cobresal, incluido Araya, su última bastión defensivo. Y Magallanes, hechas las correcciones defensivas que se cantaban, no sólo soportó el aluvión albino sino que encontró el camino libre para el contrataque.

De este modo, mientras Cobresal martilleaba insistente e infructuosamente en las cercanías de Nef y obligaba al arquero a realizar tapadas soberbias, Magallanes contracargaba con soltura y hacía pasar sustos —porque Salinas atajaba poco— al arco de los nortinos.

El gol de Santander, definitivo para desequilibrar la lucha fue copia calçada de jugadas anteriores y posteriores que pudieron tener igual destino, pero que se malograron por precipitación en los disparos o errores del guardalíneas en la señalización del fuera de juego: Medina cortó un avance, apoyó

La primera llegada albiceleste: Medina ganó el fondo y su centro rasantte provocó la falla del arquero Salinas, la vacilación de Scatolaro y la salvada angustiosa de Suazo. Poco después, Cobresal se puso en ventaja...

a Calquín y éste metió el pelotazo largo; Santander entró en diagonal desde la derecha y pasó la pelota por encima del arquero que intentaba el achique.

Al comienzo del encuentro, Cobresal daba la impresión de que manejaría el partido a su antojo. Sin mostrar gran urgencia por llegar al gol, establecía un dominio cómodo por los dividendos que le daba su mediocampo. Mientras Suazo se encargaba de Claudio Toro para evitar que éste manejara los hilos con la habilidad que lo caracteriza, Luis Valenzuela y Manuel Pedreros combinaban técnica y esfuerzo para generar un juego variado y promisorio. Vilches, ubicado como medio de contención, sentía el cambio de posición y se mostraba perdido en la marca y nulo en el apoyo. Y Calquín tomó muy en serio su papel de volante de enlace y se quedó más en campo ajeno que en el propio, facilitando así el armado visitante.

Cuando Calquín se retrasó más para colaborar en la destrucción y Scatolaro se

sumó al correteo de rivales, Magallanes equilibró la lucha. Pero su juego sólo tenía algún sentido y coordinación cuando la pelota pasaba por los pies de Toro o Medina. Una jugada preparada por ellos significó el primer riesgo y la primera demostración de inseguridad para el arquero Salinas. El centro del lateral pasó por debajo del cuerpo del guardavallas y la pelota quedó a un metro del arco sin que Scatolaro pudiera puntearla hacia adentro.

De ahí en adelante, la característica fue el equilibrio. Lo rompió Jaime Díaz, en su primera intervención luego de reemplazar al lesionado Eduardo Díaz, pero no fue suficiente.

Magallanes tuvo el mérito de luchar mucho cuando fue superado, de sobreponerse a la expulsión de un jugador determinante en su juego, de corregir sobre la marcha las deficiencias más notorias y de liquidar cuando parecía más afligido.

JULIO SALVIAT  
Notas: Antonio Prieto

## EL ULTIMO EXAMEN

Pedro Morales nominará hoy la llamada selección B, dándole la oportunidad a una serie de jugadores jóvenes. En el Estadio Vulco estuvo el preparador físico de la selección Gustavo Graeff, observando el desempeño de los futbolistas de Magallanes y Cobresal. El profesor tuvo en la mira a Toro, Medina, Bassay y Calquín entre los albicelestes, y a Valenzuela, Pedreros y Salgado en el equipo minero. Al finalizar el encuentro hablamos con la mayoría de ellos para pedirle una opinión de su actuación y sobre el posible llamado.

El lateral Fernando Medina, de 22 años, se mostró tranquilo ante nuestra interrogante sobre su nominación. "Como jugador anhelo defender a mi país. Hoy estuve bien en la marca, pero no pude hacer mi habitual juego ofensivo. Los nortinos tomaron precauciones para evitar mi adelantamiento. Desde comienzo de año he ido levantando mi nivel y si me llaman a la selección, quiero demostrar que lo merezco".

Le cometieron el penal que significó la igualdad parcial. Ivo Bassay, a los 19 años, es un buen proyecto en el fútbol chileno:

"Desde que actué en primera en forma regular (este año), mi juego ha sido parejo. Ya tengo la confianza del entrenador, lo que me permite jugar con mayor soltura. La selección sería un premio. Y para qué negarlo, me encantaría ser llamado".

Muy cerca de Bassay estaba Eduardo Calquín, mediocampista ofensivo, de 23 años.

"El partido ante Cobresal se prestó para que todos nosotros tuviéramos una buena actuación. Me alegro que haya vedadores en todas las canchas, ya que así todos tenemos las mismas posibilidades de ser seleccionados. Desde que juego con más regularidad, mi rendimiento se ha ido estabilizando. Sería un orgullo pertenecer a la selección".

A pesar de la derrota, en Cobresal había tranquilidad por el buen trabajo realizado ante los académicos. El mediocampista Luis Valenzuela nos dijo:

"Quedé conforme con mi rendimiento. Creo que lo he mantenido desde hace un par de temporadas, y sin agrandarme, ya merezco una oportunidad en la selección".

Sobre su posible nominación, Sergio Salgado aclaró:

"Ojalá se concrete. Siempre me entrego al máximo de mis posibilidades en la cancha y si estoy en la selección, espero jugar de la misma forma que lo hago en Cobresal".

Manuel Pedreros se refirió a su actuación: "Me estoy acercando al nivel que mostré el año pasado. Sinceramente creo haber hecho méritos en los últimos años para estar en la selección. Para los que jugamos en provincia es más difícil llegar a ella, ya que nos ven jugar en forma esporádica".



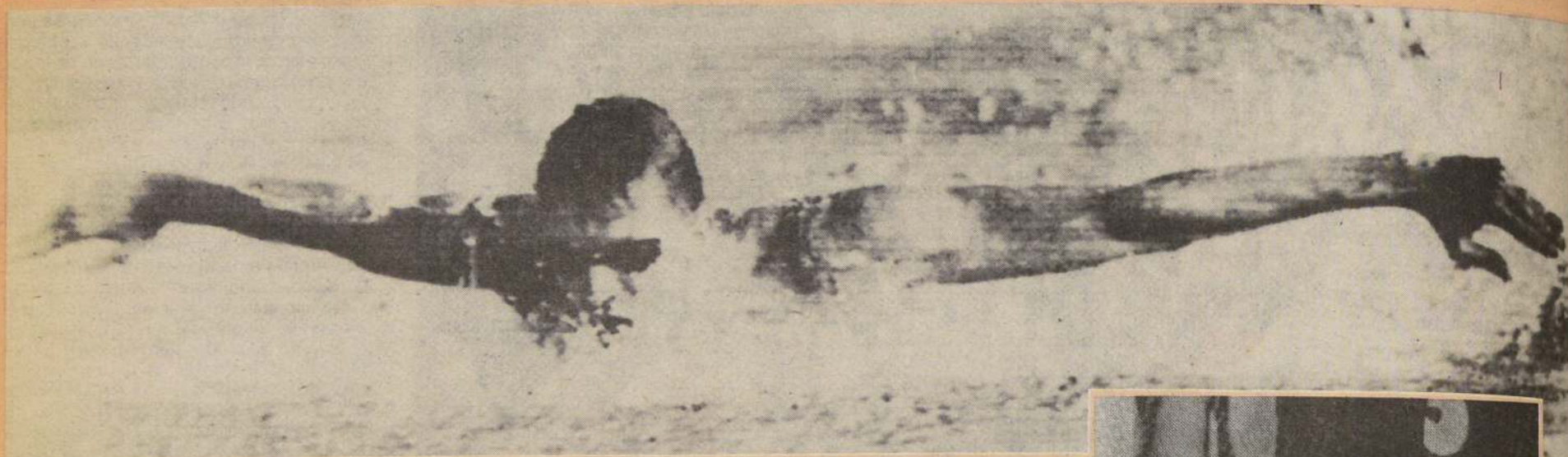
Graeff en Vulco: ocho jugadores estuvieron en la lupa del preparador físico de la selección.



## MIRADOR internacional

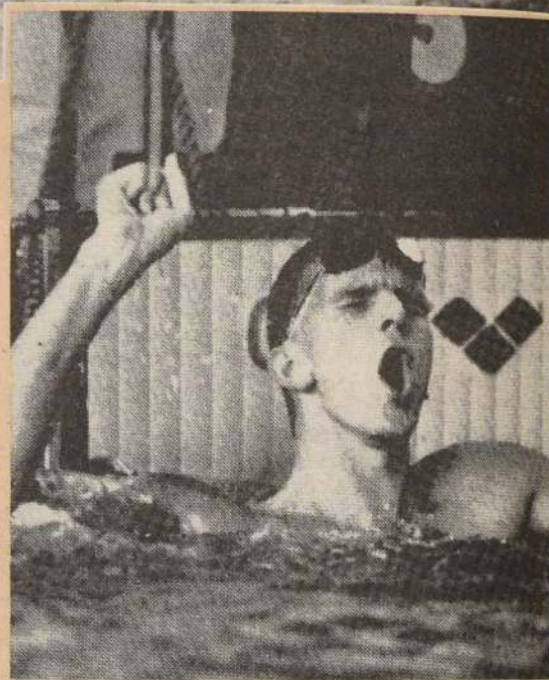
### EL RECORD

Michael Gross es el nadador más veloz de los últimos años. El alemán acaba de batir nuevamente el record de los 200 metros mariposa en Remscheid, con un tiempo de 1:57:01. El grito se justifica.



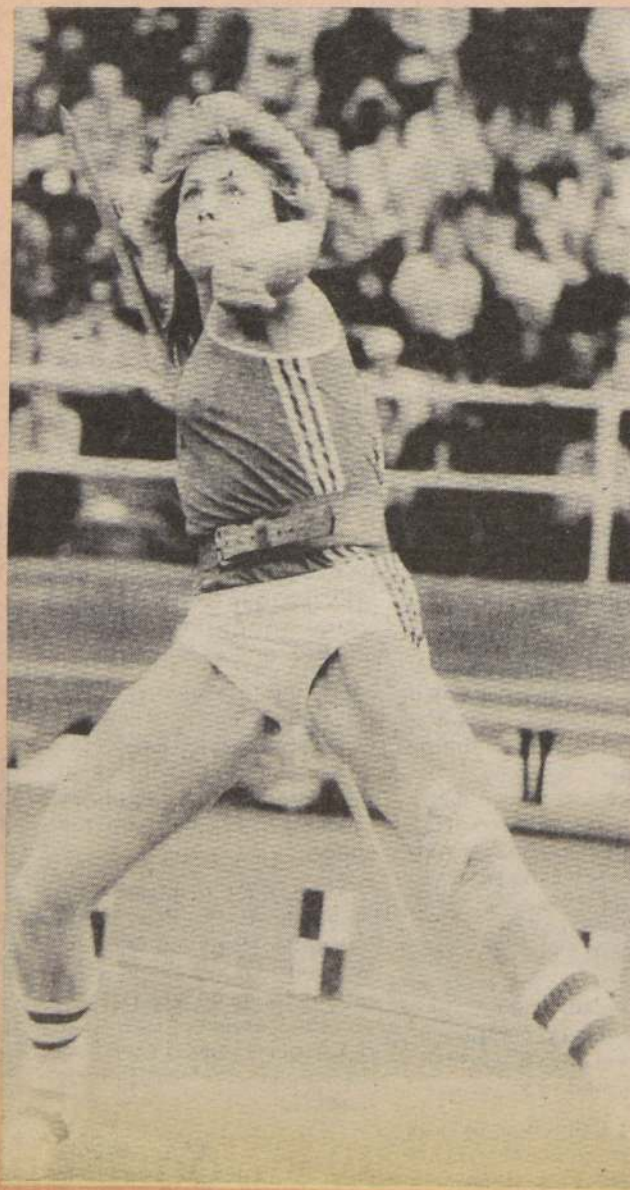
### EL REENCUENTRO

Volvieron a encontrarse en Helsinki. Son Maricica Puica y Zola Budd, dos de las protagonistas de la historiadada carrera de los cinco mil metros en los Juegos Olímpicos, donde Mary Decker rodó fuera de la pista. En esta carrera la Puica ganó, mientras la Budd sigue en la rodada: terminó sexta.



### LA LANZADORA

Se llama Petra Felke, es alemana y aparece como una de las mejores lanzadoras de jabalina del momento. ¿Y cuál es la novedad, se preguntará con toda razón usted? Lo que pasa es que Petra lanza el implemento con un grueso cinturón, para impedir lesiones a la columna. La venda de la rodilla no sabemos para qué será.



### LAS ETERNAS

Usted las conoce. Son Chris Evert y Martina Navratilova, las eternas rivales de las finales de tenis femenino. Se enfrentaron una vez más en Wimbledon, de allí el polvicio, y lo harán muchas veces más, con toda seguridad. Son las reinas indiscutidas del tenis de hoy.



## EN AUDAX REGRESARON LAS SONRISAS

A los 45 segundos los hinchas de Audax italiano aún no alcanzaban a sentarse en las gradas del Estadio Santa Laura, cuando debieron saltar gritando el primer gol.

Un tiro libre tomado por Juan Carlos Vera pilló de sorpresa al arquero Giadalach, quien sólo alcanzó a manotear la pelota. Y los verdos partían con una ventaja que pareció tranquilizadora.

Mientras Unión La Calera presionaba insistentemente (los zagueros Droguett y Tapiá salvaron goles casi seguros), Audax midió su acción esperando el contragolpe. Y ello surtió efecto en una jugada combinada a partir de Vera, a la que Hernán Castro sacó provecho enviando un medido centro para Hoffens. Pese a su baja estatura, el puntero itálico anticipó en el cabezazo a Astorga y Jélvez, sorprendiendo a Giadalach. Un dos a cero sin complicaciones.

En la etapa inicial, Audax no tuvo problemas para manejar el resultado a través del buen trabajo de Vera, Batista y Nicola. Incluso a los '30 y '44' pudo aumentar. Primero fue Vera quien casi hace un nuevo gol, en un tiro bombardeado de izquierda que el portero calerano despejó en buen vuelo. Y al final, Castro anotó, tras pase de Batista, pero el árbitro Vásquez cobró off side.

Unión La Calera despertó en la segunda etapa. Alvarez bajó al mediocampo y cuan-

do, en los minutos iniciales, se armaban vino la expulsión del debutante Raúl Fuentes, ante torpe foul a Vera, quien quedó resentido tras esa acción. Con diez hombres, los cementeros perdieron a su mejor hombre en el traslado de la pelota, Chahuán, quien debió cubrir el mediocampo y a la vez la orilla derecha. Bustos cooperó con Valenzuela por el centro, y cada vez que se juntaron complicaron a Mosquera, Pellicer y Carlos Ramos. Con un pundonor destacable, pese a la inferioridad numérica, el cuadro que dirige Alfonso Sepúlveda logró el descuento esperanzador a los 57 minutos. Una pared entre Bustos y Alvarez, dejó al "Pelé" solo ante Sepúlveda, lo eludió y su tiro no fue despejado, consiguiendo conectar el centrodelantero Román. De ahí para adelante, la emoción de los rojos de La Calera y la desesperación de los verdes.

Nicola dejó en varias ocasiones balones para que sus compañeros los tocaran dentro del arco. Pero hubo nula capacidad de concreción. A los 59' el brasileño convirtió, pero le anularon por supuesto foul a Giadalach. Luego, Batista en tres ocasiones, Hoffens en otras tres, Castro en dos, y el pro-

pio 9 de Audax no pudieron gritar otro tanto.

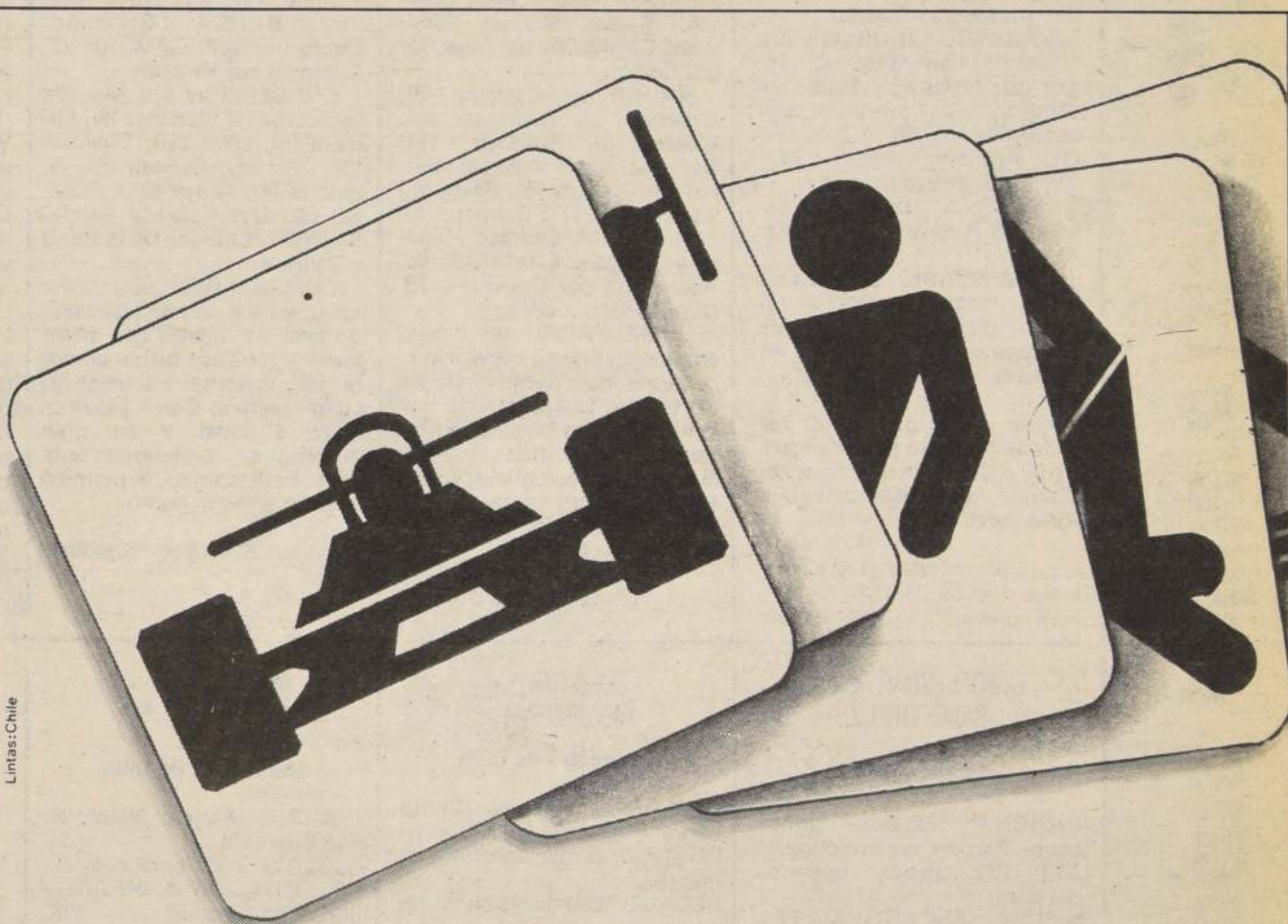
Pasado en el tiempo reglamentario, el juez Vásquez cometió un desacierto, que costó el 3 a 1, justo cuando La Calera quemaba sus últimas energías en pos del empate. Un balón tranquilo para Astorga, que no alcanza a controlar, cae en los pies de

Hoffens. El escurridizo puntero enfrenta al arquero cuando éste se hallaba fuera del área, Giadalach lo coge a 1 metro de la línea, y el árbitro no dudó en cobrar penal. Jélvez lo empujó y se fue expulsado, mientras Castro y Ramos se peleaban tirar la falta. Hernán Godoy entró corriendo a la cancha para determinar que el último sirviera. Para Calera nada más que hacer. En Audax, tras 4 fechas sin conocer la victoria, los abrazos y las sonrisas abundaron...

JUAN CARLOS CORDERO M.



Con Hernán Castro de vuelta, Audax mejoró su rendimiento. En la fotografía, en un duelo con el capitán calerano, Cristián Jélvez, quien fuera expulsado en el último minuto, por empujar al árbitro Sergio Vásquez.



Lintas: Chile

## Nos jugamos por el deporte

Nuestra vocación nos lleva a estar presentes en todos los ámbitos deportivos: automovilismo, ski, rugby, bicicross, Jeep Fun Race, fútbol y mucho más. Todos los domingos, innovando en transmisiones deportivas, nuestro equipo se la juega.

DEPORTE EN VIVO.

Conduce: Juan Francisco Ortún.

Domingos  
desde las 15:00 Hrs.



Universidad de Chile  
Televisión

UN ENFOQUE ORIGINAL



El acierto gráfico de Juan Carlos Fernández capta el instante en que Giadalach agarra a Hoffens, fuera del área. Vásquez sancionó penal.

## EL PENAL DE LA DISCORDIA

—¿Tomó a Hoffens fuera o dentro del área, Giadalach?

—¡Nunca le hice penal! No me lo explico. Es cierto que lo agarré, pero fuera del área, por lo menos a un metro. Ahora, es difícil que Vásquez lo viera porque él venía recién corriendo en mitad de cancha. Con árbitros así, el fútbol va a empeorar. Ya con Universidad Católica nos hicieron lo mismo. Esta película ya la conocemos.

—Giadalach dice que el foul lo hizo fuera del área, Hoffens...

—Si toda la gente dice que fue fuera del área, para qué voy a negarlo. La verdad es que me agarró fuera y yo caí sobre la línea. Ahora, don Sergio Vásquez —que es un árbitro que respeto mucho—

cobró de inmediato y expulsó a uno de los caleranos. Yo no podía decirle nada. Lo bueno es que algunas veces se equivoquen a favor de nosotros. Además, si pasaba al arquero Giadalach era gol seguro.

—¿Tan seguro estaba que la falta de Giadalach sobre Hoffens era penal, Sergio Vásquez?

—Absoluta claridad que fue penal. Por eso no dudé. Hubo dos agarrones. Uno fuera del área que dejé seguir y otro dentro. Yo no acostumbro a sacar fuera del área los penales, como lo hacen otros en la duda. ¿Si informaré por presunta agresión de Jélvez? No. Cuando iba a cobrar él chocó conmigo y me empujó, pero no hubo intento de agresión.



# Décima fecha, primera rueda SINTESIS

## COBRELOA 2 RANGERS 2

Sábado 6 de Julio

CANCHA: Estadio Municipal de Calama  
PUBLICO: 6.612 personas.  
RECAUDACION: \$ 595.100.  
SOCIOS: Cobreloa 4.210; Rangers 50. ARBITRO: Hernán Silva (regular).

COBRELOA (2): Fournier (3), Tabilo (4) Rojas (4), Gómez (4), Peñailillo (4), García (4), Alarcón (5), Pino (5); Letelier (5), Arriaza (6), Puebla (3), DT. Jorge Toro. CAMBIOS: 61', Alvarez por Puebla.

RANGERS (2): Leyton (5); Oñate (5), Herrera (6), Hernández (5), Ubilla (5); Matamala (5), Solís (6), Cornejo (5), Soto (5), Ramos (5), y Ortiz (5). DT. Antonio Vargas. CAMBIOS: 67', Prieto por Ortiz.

GOLES: 20' Herrera, de cabeza, 26' Arriaza, 40' Solís; 61' Arriaza.

COMENTARIO: El marcador final sintetiza la realidad de un partido donde ninguno de los dos equipos llegó mucho en ofensiva, pero a su tiempo cada uno aprovechó bien las licencias dadas por ambas zagas. Buen punto para Rangers frente a Cobreloa que sigue realizando una mala campaña como local.

DARIO ALVAREZ

## ARICA 0, NAVAL 0

Domingo 7 de julio

CANCHA: Estadio Carlos Dittborn de Arica. PUBLICO: 3.552 espectadores. RECAUDACION: \$ 344.200. SOCIOS: de Arica, 1.150; de Naval, 300. ARBITRO: Pedro Roa (BIEN).

ARICA (0): Vallejos (5); Villazón (5), González (6), Castillo (5), Meléndez (5), Alegre (4), Cortés (5), Sobrino (6); Siviero (3), Casali (5) y Contreras (6). DT: Adolfo Robles. BANCA: Sasso, Molina, Rodríguez. CAMBIOS: 68' Sasso (5) por Cortés.

NAVAL (0): Pacheco (6); Venegas (5), Rodríguez (5), Gaete (5), Villazón (5); Sánchez (5), Merello (6), Bernal (5); Guevara (5), Castro (5) y Gómez (5). DT: Germán Cornejo. BANCA: Canales, Herrera y Donoso. CAMBIOS: 65' Herrera (5) por Guevara y 78' Donoso (5) por Gómez.

COMENTARIO: un magro empate en blanco consiguió el conjunto local frente al colista del torneo. La imprecisión y la lentitud fueron las características de este partido. Al final, Naval, bien refugiado en su área, logró un punto que le ayuda a salir de su precaria situación.

JUAN CARLOS CUEVAS

## SAN LUIS 0, CONCEPCION 0

Domingo 7 de julio

CANCHA: Estadio Municipal de Quillota. PUBLICO: 2.608 espectadores. RECAUDACION: \$ 234.250. SOCIOS: de San Luis, 1.189; de Concepción, 52. ARBITRO: Eduardo Rojas (BIEN).

SAN LUIS (0): Zaracho (6); Barrera (5), Huerta (5), Rodríguez (5), Zulmelzú (5); H. Salinas (6), Rojas (5), J. Pérez (4); Marcenaro (4), S. Salinas (5) y Yagman (4). DT: Alicer Belmar. BANCA: Gorichón, Cueto y Pérez. CAMBIO: 72' Cueto (4) por Yagman.

CONCEPCION (0): Montilla (6); Cerpa (4), Jiménez (6), Climent (5), Ulloa (5); Espinoza (6), Cruz (5), Barraza (5), Figueroa (4), Araya (6) y Fuentes (6). DT: Rolando García. BANCA: Hurtado, De la Barra y Barbosa.

COMENTARIO: el empate sin goles fue demasiado castigo para dos rivales que intentaron jugar buen fútbol durante los noventa minutos. El cuadro sureño vino a jugar de igual a igual y su gran despliegue, preferentemente en el mediocampo, le permitió llevarse un buen punto.

EDUARDO SCHNAIDT

## SAN FELIPE 1 U. CATOLICA 3

Domingo 7 de julio

CANCHA: Estadio Municipal de San Felipe.

PUBLICO: 4.601 espectadores.

RECAUDACION: \$ 432.460.

SOCIOS: San Felipe, 1.477; Universidad Católica, 44.

ARBITRO: Gastón Castro (bien).

SAN FELIPE (1): Borzi (5), Jeria (5), Carreño (4), Castro (4), González (5), Marzán (5), H. Pérez (4), Marchant (5), R. Toro (6), F. Silva (4) y Naveas (4). DT: Jorge Luco. BANCA: Flores, Zúñiga y Saa. CAMBIO: 65' Saa (5) por Naveas.

UNIVERSIDAD CATOLICA (3): Toledo (5), Espinoza (5), Yoma (5), Marchioni (5), Soto (4), Neira (5), Mardones (5), Lepe (6), Hurtado (4), Vargas (4) y L. Pérez (4). DT: Ignacio Prieto. BANCA: Cornejo, Cruz y Astudillo. CAMBIO: 84' Astudillo (-) por Vargas.

GOLES: 36' Vargas (UC); 49' Yoma (UC); 54' Toro (SF) y 90' Neira (UC).

COMENTARIO: A pesar de dominar el encuentro territorialmente, San Felipe se fue perdiendo 1-0 en la etapa inicial, a causa de un contragolpe cruzado muy bien finiquitado por Vargas. Un cabezazo de Yoma al iniciarse el complemento, definió todo.

WALTER KAUFFMANN

## AUDAX ITALIANO 3 UNION LA CALERA 1

Domingo 7 de julio

CANCHA: Estadio Santa Laura, preliminar.

ARBITRO: Sergio Vásquez (mal).

AUDAX ITALIANO (3): Sepúlveda (5); Droguett (4), Mosquera (4), Pellicer (4), Tapia (5); Ramos (4), Batista (5), Castro (6). DT. Hernán Godoy.

BANCA: Valle (AS), M. González y C. Rojas.

CAMBIO: 63' M. González (3) por Vera y '85 C. Rojas por Batista.

UNION LA CALERA (1): Giadach (4); Fuentes (3), Urrutia (4), Astorga (4), Gutiérrez (4); Chahuán (6), Valenzuela (5), Solís (4), Alvarez (5); Baltos (6) y Román (5). DT: Alfonso Sepúlveda.

BANCA: Grandón (AS), A. bornoz y Miranda.

CAMBIO: 45' Miranda (4) por Solís.

GOLES: 45 segundos, Vera (1); tiro libre (AI) 22' Hoffens (AI); 55' Román (UC) y 93' Román (penal).

INCIDENCIA: Expulsado Fuentes (UC) a los 51' J. Urrutia (UC) a los 92'.

COMENTARIO: Con hombres desde los primeros minutos del segundo tiempo en desventaja de 2 goles, los caleranos lucharon por el empate.

JUAN CARLOS CORDERO

## UNION ESPAÑOLA 2 PALESTINO 2

Domingo 7 de Julio

CANCHA: Estadio Santa Laura. Partido de semifondo  
ARBITRO: Salvador Imperatore (bien)

UNION ESPAÑOLA (2): Enoch (5); Gutiérrez (4), Gatica (3), Astengo (5), Guzmán (5); Elgueta (4), Pavez (4), Jáuregui (5); González (5), Pinto (3), Castro (5). DT: Orlando Aravena.

BANCA: Muñoz, Díaz, Venegas.

CAMBIO: 72' Venegas (5) por Pinto.

PALESTINO (2): Araya (4); Miranda (4), Monilla (4), Toro (5), Opazo (4); Dubó (4), Vega (5), Ramírez (4); Núñez (5), Urzúa (4) y Osorio (3). DT: Gustavo Cortés.

BANCA: Fabbiani, Castañeda y Sánchez.

CAMBIO: 66' Fabbiani (4) por Urzúa y Castañeda (5) Osorio.

GOLES: 9' Urzúa; 55' Jáuregui (de cabeza); 70' Ramírez y 73' González.

COMENTARIO: Unión Española y Palestino brindaron un encuentro grato, que se vio tempranamente condicionado por la apertura de los tricolores, lo que obligó a Unión a llevar el peso del partido. Al final el empate fue mezquino para los rojos que, al menos, lucieron mayor ambición.

ALDO SCHIAPPACASSE

## COLO COLO 1 EVERTON 1

Domingo 7 de Julio

CANCHA: Estadio Santa Laura

PUBLICO: 8 mil, aproximadamente

RECAUDACION: No se entregó

ARBITRO: Manuel Zúñiga (bien)

COLO COLO (1): R. Rojas (6); Garrido (4), Soto (3), O. Rojas (4), Hormazábal (4); Vera (4), H. González (4), L. Rojas (3); J. Rojas (5), Caszely (4) y Simaldone (4). DT: Pedro García. CAMBIOS: 46' Ormeño (4) por L. Rojas y Gutiérrez (4) por Simaldone. BANCA: Osbén, Gutiérrez y Ormeño.

EVERTON (1): Zapata (5); Sorace (5), Ashwell (5), Contreras (5), Navarro (4); C. Rojas (4), Leiva (5), Eulogio (5); Morales (4), J. Rojas Espinal (5) y Baeza (6). DT: Armando Tobar. CAMBIOS: 57' Pino (5) por Morales. BANCA: Quezada, Pino y Cortés.

GOLES: 42' Baeza y 46' Garrido (CC).

INCIDENCIA: 50' expulsado C. Rojas y Soto (CC) por agredirse mutuamente.

COMENTARIO: Colo Colo sigue sin enmendar el rumbo, sumido en la oscuridad y en busca de un triunfo que le permita salir de la mala racha que le pena desde hace cinco fechas. El empate por la cuenta mínima ante Everton, tuvo sabor a derrota para los albos.

COMENTARIO: Colo Colo sigue sin enmendar el rumbo, sumido en la oscuridad y en busca de un triunfo que le permita salir de la mala racha que le pena desde hace cinco fechas. El empate por la cuenta mínima ante Everton, tuvo sabor a derrota para los albos.

COMENTARIO: Colo Colo sigue sin enmendar el rumbo, sumido en la oscuridad y en busca de un triunfo que le permita salir de la mala racha que le pena desde hace cinco fechas. El empate por la cuenta mínima ante Everton, tuvo sabor a derrota para los albos.

COMENTARIO: Colo Colo sigue sin enmendar el rumbo, sumido en la oscuridad y en busca de un triunfo que le permita salir de la mala racha que le pena desde hace cinco fechas. El empate por la cuenta mínima ante Everton, tuvo sabor a derrota para los albos.

COMENTARIO: Colo Colo sigue sin enmendar el rumbo, sumido en la oscuridad y en busca de un triunfo que le permita salir de la mala racha que le pena desde hace cinco fechas. El empate por la cuenta mínima ante Everton, tuvo sabor a derrota para los albos.

JOSE GONZALEZ

## MAGALLANES 2 COBRESAL 1

Domingo 7 de Julio

CANCHA: Estadio Vulco de San Bernardo

PUBLICO: 2.385 personas

RECAUDACION: \$ 245.070

SOCIOS: Magallanes 628, Cobresal 15

ARBITRO: Víctor Ojeda (regular)

MAGALLANES (2): Nef (6); Medina (6), Tamayo (3), Fritz (4), Martínez (4); Toro (4), Vilches (4), Calquín (4); Santander (4), Scatolaro (4), Bassay (5). DT: Eugenio Jara.

CAMBIO: 62' J. Arias (5) por Tamayo; 79' J. González (-) por Santander. BANCA: Ibarra (AS), Arias y González.

COBRESAL (1): Salinas (4); G. Reyes (5), Araya (4), Huerta (4), Bigorra (4); Suazo (5), L. Valenzuela (5), Pedreros (5); Cambría (5), Salgado (4), E. Díaz (3). DT: Manuel Rodríguez A. CAMBIO: 30' J. Díaz (4) por E. Díaz.

GOLES: 33' J. Díaz; 49' Vilches (penal); 73' Santander.

INCIDENCIAS: 58' expulsado O. Toro.

COMENTARIO: El adelantamiento irreflexivo de Cobresal, tentado por la superioridad numérica y obligado por las circunstancias, fue el mejor regalo que pudo recibir Magallanes. El cuadro albiceleste se resguardó bien para soportar el aluvión y contragolpeó con éxito.

JULIO SALVIAT

## O'HIGGINS 1 UNIVERSIDAD DE CHILE 1

Domingo 7 de julio

CANCHA: Estadio El Teniente de Rancagua. PUBLICO: 7.703 espectadores. RECAUDACION: \$ 846.030. SOCIOS: O'Higgins, 328; la "U", no registró por castigo. ARBITRO: Guillermo Budge (regular).

O'HIGGINS (1): Trejos (5); Rojas (5), Butti (5), Jeria (5), Serrano (5); Quiroz (4), Figueroa (4), Italiano (5); Burgos (5), González (5); Lee (4). DT: Manuel Cáceres. BANCA: Fischer (AS), Irrazábal y Guajardo.

UNIVERSIDAD DE CHILE (1): Tejada (5), Reyes (5), Pellegrini (5), Díaz (4), Reynero (4); Pacheco (4), Rodríguez (5), Silva (4); Lecaros (4), Poblete (5) y Puyol (4). DT: Luis Ibarra. CAMBIOS: 46' Mondaca (4) por Reynero; 60' Atanasovici (4) por Lecaros.

GOLES: 49' Burgos (O'H); 70' Puyol (U).

INCIDENCIAS: expulsado Serrano (70'), Burgos (73') y Pacheco (76').

COMENTARIO: en un partido muy duro, donde quedó poco espacio para el fútbol de precisión, Universidad de Chile no fue capaz de respaldar con goles sus ambiciones, y tras el tanto de Burgos, volvió a reiterar un estilo frontal, de pocos matices.

IGOR OCHOA

## HUACHIPATO 5 LIQUIQUE 2

Domingo 7 de julio

CANCHA: Estadio Las Guerras de Talcahuano. PUBLICO: 1.424 espectadores. RECAUDACION: \$ 106.980. SOCIOS: de Huachipato 1.189; visita no registró. ARBITRO: Isidro Cornejo (BIEN).

HUACHIPATO (5): Astudillo (5); Escobar (4), Gutiérrez (4), Rivera (5), M. Pérez (5); Díaz (6), Román (4), Arias (4); Muñoz (7), Enríquez (5) y A. Pérez (5). DT: Luis Santibañes.

BANCA: Fierro, Santis y Pérez.

LIQUIQUE (2): Erlich (4); Tay (4), González (5), Cantillo (4), Moya (4); Laferte (4); Saravia (4), Martínez (4); Carreño (6), J. Carreño (5); Francino (4). DT: Aurelio González. BANCA: Rivera, Tapia y Toledo. CAMBIO: 80' Toledo por Francino y Tapia por Moya.

GOLES: 3', 32' y 88' Muñoz (H); 72' Díaz (H); 74' Arias (H); 65' y 86' G. Carreño (H).

INCIDENCIA: 85' expulsado por juego brusco Lafferte.

COMENTARIO: los goles la lluvia fueron fundamentales para la emoción del encuentro. El puntero derecho huachipatense, Jorge "Pindinga" Muñoz, se convirtió en la mejor gura de la cancha. Jugó bien y anotó tres hermosos goles. El marcador final de 5 a 2 fue demasiado castigo para Deportes Iquique.

EXEQUIEL RAMOS



## ESTADISTICAS

| Lug. | Equipos          | Pts. | GENERAL |   |   |   | LOCAL |   |   |   | VISITA |   |   |   | GOLES |    | Difer. | Próximo rival       |
|------|------------------|------|---------|---|---|---|-------|---|---|---|--------|---|---|---|-------|----|--------|---------------------|
|      |                  |      | J       | G | E | P | J     | G | E | P | J      | G | E | P | F     | C  |        |                     |
| 1°   | RANGERS          | 14   | 10      | 6 | 2 | 2 | 4     | 4 | 0 | 0 | 6      | 2 | 2 | 2 | 14    | 9  | + 5    | HUACHIPATO (V)      |
| 2°   | HUACHIPATO       | 13   | 10      | 4 | 5 | 1 | 5     | 3 | 2 | 0 | 5      | 1 | 3 | 1 | 10    | 4  | + 6    | RANGERS (L)         |
| 2°   | MAGALLANES       | 13   | 10      | 5 | 3 | 2 | 6     | 4 | 2 | 0 | 4      | 1 | 1 | 2 | 17    | 14 | + 3    | DEP. CONCEPCION (L) |
| 2°   | UNIV. DE CHILE   | 13   | 10      | 5 | 3 | 2 | 5     | 2 | 2 | 1 | 5      | 3 | 1 | 1 | 14    | 11 | + 3    | COBRELOA (V)        |
| 5°   | COBRESAL         | 12   | 10      | 5 | 2 | 3 | 5     | 4 | 1 | 0 | 5      | 1 | 1 | 3 | 13    | 9  | + 4    | DEP. ARICA (V)      |
| 5°   | UNION ESPAÑOLA   | 12   | 10      | 3 | 6 | 1 | 5     | 2 | 3 | 0 | 5      | 1 | 3 | 1 | 17    | 14 | + 3    | DEP. IQUIQUE (L)    |
| 5°   | UNIV. CATOLICA   | 12   | 10      | 4 | 4 | 2 | 5     | 2 | 3 | 0 | 5      | 2 | 1 | 2 | 13    | 12 | + 1    | SAN LUIS (V)        |
| 5°   | DEP. CONCEPCION  | 12   | 10      | 4 | 4 | 2 | 5     | 4 | 0 | 1 | 5      | 0 | 4 | 1 | 11    | 10 | + 1    | MAGALLANES (V)      |
| 9°   | COLO COLO        | 11   | 10      | 4 | 3 | 3 | 5     | 3 | 2 | 0 | 5      | 1 | 1 | 3 | 17    | 13 | + 4    | UNION CALERA (L)    |
| 9°   | COBRELOA         | 11   | 10      | 3 | 5 | 2 | 5     | 3 | 2 | 0 | 5      | 0 | 3 | 2 | 14    | 10 | + 4    | UNIV. DE CHILE (L)  |
| 11°  | A. ITALIANO      | 10   | 10      | 5 | 0 | 5 | 5     | 3 | 0 | 2 | 5      | 2 | 0 | 3 | 10    | 9  | + 1    | PALESTINO (L)       |
| 12°  | PALESTINO        | 9    | 10      | 3 | 3 | 4 | 4     | 3 | 1 | 0 | 6      | 0 | 2 | 4 | 15    | 15 | -      | A. ITALIANO (V)     |
| 12°  | EVERTON          | 9    | 10      | 2 | 5 | 3 | 4     | 2 | 2 | 0 | 6      | 0 | 3 | 3 | 9     | 12 | -3     | DEP. SAN FELIPE (V) |
| 14°  | DEPORTES ARICA   | 8    | 10      | 2 | 4 | 4 | 6     | 2 | 3 | 1 | 4      | 0 | 1 | 3 | 12    | 13 | -1     | COBRESAL (L)        |
| 14°  | UNION CALERA     | 8    | 10      | 2 | 4 | 4 | 4     | 2 | 2 | 0 | 6      | 0 | 2 | 4 | 10    | 12 | -2     | COLO COLO (V)       |
| 14°  | DEP. SAN FELIPE  | 8    | 10      | 1 | 6 | 3 | 6     | 1 | 3 | 2 | 4      | 0 | 3 | 1 | 7     | 10 | -3     | EVERTON (L)         |
| 14°  | SAN LUIS         | 8    | 10      | 2 | 4 | 4 | 6     | 2 | 2 | 2 | 4      | 0 | 2 | 2 | 5     | 11 | -6     | UNIV. CATOLICA (L)  |
| 18°  | DEPORTES IQUIQUE | 7    | 10      | 0 | 7 | 3 | 4     | 0 | 4 | 0 | 6      | 0 | 3 | 3 | 9     | 15 | -6     | U.ESPAÑOLA (V)      |
| 19°  | NAVAL            | 5    | 10      | 1 | 3 | 6 | 5     | 1 | 1 | 3 | 5      | 0 | 2 | 3 | 6     | 13 | -7     | O'HIGGINS (V)       |
| 19°  | O'HIGGINS        | 5    | 10      | 1 | 3 | 6 | 6     | 1 | 3 | 2 | 4      | 0 | 0 | 4 | 11    | 18 | -7     | NAVAL (L)           |

## El equipo de la fecha

PACHECO  
(Naval)

MEDINA (Magallanes) JIMENEZ (Concepción) HERRERA (Rangers) GUZMAN (U. Española)

DIAZ (Huachipato) SOLIS (Rangers) LEPE (U. Católica)

MUÑOZ (Huachipato) ARRIAZA (Cobreloa) CASTRO (A. Italiano)



Arturo Jauregui ya está entre los goleadores del torneo.

## GOLEADORES

Con 6 goles: A. Nuñez de Palestino; M. Puyol de Univ. de Chile y A. Jauregui de U. Española.

Con 5: S. Vasconcelos (CC); O. Hurtado (UC); I. Bassay (M); L. Valenzuela (U. Calera); J. Muñoz (H).

Con 4: L. Marcoleta (IQ); S. Salgado (CS); H. Simaldone (CC); F. Astengo (UE); J.C. Letelier (CL); E. Cornejo (R); L. Burgos (O'H).

Con 3: N. Contreras (AR); R. Batista (AI); N. Barbosa (DC); R. Martínez (CS); C. Toro y E. Vilches (M); H. Italiano (O'H); L.A. Ramos (R); J. Aravena (UC); J. Baeza (E); M. Urzúa (P); G. Carreño (IQ).

Goles marcados a la fecha: 232.

## El Ascenso

La victoria de Malleco Unido sobre Curicó en su propio reducto fue la nota relevante y que echó muchas cartillas a pique en la jornada ascensorista efectuada ayer en diversas canchas del país. Otras notas destacadas fueron las goleadas propinadas por Osorno y Regional Atacama. Los sureños dieron cuenta de Deportes Valdivia por un lapidario 5x0, al paso que los nortinos se "pasearon" ante Lo Miranda al imponerse por 4x0.

Por su parte, con el resultado que se dio en Valparaíso entre el local Wanderers y el visitante Trasandino (0x0), el cuadro andino se mantiene como líder del grupo "A" con 14 puntos, seguido de los porteros con 12. Mas atrás quedó Santa Cruz que completó 10 puntos.

En el grupo "B", Fernández Vial, con su victoria sobre Lota, alcanzó a Curicó en la punta de la tabla. Ambos quedaron con 12 puntos. Más atrás se ubican ahora Linares y Osorno. Este último elenco derrotó a Valdivia en el clásico sureño ante record de asistencia (10.284 espectadores controlados).

Los resultados generales fueron los siguientes:

WANDERERS 0  
TRASANDINO 0

CANCHA: Estadio Valparaíso. PUBLICO:

3.005. SOCIOS: 888 locales y 107 visitantes. RECAUDACION: \$ 298.380. ARBITRO: Raúl Donoso. GOLES: No se registraron.

LINARES 2  
PUERTO MONTT 0

CANCHA: Estadio Fiscal. PUBLICO: 1.749. SOCIOS: 899 de Linares y 2 de los visitantes. RECAUDACION: \$ 147.720. ARBITRO: Segundo Toledo. GOLES: 13' Pacheco, 49' Pacheco (penal). INCIDENTAS: 17' expulsado Vergara (Pto. Montt).

LOTA 0  
FERNANDEZ VIAL 2

CANCHA: Estadio de Coronel. GOLES: Zambrano y Ormeño anotaron las cifras del visitante.

VICTORIA 1  
IBERIA 1

CANCHA: Estadio Municipal. ARBITRO: Víctor Arriagada. GOLES: Nuñez para el local y Torneria para los visitantes.

OSORNO 5  
VALDIVIA 0

CANCHA: Estadio Parque. PUBLICO:

10.284. RECAUDACION: \$ 978.360. ARBITRO: Ulises Espinoza. GOLES: 15' Carlos Nieto, 39' Olguín, 41' Olivera (penal), 65' Videla, 69' Olivera (penal). INCIDENTAS: Expulsados Rodríguez y Durán ambos del visitante.

SANTA CRUZ 3  
OVALLE 2

CANCHA: Estadio Municipal. PUBLICO: 1.437. RECAUDACION: \$ 118.070. GOLES: Gormaz en dos ocasiones y González anotaron para el local. Barrera y Brante para los visitantes.

ATACAMA 4  
LO MIRANDA 0

CANCHA: Estadio Luis Valenzuela Hermsilla. GOLES: 58' Moscoso, 65' Dávila, 72' Davila, 76' Ponce de Ferrari.

CURICO UNIDO 1  
MALLECO 3

CANCHA: Estadio La Granja. PUBLICO: 4.199. RECAUDACION: \$ 415.790. ARBITRO: José María Muñoz. GOLES: 27' Marcelo Silva, 45' Larry Aliaga, 54' Bascur, 89' Juan Ríos.

ANTOFAGASTA 2  
LA SERENA 1

CANCHA: Estadio Regional. PUBLICO:

3.704. RECAUDACION: \$ 322.050. ARBITRO: Néstor Mondria. GOLES: 42' Juan Carlos Orellana, 57' Baeza, 65' Michel Rojas.

COQUIMBO 0  
QUINTERO UNIDO 1

CANCHA: Estadio Municipal. PUBLICO: 2.640. RECAUDACION: \$ 200.780. ARBITRO: Francisco Meller. GOLES: 63' Figueroa.

## POSICIONES

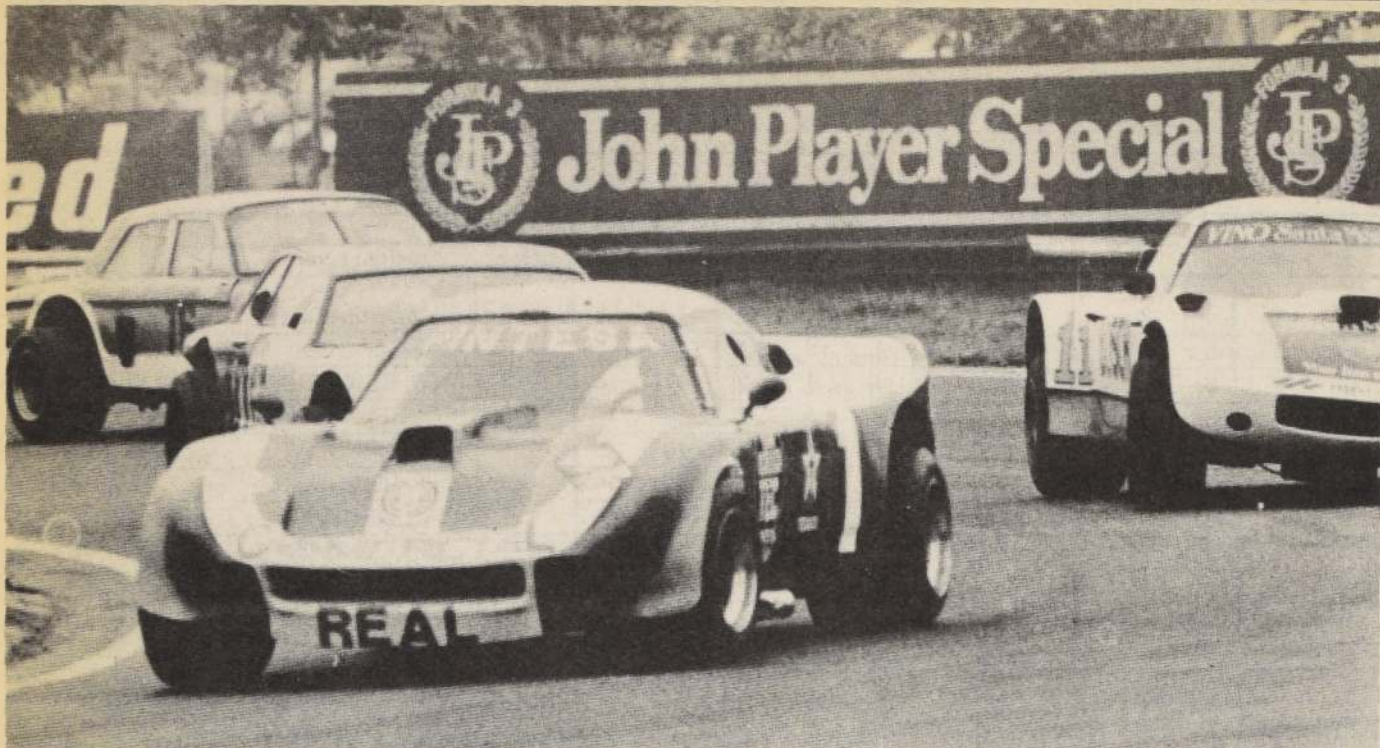
## ZONA NORTE

1° TRASANDINO con 14 puntos; 2° Stgo. Wanderers con 12; 3° Santa Cruz con 10; 4° Quintero Unido y Antofagasta con 9; 6° Lo Miranda y Deportes La Serena con 8; 8° Coquimbo Unido y Regional Atacama con 7 y 10° Deportes Ovalle con 6.

## ZONA SUR

1° FERNANDEZ VIAL y CURICO UNIDO con 12 puntos; 3° Dep. Osorno y Dep. Linares con 10; 5° Dep. Valdivia con 9; 6° Iberia Bío Bío y Dep. Puerto Montt con 8; 8° Dep. Victoria, Lota Schwager y Malleco Unido, todos con 7 puntos.





Miguel Fernández, "U", fue nuevamente el vencedor en la categoría turismo de carretera. El piloto se ha adjudicado todas las fechas de este año que suman cinco.

## FERNANDEZ SOLO CONOCE EL TRIUNFO

El piloto de turismo de carretera se adjudicó por quinta vez su categoría. Ferrer ganó en los 125 y Alfredo Reino en los 600

Su quinta victoria consecutiva obtuvo ayer el piloto de turismo de carretera Miguel Fernández, al adjudicarse su categoría durante la quinta fecha del Campeonato Nacional de Automovilismo de Velocidad, organizada por el Club Avoch, que se disputó en Las Vizcachas. El vencedor hizo un tiempo de 17 minutos 50 segundos y 48 centésimas para los 35.398 metros de recorrido, con un promedio de velocidad de 125,667 kilómetros por hora.

Fernández, que fue secundado por el rancagüino Lino Orueta y su coequipo Ernesto Pérez, debió luchar intensamente por conseguir el triunfo teniendo como sus principales oponentes a los pilotos nombrados. Precisamente en una arriesgada maniobra, el ganador pudo lograr la primera ubicación al pasar con

dos ruedas sobre la tierra metros antes de entrar al curvón lo que le valió aplausos del escaso público que asistió al evento automovilístico.

Después de la espectacular maniobra y quitarle el liderato Lino Orueta, Fernández sacó una leve ventaja sobre su adversario hasta conseguir que le bajaran la bandera cuadrículada que nuevamente le indicó como ganador. La prueba no contó con la presencia de quien obtuvo la pole position, Miguel Ángel Gimeno, de lo contrario habría sido más difícil el primer lugar de Fernández.

### MONOMARCAS

Nuevamente la pericia y fortuna de Martín Ferrer prevalecieron en la carrera de los monomarcas 125, donde el campeón '83 logró un claro triunfo sobre Horacio Torres.

La mitad de la competencia fue punteada por Torres, con Ferrer que lo siguió muy de cerca, hasta que éste aprovechó la presencia de unos rezagados para aventajar a su adversario y así adueñarse de la punta hasta el final.

Alfredo Reino por su parte, fue nuevamente el indiscutido líder de la serie monomarca 600 al ganar por un amplio margen a su hermano Jorge y a Erick Figueroa, los cuales fueron sus escoltas.

Los resultados generales de la fecha fueron:

Turismo de carretera: 1° Miguel Fernández, "U", 17'50"48; 2° Lino Orueta, "U", 17'51"05; 3° Ernesto Pérez, "U", 18'12"87.

Monomarca 125: 1° Martín Ferrer, "U", 14'45"47; 2° Horacio Torres, "U", 14'49"71; 3° Jorge Hermann, "U", 14'56"82.

Monomarca 600: 1° Alfre-

do Reino, Avoch, 13'08"11; 2° Jorge Reino, Avoch, 13'12"60; 3° Erick Figueroa, Avoch, 13'13"58.

Turismo 51: 1° Hernán Ilabaca, U.E., 14'52"10; 2° Gustavo Rivera, Quilpué, 15'22"20; 3° Carlos Quintana, Peñablanca, 15'43"34.

Escarabajos: 1° Carlos Plaut, Avoch, 14'16"56; 2° Manuel Gatica, Avoch, 14'44"55; 3° Luis Pérez, Avoch 15'03"83.

Daytona: 1° Juan Carlos Rosso, Daytona, 12'25"45; 2° Erick Blumenberg, Daytona, 12'36"58; 3° Fernando Fernández, Daytona, 12'46"23.

Grupo "A": hasta 850 cc.: 1° Jorge Zegers, "U", 14'57"46, 851 a 1.400 cc.: 1° Alberto Novoa, "U", 14'56"00; 1.401 a 2.000 cc.: 1° José Luis Álvarez, Avoch, 14'21"35.

el poderío que lo llevó a ganar como invicto en el torneo de apertura y fue presa fácil de un rival que ya en la primera mitad había lucido virtudes ofensivas.

Para el ganador marcaron, Bou (8), Unghianti (10), Cádiz (4) y Armstrong (3). Para Country, lo hicieron Muñoz (3) y scrumm-try (4).

En cancha del Físico, el visitante Valparaíso Sporting Club, subpuntero del torneo, se impuso en forma clara al colista Universidad de Chile, por 43 puntos a 12, con un score de 15 a 3 en la mitad inicial. Condujo Jean Pierre Juanchich.

Posiciones: Old Boys, 19 puntos; Valparaíso Sporting Club, 18; U. Católica, 16; Country Club y Old Mackayans, 14; COBS, 13; Stade Français, 11, y U. de Chile, 6 puntos.

38 a 9 y en Segunda División por el expresivo marcador de 45 contra 13.

### EN SANTIAGO

Los equipos de COBS y de Valparaíso Sporting Club fueron los vencedores de la jornada de rugby cumplida en la capital. Los partidos valerosos para la séptima fecha completaron la primera rueda del campeonato de Chile, en que participan cuadros de Santiago y de la Quinta Región.

En cancha del Country Club, el conjunto de COBS sorprendió con una amplia victoria de 28 puntos a 7 sobre Country, al que adelantaba por 22 a 4 en la primera mitad, compromiso que dirigió Víctor Muñoz.

Country Club, con varios lesionados, ha ido perdiendo

### En rugby

## OLD BOYS, PUNTERO DE LA PRIMERA RUEDA

REÑACA. — El puntero del campeonato nacional de rugby Old Boys derrotó por el marcador de 46 a 9 al quince de Old Mackayans en el partido jugado ayer en la cancha del Colegio Inglés, de este balneario. El primer tiempo

había terminado con la ventaja parcial del cuadro santiaguino por el marcador de 18 tantos contra 3, destacando en el cuadro ganador la figura de Planella.

Old Boys ganó en Tercera División a su rival viñamarino

## FUTBOL: TERCERA DIVISION

Deportes Laja, en la Zona Sur, y Soinca Bata, en la Zona Norte, encabezan las posiciones en el Campeonato Oficial de Fútbol, de Tercera División que se jugó en diversas canchas del país. Los resultados en la Zona Sur fueron: Puente Alto 2, Colchagua 1; General Velásquez 4, Lautaro 1; Atlético Caupolicán 1, Deportivo Peumo 0; Deportes Laja 6, Tricolor 1; y Juventud Chépica 1, Ñuble Unido 0. La tabla de posición quedó conformada: 1° Laja, 24 puntos; 2° Ñuble Unido, 21; 3° Caupolicán y General Velásquez, 19.

Zona Norte: Iván Mayo 2, Comercio 2; Defensor 1, Cartagena 0; Chilectra 9, Campos de Batalla 1; Soinca Bata 2, Talagante 0; San Antonio 2, Con Con Nacional 0; y Ferroviarios 1, Good Year 2. Tabla de colocaciones: 1° Soinca Bata, 28 puntos; 2° Good Year, 19; 3° Iván Mayo 17.

## JAIME FILLOL, CAMPEON DE DOBLES EN WIMBLEDON

El chileno, junto al australiano Colin Dibley, ganó en doble veterano

LONDRES, 7 (REUTER). — Resultados generales de los vencedores de hoy —ayer— en el torneo de tenis de Wimbledon de la edición 1985.

### DOBLES MIXTOS, FINAL

Paul McNamee (Australia) y Martina Navratilova, (E.E.U.U.) vencieron a John Fitzgerald y Elizabeth Smylia (Australia) 7-5, 4-6, 5-2.

Dobles masculinos, juveniles final:

A. Moreno (México) y Wzada (Paraguay) derrotaron a P. Korda y C. S. (Checoslovaquia) 7-6-4.

Dobles masculinos, mayores de 35 años, final:

Colin Dibley (Australia) y Jaime Fillol (Chile) vencieron a Marty Riessen y Sjerwood Stewart (E.E.U.U.) 6-3, 7-5.

## MIGUEL DROGUETT A LA F3

El ciclista Miguel Droguett, del equipo Record, uno de los corredores más veloces de nuestro medio, se incorporará al automovilismo de velocidad a partir de la sexta fecha del Campeonato Nacional de Fórmula Tres que se realizará el 15 de agosto en La Serena. Droguett pilotará un auto construido por Remo Ridolfi con motor Renault de 1.400 cc.

La afición del pedaleo al automovilismo es conocida en el ambiente debido a que realizó un curso de Fórmula Tres en la escuela de Remo Ridolfi, donde destacó por ser el mejor alumno.

### En equitación

## ARRIAGADA GANO DOBLE RECORRIDO

Alvaro Arriagada, en "Entonado", de la Esc. de Suboficiales de Carabineros ganó ayer el Gran Premio ESSO de Equitación en la jornada hípica efectuada en el club San Cristóbal.

Alvaro Arriagada, debió desempatar en el metro cincuenta con Oscar Boetto, en "Petróhue", de la UC, al terminar igualados el doble recorrido de 1.40 con 0-0. Luego del desempate el puntaje fue de 0-0 y 4 para Arriagada y 0-0 para Boetto.

Tercero en empate fueron Jean Pierre Halcartergaray, en "Soy El 7", UC, y Juan Carlos Zegers, en "Retratado", de la UC, con 0-4. Quinto fue Alfredo Soné, con "Trumao", UC, con 6,5 y 0.

En jinetes debutantes empataron el primer lugar seis

binomios: Jorge Kostarick "Crucero", Internacionales de Carabineros, "Mali", Paula Roncatti, "Mali", UC; Felipe Gándara, "Servador", UC; María José Torrealba, "Altiro", UC; Marcelo Gianonni, "Inserato", UC y Cristián Valenzuela, "Abidjan", Casa de Campo.

En la prueba para caballos novicios venció por equitación la Universidad Católica. En individuales tres binomios empataron con 0 faltas en tres recorridos. Por tiempo venció Alfredo Soné, U. Católica, en "Migajón", con 28"4. Segundo lugar, con 28"8, igualaron Fernando Gil, U. Católica en "Robespierre" y Alvaro Arriagada, Esc. Suboficiales Carabineros, en "lombiano".



### COMERCIO DE BUIN, CAMPEON 4ª DIVISION

El equipo Comercio de Buin se adjudicó el campeonato de Fútbol de la Cuarta División al vencer a Municipal Las Condes por 5 a 4 en tiros penales, puesto que los conjuntos empataron a dos goles en los 90 minutos reglamentarios. El trofeo de los campeones fue entregado por el alcalde de Las Condes, Juan Becker, al capitán de Comercio, Ademir Reyes. En la foto aparecen: Víctor Iturriaga, Carlos Martínez, Belisario Gallardo, Ademir Reyes, José León y Guillermo Araya; Lucero, Marcos García, Juan Martínez, Guido Rivera y Roberto Núñez. (Foto de Raúl Retamales).





STADIO ITALIANO DOMINO EN NATACION

Culminó en el día de ayer el torneo de apertura de la natación de invierno que se desarrolló en cuatro etapas en diversas piletas de los clubes metropolitanos y donde se alzó como gran triunfador la representación de menores del Stadio Italiano que acumuló un total de 1.299 puntos. En la foto, final de 200 metros damas en mariposa.

## NELSON PIQUET VOLVIO COMO GANADOR DE F-1

LE CASTELLET, FRANCIA, 7 (AP). — El brasileño Nelson Piquet, en un Brabham-BMW, ganó hoy el gran premio de Francia de Fórmula Uno, su primera victoria en más de un año.

El finés Keke Rosberg en un Williams-Honda logró la segunda ubicación en la última vuelta al adelantarse al francés Alain Prost que guiaba un McLaren-Tag Porsche, tras una larga batalla en la que Niki Lauda, compañero de Prost, también fue uno de los contendores.

Rosberg, quien ganó en Detroit hace dos semanas pese a una parada de servicio, tuvo que detenerse también aquí para cambiar neumáticos en la vuelta cuarenta, con lo que quedó cuarto y tuvo que batallar para recuperar terreno y batió el record de la vuelta en el circuito Paul Ricard.

El Ferrari del italiano Michele Alboreto tuvo problemas de motor en la vuelta cinco, cuando estaba cuarto, pero mantuvo la punta en el campeonato mundial con 31 puntos.

Su compañero de equipo Stefan Johansson de Suecia finalizó cuarto y el quinto puesto correspondió a Elio de Angelis, de Italia.

El francés Patrick Tambay finalizó sexto con el último punto del campeonato. El nuevo presidente de la Renault, Georges Besse, presenció la primera carrera de su equipo, que enfrenta muchos problemas y que según versiones podría ser retirado de competencia el año próximo.

Prost y De Angelis comparten ahora el segundo puesto en el campeonato de conductores con 26 puntos en siete de las 16 carreras del campeonato. Rosberg está cuarto con 18 y Johansson quinto con 16 puntos.

### LA CARRERA

Rosberg encabezó la prueba desde la largada seguida por el brasileño Ayrton Senna (Lotus-Renault) y Piquet. Senna fue obligado a detenerse con un problema en la caja de velocidades en la vuelta 10 y Piquet tomó la delantera en la vuelta siguiente.

"Pasé sin problemas y tras sacar otra vuelta de ventaja, faltando 20, aflojé un poco la velocidad", dijo Piquet. "Pero cuando vi que Prost avanzaba rápidamente tuve que esforzarme... Mis neumáticos traseros comenzaron a fallar y en las últimas cinco vueltas casi se desintegraron. Apenas pude finalizar", dijo Piquet.

El tiempo de Piquet fue de una hora, 31 mins. 46.266 segs. a un promedio de 201,323 KPH. Esta fue su decimotercera victoria en 101 grandes premios. La última vez que había ganado fue en Detroit en 1984.

Rosberg dijo haber sido más veloz en las rectas, "pero ambos McLarens me acosaron en las curvas y no es fácil cuando se tiene a conductores del calibre de Niki y Alain detrás de uno".

Rosberg estableció un nuevo record para la vuelta mientras trataba de alcanzar a Prost tras el cambio de neumáticos, con 1 min. 39.914 segs. a una velocidad promedio de 209,34 KPH.

### CLASIFICACION

1. Nelson Piquet, Brasil, Brabham-BMW BT54, 1 hr, 31 m. 46.266 s, prom: 201,323 KPH; 2. Keke Rosberg, Finlandia, Williams-Honda FW10, 1:31.52.926; 3. Alain Prost, Francia, McLaren-Tag/Porsche MP4/2B, 1:31.55.551; 4. Stefan Johansson, Suecia, Ferrari 156/85, 1:32.39.757; 5. Elio de Angelis, Italia, Lotus-Renault 97T, 1:32.39.956; 6. Patrick Tambay, Francia, Renault Rego, 1:33.01.433; 7. Derek Warwick, G. Bret., Renault, Rego, 1:33.30.478; 8. Marc Surer, Suiza, Francia, Brabham-BMW BT54, a una vuelta; 9. Thierry Boutsen, Bélgica, Arrows-BMW A8; 10. Eddie Cheever, EE.UU., Alfa-Romeo 185T; 11. Riccardo Patrese, Italia, Alfa-Romeo 185T; 12. Manfred Winkelhock, Alem. Occ., Ram-Hart 03, 3 vueltas; 13. Stefan Bellof, Alem. Occ., Tyrrell-Ford 012; 14. Teo Fabi, Italia, Toleman-Hart, 4 vueltas; 15. Piercarlo Ghinzani, Italia, Osella/Alfa-Romeo Fa1G.

### Tour de France

## MAARTEN DUCROT, GANADOR EN EL INGRESO DE LA MONTAÑA

ESPINAL, FRANCIA, 7 (AP). — El holandés Maarten Ducrot ganó hoy la novena etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, mientras que el francés Bernard Hinault se mantuvo como líder de la clasificación general.

El tramo de 173,5 kilómetros entre Estrasburgo y Espinal, en la región de los vosgos franceses, dio a los competidores un adelanto de las alturas que les esperan más adelante.

El colombiano Luis Herrera, especialista en montaña, finalizó en el puesto 24, pero encabezó el pelotón en la subida a Donon y se ubicó segundo detrás del suizo Niki Ruttimann.

Pero Ducrot recuperó su puesto, finalizando la etapa 38 segundos adelante de su compatriota René Bittinger, quien fue seguido por otro francés, Ivon Madiot.

### POSICIONES EN LA ETAPA

1. Maarten Ducrot (Holanda) 4 H 13:40. 2. René Bittinger (Francia) 4 H 14:17. 3. Ivon Madiot (Francia) 4 H 14:17. 4. Theo de Rooy (Holanda) 37. 5. Niki Ruttimann (Suiza) 37. 6. Sean Kelly (Irlanda) 2:15. 7. Benny van Brabant (Bélgica) 2:15. 8. Eric McKenzie (Nueva Zelanda) 2:15. 9. Jean-Philippe van den Brande (Bélgica) 2:15. 10. Eric Vanderaerden (Bélgica) 2:15.

## GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION PRESENTA

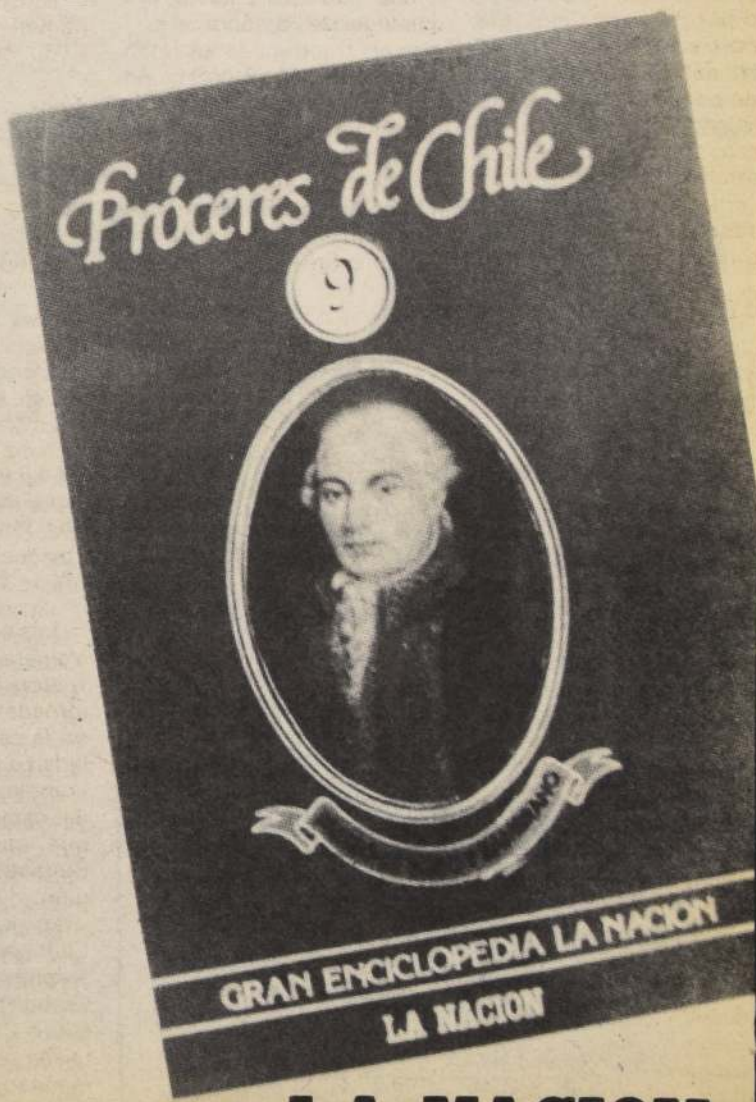
# Próceres de Chile

LA  
COLECCION  
QUE TODOS  
DEBEN  
TENER

Próximo Jueves  
con La Nación el libro  
**MATEO DE TORO  
Y ZAMBRANO**

La Primera Junta y  
el comienzo de una Patria

**Y TODO  
SOLO...POR  
EL PRECIO  
DE UN DIARIO**



**LA NACION**



# marcas deportivas

## CICLISMO

"DOBLE TIL TIL" del sector laboral. Categoría "C" 1° Oscar Rojas, Bicicletas Vargas. 2° Segundo Sepúlveda, Sparton-Willy. 3° Héctor González, Sparton-Willy. 4° Mario Nicodemis, Bic. Vargas. 5° Rafael Moris, Baldosas Pasmifio. Serie "B". 1° Héctor Núñez. 2° Gmo. Giacaman. 3° Juan Pino, todos de la Universidad Católica. 4° Juan Clemente. Flota Verchae, Viña. 5° Raúl Scartazzi, Bic. Vargas. 6° Pedro González "Bolomey". 7° Luis Ramírez. 8° Adolfo Palma, ambos de la UC. 9° Juan C. Vilchez, Sparton-Willy. 10° Juan Sepúlveda, libre. Serie "A". 1° Rafael Aravena, Bicicletas Vargas. 2° Carlos Villarroel, Skippy Sport. 3° Haroldo Sotomayor y Fernando Carlin UC. 5° Pedro, Inacap. 6° Germán Bustos, Progoma. 7° Jorge Pérez, San Bernardo. 8° Jaime Araya, Skippy-Sport. 9° Ernesto Romero, Inacap. 10° Leandro Contreras, Bic. Vargas.

DOBLE LOS LIRIOS del sector federado, adultos A-B. 1° Miguel Rubio, Thomas Bata. 2° Fernando Vera, Bicicletas Vargas. 3° Eduardo Cuevas, Pilsener Cristal. 4° Jaime Bretti, Team Record. 5° Carlos Neira, Concepción (Mejor de "B"). 6° Oscar González, Green Cross Cic. 7° Volney Vásquez, Cía. de Teléfonos. 8° Angel Garrido, Thomas Bata. 9° Manuel Valenzuela, Team Record, con

3 hs. 56m. para los 170 klm. A dos minutos 11 segundos arribó el grupo masivo cuyo sprint le ganó Manuel Aravena, Thomas Bata. Doble Túnel de Angostura. "B". 1° Marcos Rozas, Green Cross-Cic. 2° Pedro Campos, Tiburón. 3° César Silva, Cía. de Teléfonos. 4° Rogelio Salcedo, Qta. Normal. JUNIORS. 1° Freddy Aquea, Pilsener Cristal. 2° Oscar Fierro, Green Cross-Cic. 3° Ricardo Tapia, Chacabuco.

## BASQUETBOL

En Concepción la selección nacional de básquetbol cayó ante el elenco local de Petrox-UBB 84x74 en el match librado en el gimnasio universitario penquista y ante alrededor de 2.000 personas quienes se sintieron defraudadas por la presentación del cuadro chileno que se apresta a competir en el sudamericano en Colombia. Petrox-UBB presentó a sus nuevas estrellas con las que intervendrá en el torneo DIMAYOR como el estadounidense Hawkins e Iván González (ex Naval).

## BEISBOL

Las representaciones de la Universidad Católica arrazaron en el torneo de los infantiles al final de la competencia de apertura. Los resultados fueron los siguientes:

"U" de Chile a la UC-"C" 15 carreras contra 6. La UC-"A" a San Gaspar 23x9, con estos resultados la tabla de posiciones finales fue la siguiente. 1° UC-"B" con 16 unidades, con dos menos UC-"A", luego la "U" con 12 puntos, UC-"C" con 8 y cerrando la tabla, Macul con seis y sin puntos, San Gaspar.

Otros resultados. Intermedia, UC a Saint Georges 19x9 y un Sofbol, la "U" venció a la UC 10x1.

## ATLETISMO

Juan Orellana, de Motobecane y la viñamarina Dora González, resultaron vencedores en sus respectivas categorías en la maraton de Estados Unidos disputada en la mañana de ayer con 7.500 metros y organizada por el Club Colo Colo.

Participaron más de 100 atletas y los principales resultados fueron los siguientes. DAMAS 1° Dora González, Viña del Mar. 2° Ximena Vega, Minera El Indio-La Serena. 3° Anne Lycens, de EE.UU. En VARONES 1° Juan Orellana de "Motobecane". 2° José Ramírez, USACH. 3° Luis Campasano, Minera El Indio-La Serena. 4° Patricio Jiménez, Camuvi-Viña. 5° Juan C. Valencia, Colo Colo. Cristián Bustos, venció en San Ramón "Héroes de la Concepción".

## JUDO

Fue designado el plantel nacional que asistirá al torneo sudamericano que se realizará en Brasil en los próximos días. Jaime Fuentes, coach del equipo chileno designó en damas a María E. González (48 k); María I. Jiménez (52 k) Patricia Silva (56 k); Jacqueline Alarcón (66 k) y Vilma Cianelli, en más de 66 k. En varones 60 k. Marcelo Heichmann, 65 k. Gastón Vergara, 71 k. Reinaldo Figueroa, 78 k. Jaime Cortez, 86 k. Carlos Dabos, 95 k. Rodrigo Morelli y más de 95 k. Sergio Valenzuela.

La reunión desarrollada en el tatami del COCH se inició con la ceremonia de graduación de nuevos cinturones reglamentarios de la Aso. Universitaria y reconocidos por la federación respectiva. Los jueces entregaron la lista de los 37 postulantes y nueve damas, la que fue encabezada por Juan Figueroa "U" nuevo cinturón azul 2° Kim y Manuel Toledo de la USACH, café, 1° Kim.



## ESGRIMA

SE LUCIERON LOS LOLOS. — La seriedad y la pinta con que lucen estos esgrimistas es para tener plena confianza que cuando sean juveniles van a ser campeones. Ellos son de izquierda a derecha, Marcelo Jadue, Alvaro Casanova y Ernesto Salviat quienes compitieron en la jornada de esgrima realizada en los salones de la federación chilena de este deporte.

Los resultados: Florete, menores de 13 años. 1° Juan I. Carmona, Saint Georges; 2° Claudio Montes, Talca; 3° Felipe Muñoz, S. Georges. Menores de 9 años. 1° Roberto Jadue, Palestino; Felipe Dunstran, Palestino y Juan Méndez, Talca. Menores de 12 años. 1° Alvaro Casanova, Talca. 2° Marcelo Jadue y Ernesto Salviat, ambos de Palestino. En la misma arma, menores 1° Gina Tonelli, "U". 2° Jenny Benussi Audax y 3° Laura González. En menores de 20 años. 1° Cecilia González, "U". 2° Paulina Jiménez, Colo Colo. 3° Tatiana Mora.

"U". Espada, menores de 20 años. 1° José Guridi, S. Georges; 2° Marco Vera, "U"; 3° Pablo Núñez, U. Española y 4° Jaime Dávila, "U".

## TENIS DE MESA

Marcos Núñez, el excelente jugador de renombre internacional, se adjudicó el Gran Prix disputado en los salones del COCH ante su tenaz oponente Augusto Morales en cuatro sets 24/22, - 18/21, 22/20, y 21/17.

La final fue intensamente disputada y el cuarto juego se desarrolló en una expresión que tuvo pasajes de hondo dramatismo, pues ambos actores se encontraban sin fuerzas suficientes, especialmente Núñez cuyo tipo de juego es agresivo, debía desplegar mayor movilidad.

Núñez había superado a sus rivales sin perder un solo set, por su parte Morales había provocado la gran sorpresa de la jornada cuando en las semifinales derrotó a Jorge Gamba 21/16, 21/14 y 21/15.

## HOCKEY-PATIN

El quinteto de U. Católica brindó la sorpresa de la fecha del Campeonato Metropolitano Copa Mito, al superar a su clásico rival, U. de Chile por 5 tantos a 3. El partido disputado en la cancha Recoleta, mostró mejor a U. en la etapa inicial, en la que tomó ventaja de 3 a 2. Sin embargo, la UC levantó bastante en la parte final, anotando tres goles consecutivos que le dieron la victoria.

Otros resultados se indican a continuación: León Prado Azul A 5, Red Star 4; Colo de Viña del Mar 6, Apumanque 3; A. Italiano 8, Camuvi B 4; Camuvi A 4, Red Star 1.

### GRUPO A

1° Bata A, 8 puntos; USACH, 5; 3° U. de Chile, 4; Apumanque, 4; 5° U. Católica, 3; 6° Ciclon B, 0.

### GRUPO B

1° Manuel de Salas y León Prado, 10 puntos; 3° Camuvi A, 8; 4° Bata B, 4; 5° A. Italiano, 3; 6° Red Star, 1; Camuvi B, 0.



La Federación de Judo designó su selección para el torneo internacional y en el gimnasio del COCH se realizó una graduación.



## DEPORTES

**BUZOS • POLERAS • SHORT • ZAPATILLAS**

Implementación para gimnasios  
y todo para el deporte

DISTRIBUIDOR BALONES

**molten®**

BALON OFICIAL JUEGOS OLIMPICOS '84  
CONVENIOS CON COLEGIOS E INSTITUCIONES

## LOCALES DE VENTA

Mac Iver 468 (entre Merced y Monjitas)  
330562 395517 Santiago  
21 de Mayo 639 32820 Arica



# EL ESQUI SE VIENE CON TODO



Año tras año, el esquí tiene más adeptos en Chile. Las inmejorables condiciones naturales están siendo muy bien aprovechadas por los distintos centros invernales, con moderna infraestructura traída de otras naciones más desarrolladas en este tipo de actividades.

La temporada se inició el último fin de semana, luego de las intensas nevadas caldas en la zona cordillerana central. Pero el esquí abarca gran parte del territorio nacional. Sus canchas se pueden encontrar desde la V Región hasta Puerto Williams.

Ya es común ver los fines

de semana a miles de esquiadores, gozando de un día de sol y de la excelente nieve que cae en nuestras montañas. Por esto, no hay que extrañarse de la presencia de muchos extranjeros, principalmente en Portillo y Termas de Chillán, aprovechando esta suma de excelentes factores geográficos y climáticos.

Este año ya se notan las inversiones realizadas por las empresas que manejan los centros del deporte blanco. En varios de ellos se inauguraron modernos andariveles y se mejoraron los caminos de acceso, permitiendo una mayor comodidad para los usuarios.

Otro punto donde se nota el interés masivo por el esquí, es en las competencias que ya están programadas para la

temporada. Nuevamente habrá un circuito profesional, organizado por Prosport, donde participarán conocidas figuras a nivel mundial junto a chilenos. También existe un calendario para mayores y menores en el sector amateur. Lamentablemente por problemas económicos, no se pudo realizar una fecha por el campeonato mundial. Tal vez, esta competencia hubiera sido el más grande atractivo de toda la temporada.

Por delante quedan alrededor de tres meses para aprovechar los encantos de la cordillera. Ahora sólo falta que los planes y proyectos se cumplan, para que continúe el avance del esquí chileno.

José Antonio Prieto  
Foto: Marco Muga





L  
CIO  
Santiago  
8 de Ju



# RANGERS: EQUIPO, PLAZA Y SORPRESA



## EL PRIMER CLASIFICADO

Comenzó perdiendo (0-1 con Naval) y terminó empatando (2-2 con Cobreloa). En el intertanto, Rangers acumuló méritos y puntos para ganar el primer tramo del torneo y constituirse en el primer clasificado para la liguilla de fin de año: 2-1 a Cobresal, 1-0 a Concepción, 4-1 a la UC, 1-1 con Everton, 1-0 a Unión Calera, 0-2 con Palestino, 1-0 a Iquique y 2-1 a la "U". Esta fue su formación más rendidora: Solís, Ubilla, Oñate, Hernández, Herrera, Leyton; Soto, Matamala, Ramos, Cornejo y Ortiz.

■ Hugo Solís,  
la experiencia al  
servicio de Talca





# COLO COLO: ATRAPADO SIN SALIDA

□ El empate por la cuenta mínima ante Everton, no hizo más que incrementar las dudas que el elenco albo arrastra desde hace cinco fechas. Anotaron Baeza y Garrido. Expulsaron a Carlos Rojas y a Carlos Soto

A caso la última alternativa del pleito grafica lo que es este Colo Colo. Roberto Rojas, en tres cuartos de cancha, despejando a cualquier parte, buscando desesperadamente llegar lo más pronto posible al arco rival, no importando los medios empleados.

En suma, un equipo atrapado sin salida... buscando las vías de escape para una racha que desde hace cinco fechas lo tiene sumido en la más absoluta oscuridad. De diez puntos ha ganado dos. Razón, por la cual, se rumorea la salida del técnico Pedro García, cuestión que de plano fue desmentida por el dirigente José García, aun cuando un vasto número de hinchas al término del partido lo exigieron a voz en cuello, mientras otro grupo, también numeroso, propugnaba la posición contraria.

Por todo, en mayor o menor medida, todas esas diferencias son, al cabo, las que están ejerciendo presión en el equipo que, sin brújula y padrón de juego aparente, busca desesperadamente cambiar su suerte.

La tarde de ayer no le fue propicia al elenco popular, ya que al frente tuvo a un Everton que en base a la labor desarrollada por sus mediocampistas, ayudado por la poca movilidad de los delanteros albos, no tuvieron mayores escollos que superar y al cabo terminaron por igualar, e incluso a ratos superar, a un Colo Colo que al término de

la primera fracción se fue con un marcador adverso, a raíz de que Jaime Baeza consiguió un golazo tras excelente habilitación de Carlos Rojas.

Sin embargo, la suerte a los albos les sonrió por breves segundos. Fue así como al iniciarse el complemento pudo igualar el marcador, ya que tras ponerse en movimiento el balón y ser llevado a campo rival por Lizardo Garrido, éste en una suerte de centro encontró mal parado al meta Zapata para anotar el descuento que finalmente definiría el pleito.

Con el empate, y tras la incidencia por la que fueron expulsados Carlos Rojas y Carlos Soto, el partido quedó echado a la suerte. Hubo pasajes donde los albos pudieron encontrar el gol del triunfo. En dos ocasiones los palos lo impidieron. Mientras tanto en el otro sector, es decir el defendido por Roberto Rojas, también pasó zozobras, ya que en los pies de Juan Rojas Espinal y Jaime Baeza, Everton tuvo varias oportunidades para descontar. No lo consiguió, acaso por impericia de los atacantes "oro y cielo" o bien por la capacidad del golero albo...

Al cabo, un empate justo. Felicidad para los viñamarinos. Dudas para los albos, que siguen sin hallar la brecha que les permita escapar de la mala racha que los tiene atrapados.

por JOSE GONZALEZ B.  
nota de Harold Mayne-Nicholls



Jaime Vera desperdicia una de las pocas posibilidades que Colo Colo tuvo de asegurar el pleito. El elenco popular terminó su partido en más dudas. Everton se fue feliz con el empate a uno.

## GARCIA CONTRA LA PARED

□ El dirigente José García desmintió que hubiese interés en contratar a Fernando Riera

¿Pedro, estás consciente que la banca te está "temblando"?

"Es algo que a los directores técnicos siempre les pasa. Estoy preparado para este tipo de cosas".

Primera vez que te sucede una situación de este tipo.

"Tienes razón, es la primera vez en toda mi carrera de entrenador, pero en ningún caso estoy desesperado ni nada por el estilo".

Cada vez la presión va creciendo más en contra de tu equipo.

"Colo Colo siempre está presionado, es más nosotros entramos a jugar en contra del marcador. Por ejemplo el empate a cero no nos sirve, mientras que nuestros rivales son felices si lo consiguen, por eso los jugadores se apresuran un poco".

Tienes alguna queja en contra de ellos.

"Ninguna, para mí hay una gran reciprocidad entre mi trabajo y el de ellos. Aquí se pudo ver la excelente entrega de ellos, se la jugaron por sacar el triunfo, pero tuvimos mala suerte".

Esa es una excusa a medias ya que Everton podría alegar lo mismo.

"Claro, pero hay que consignar que cuando íbamos a la cancha, Jaime Vera tuvo un tiro en el palo que cambió todo el esquema. Las oportunidades de ellos en cambio, se produjeron cuando nosotros nos fuimos arriba y ahí tuvieron algunas ocasiones en el contragolpe.

Colo Colo ha perdido su padrón de juego con respecto a años anteriores.

"Es una de las partes de por qué no anda bien el equipo, sin duda que la presión nos ha afectado mucho y eso se refleja en la cancha".

¿Se hará algo para mejorar esto?

"Trabajaremos en la semana no sólo en este aspecto sino que también en lo físico, ya que por el excesivo calendario de partidos que tenemos no hemos podido hacer un buen trabajo".

En síntesis, ¿Estás tranquilo?

"Sí, si no lo estuviera sería el primero en dejar el cargo. Si yo fallara sería el primero en decirlo, ya que uno no puede ir contra la corriente".

### NADA CON RIERA

El rumor corrió intensamente por el Estadio Santa Laura. Este decía que de perder Colo Colo, el cargo de entrenador lo ocuparía Fernando Riera en reemplazo de Pedro García. Por eso nos acercamos a José García, vicepresidente de Colo Colo.

Don José hubo contactos con Riera para que éste asumiera en Colo Colo.

"Nunca, para lo único que hemos conversado ha sido por lo de Juan Gutiérrez y su posible préstamo a un equipo de Portugal para nada más".

Algunos rumores indican que en estas conversaciones

se habría tocado la posibilidad de la dirección técnica.

"Honradamente les puedo decir que ni por la mente se me ha pasado algo así. Nosotros somos dirigentes de varios años en el club y no por cinco partidos malos vamos a cambiar de director técnico.

El 79 tuvimos una situación similar, esperamos y al final salimos campeones. Puede ser que este año se repita la fórmula".

Existe alguna preocupación entre los directivos.

"Lo normal para una situación de este tipo. No hay nada en especial, Pedro García tiene contrato vigente y se lo respetaremos plenamente".

Así terminada otra jornada triste para Pedro García, la que había comenzado con una "conversación", al principio amistosa la que posteriormente fue subiendo de tono, con algunos hinchas en la tribuna momentos antes de que comenzara el encuentro.

Después la confianza al ver el excelente ánimo de sus jugadores en el vestuario. Luego en la cancha los primeros gritos en contra de la hinchada, cuando se retiró al finalizar el primer tiempo.

Un grito con toda el alma cuando Garrido logró el empate parcial. Su entrada a la cancha para calmar los ánimos en los momentos que todos los jugadores forcejeaban en el centro del campo.

Y después las pifias que empezaron a salir desde la grada al no romperse el empate, las que terminaron en nuevos insultos de parte de los hinchas.

En los camarines el verdadero asedio periodístico para conocer su versión de las bajas actuaciones de su equipo, mientras afuera se junta la hinchada para seguir gritando "Qué se vaya, que se vaya" en clara alusión a la discreta campaña alba de las últimas fechas.

Cuando ya todo se calma, ha pasado poco más de una hora desde que se acabó el encuentro, termina de satisfacer la curiosidad periodística y se dirige a las afueras del estadio, donde lo espera la barra juvenil de Colo Colo para entregarle su apoyo.

Al traspasar la puerta del camarín se encuentra con unas hinchas, las saluda y le deja estas palabras de aliento: "Lamentablemente esta vez no se pudo, para la otra vez será..." ¿Y si no es?



El momento en que Pedro García le pide tranquilidad a sus jugadores. Una vez en el camarín la mantuvo aunque está consciente que la banca le está "temblando".





# CON APLAUSOS RECIBIERON A JORGE ARAVENA EN ESPAÑA

**■ Ayer hizo su presentación en Valladolid el goleador chileno, contratado por el club local. Patricio Yáñez, Vicente Cantatore y Luis Saavedra, le acompañaron en su debut con la prensa. Una multitud lo vitoreó**

AYER fue un día febril en Valladolid. El goleador chileno Jorge Aravena llegaba a la ciudad, contratado por el club local. Y la expectación periodística sobrepasó lo común: "Es que acá sabían de mi fama en América. Conocían todos mis detalles, pero había que hacer la conferencia de prensa de rigor", comenta a través del hilo telefónico el zurdo seleccionado.

Pero el asunto no siguió los patrones corrientes. Una multitud arribó a la sede del Valladolid, vitoreando el nombre del futbolista chileno. "Yo venía de tomar unas vacaciones en Miami. Este domingo llegué a las 08.20 horas de la mañana. A las 13.00 horas me presentaron oficialmente, y mira, son las 12 de la noche, en este momento en que hablamos. Y estoy aquí en el Hotel Olid Melia, tratando de encontrar un piso para vivir, en los dos días que vienen. Estoy cansado, pero feliz. Todo ha sido increíble".

—El preparador físico Luis Saavedra nos contó que hubo aplausos...

—Mira, es que el fútbol acá se vive con una pasión increíble. Faltan dos meses para que comience el campeonato español. Y muchísimas personas fueron a la sede del Valladolid a felicitarlo, a conversar conmigo. Acá, la existencia de la ciudad gira en torno al fútbol. Tiene 450 mil habitantes, es simpática, es chiquitita y bonita. En su extensión no es grande. Aquí todo crece hacia arriba, donde mires hay edificios.

—¿Qué inquietudes respecto a tu futuro rendimiento te planteó la prensa española?

—Ellos confían en que voy a responder a mi cartel de goleador de Chile y América. Saben todos mis antecedentes y sólo preguntaron cosas generales, como mis características futbolísticas, cómo se gestó mi contrato, lo que me parece Valladolid como club, en fin... Un día emocionante, para mí. Vicente Cantatore y Luis Saavedra, se portaron excelente conmigo, me sacaron a pasear y almorzar en este primer día. Patricio Yáñez también se ha portado de manera excelente, estuvo con su señora. El se encuentra bien, recuperándose de su lesión al tobillo derecho. Dice que, de repente, siente dolores al trotar.

—¿Cuándo comienzas a trabajar en el Valladolid?

—De aquí al martes espero conseguir un departamento definitivo para dejar a mi señora e hijos, en la ciudad. Nosotros partiremos el



*"Acá el fútbol se vive con una pasión increíble. Faltan dos meses para que comience el campeonato. Y muchísimas personas fueron a la sede del Valladolid a felicitarlo, a conversar conmigo"*

jueves próximo a Saldaña, un pueblito a 120 kilómetros de Valladolid. Allí haremos la pre-temporada. Unos 12 días, según me contaron Cantatore y Saavedra. Estaremos hasta el domingo 22 de julio, por allá.

—¿Estás preparado para las grandes exigencias del fútbol europeo?

—Sicológicamente, tengo la mayor entereza moral. Creo que rendiré muy bien, pues hay tiempo para el trabajo y ponerme al punto de España. Con Vicente Cantatore hemos dialogado sobre cosas generales, como mi estado físico, dónde iremos para la pre-temporada, las exigencias para mí... Eso sí, aún no está claro la misión o puesto que ocuparé en este equipo. Yo sé que me irá bien, pues no le haré el quite al trabajo.

—¿A lo lejos, qué te parece Perú como rival para el repechaje?

—Yo los vi jugar contra Argentina. Y creo que injustamente quedaron eliminados en esta primera etapa para el Mundial de México. Tienen un buen toque, trasladan con rapidez. Para mí, era mejor adversario Perú. Dejan jugar al fútbol, no van con mala intención, no se entregan a dar golpes. Y como dejan sueltas las marcas, es posible que nuestro enfrenta-

miento se defina por una figura individual. Estoy optimista. Se prestan para el buen fútbol.

—¿No habrá problemas para tener a ti y Pato Yáñez en esta etapa decisiva?

—Lo más que quiero es clasificar para Chile para México '86. Y lo mismo piensa Patricio Yáñez. Es de esperar que consigan las fechas adecuadas para el repechaje. ¿Cuáles? Esos son secretos de los dirigentes. Viejo, un favor: un saludo para mis compañeros de Católica y la Selección. Nosotros estaremos a punto cuando nos llamen. Yo tengo una buena capacidad física, cosa que pueden acreditar Cantatore y Saavedra, porque trabajé con ellos en el plantel nacional. En un corto tiempo, me ambientaré sin problemas. ¿Mis próximas actividades? El jueves, muy temprano, se hace la presentación oficial de todo el club Valladolid, antes de partir a pre-temporada.

Ha sido un día acelerado para Jorge Aravena. Pero quiere saber más del fútbol chileno, de la selección... Y el cansancio, en la media noche calurosa de Valladolid, no le importa. En su primera jornada logró ya un triunfo: los aplausos de gente que aún no le conocen en la cancha.

## SECRETISIMO

### • LA DEUDA

Los dirigentes actuales de la "U" luchan diariamente por financiar la planilla y tratar de manejar la asombrosa deuda que heredaron. Y no terminan de sorprenderse. Ahora apareció un pagaré de una institución bancaria por más de 700 mil dólares, lo que significará, en el corto plazo, el remate de las canchas de "El Sauzal".

### • LA SOLTERIA

La soltería de Alfredo Asfura continúa. Prometió casarse cuando la selección estuviera clasificada. Cuando el equipo de Morales estaba a punto de pasar directamente a México varios pensaron que la empecinada lucha del coordinador por evitar llegar al altar terminaría. Sin embargo vino el repechaje y nuevamente todo quedó en suspenso. Asfura no ha aclarado qué pasará si Chile no consigue ganarlo.

### • EL NEGOCIO

Sergio Nichiporuk, jugador paraguayo que sufrió una fractura mientras disputaba un partido frente a la selección juvenil defendiendo a Magallanes, ya se encuentra entrenando para volver a las canchas. Cotidianamente se le puede ver practicando en las canchas de San Carlos de Apoquindo. Mientras ha durado su inactividad, Nichiporuk tuvo que trabajar duro para ganarse la vida, y optó por vender artículos de cuero que importa desde Paraguay. Dicen que ha tenido tanto éxito que está pensando seriamente en dejar de lado el fútbol, para dedicarse en exclusiva a su nuevo negocio.

### • EL HORARIO

Muy aporreados se ve a varios jugadores de Audax Italiano, que están obligados a levantarse de madrugada para iniciar en La Florida los entrenamientos diarios, que por expresa orden de Hernán Godoy deben iniciarse a las ocho de la mañana en punto. Los futbolistas le han manifestado, en forma indirecta y muy discretamente al entrenador que adopte un "horario de invierno". Pero como no hay mal que por bien no venga, ahora los itálicos entrenan en una jornada solamente, lo que les permite dedicar unas horitas a la siesta.

### • LA REUNION

La semana pasada el presidente de Universidad Católica, Alfonso Swett, debió viajar a Buenos Aires por asuntos particulares y para investigar sobre un puntero neto que podría integrarse a las filas del club cruzado. Aprovechando la visita a la capital argentina, Swett visitó al ex jugador Luis Alberto Roselli, quien sufrió una grave lesión en una de sus piernas y corre el riesgo de perder la movilidad de sus extremidades. El timonel de la UC le regaló una camioneta al astro, le ofreció toda la ayuda posible y se comprometió a realizar todas las gestiones tendientes a garantizar un buen futuro para Roselli.

### • LA PUBLICIDAD

Una medida muy aplaudida por los clubes provincianos adoptó la semana pasada el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Miguel Nasur, quien autorizó la colocación de publicidad estática en los estadios durante los partidos que sean televisados por TVN. Todas las utilidades generadas por este concepto irán a entero beneficio de los clubes locales, que de esta manera podrán sumar algunos pesos más a sus decaídas finanzas.

### • EL ESTADIO

El presidente del Club Palestino, Hisshan Hassam, desmintió terminantemente que

su club tenga pretensiones de comprar el estadio de Universidad de Chile, que actualmente se encuentra en Iquique. Las estructuras metálicas tienen un costo aproximado a los tres millones y medio de dólares, imposibles de cancelar para cualquier club chileno en la actualidad. Se dice que lo más probable es que las estructuras metálicas sean devueltas a Brasil para ser rematadas allá.

### • LA DEFENSA

El presidente de Colo Colo, Naín Rostión, se ha convertido en el más fiel defensor de Pedro García en el seno del directorio albo. Algunos dirigentes han expresado su molestia por la campaña del equipo en las reuniones, proponiendo medidas drásticas, las que han sido rechazadas de plano por Rostión, quien está empeñado en sacar al club adelante. El mandamás del Cacique viajaba muy esperanzado en conseguir el traspaso de Hisis al Panathinaikos, pero por sobre todo de conocer las islas griegas, por donde pasea el magnate propietario del club europeo en estos momentos.

### • EL DEBUT

Antes de viajar a enrolarse en el club Wareggen, de Bélgica, Juvenal Olmos temía un poco por las condiciones en que se produciría su debut. Sin embargo su cara se llenó de sonrisa cuando se enteró que su primer partido se producirá el 8 de agosto, cuando jueguen un torneo de verano en París enfrentando al París ST. Germain. El Wareggen también jugará representando a su país en la Copa UEFA, ya que fue vicecampeón, midiéndose en la primera ronda con el Aarhus.

### • EL INFORME DUNLOP

La historia del informe Dunlop ha tenido de todo, pero por sobre todas las cosas ha estado condimentada de un enigmático halo de misterio. Resulta que sus conclusiones aparecieron en la prensa incluso antes que el directorio de la ACF recibiera el sobre sellado donde venía el trabajo realizado por el ex ministro de la Corte de Apelaciones, Sergio Dunlop, analizando las supuestas irregularidades cometidas por las anteriores administraciones de la ACF.

Cuando el directorio del organismo llamó a consejo, se decidió hacerlo privado, lo que provocó serias discusiones con los periodistas presentes, hasta que finalmente se autorizó la presencia de los periodistas con una condición: el informe no sería grabado, por lo que se prohibieron las grabadoras mientras Carlos Apra lo daba a conocer.

A tanto llegó el celo, que cuando algunos dirigentes de clubes solicitaron una copia, el presidente Miguel Nasur les señaló que eso no era posible, y que ante cualquier duda podían acudir a la Central, donde estaría guardado en la caja de fondos, y solicitar una autorización especial para leerlo.

La argumentación era que como se trataba de una acción judicial, muchos elementos podían caer en lo que se denomina "el secreto del sumario", y amparados en esa razón procedían con el mayor celo del mundo.

Todo fue en vano. El viernes, es decir, un día después de la reunión, el informe aparecía publicado íntegramente en la prensa. Es decir, a los dirigentes de clubes les bastaba comprar un diario para enterarse de los más mínimos detalles del estudio judicial.

La indignación fue grande, y así es como Patricio Vildósola señaló que se realizaría una investigación sumaria al interior de la Asociación Central para averiguar dónde se estaban produciendo las "filtraciones".



# ESTAS SON DUDAS DE SELECCIÓN

**El 17 y 18 de julio deben definirse las fechas del repechaje que enfrentará a Chile y Perú. Mientras tanto, la incertidumbre cubre muchos de los temas que son, en estos momentos, interés prioritario para nuestro fútbol**

## LA SELECCIÓN "B"

La inquietud fue planteada por los representantes de Colo Colo, Universidad Católica, Palestino y Cobreloa a Miguel Nasur el jueves pasado. Los directores técnicos de los equipos que aportan mayoritariamente a la selección estiman que es inoficioso mantener una selección "B", que en la teoría les restaría aún más jugadores para sus equipos, que deben luchar por mantener un rendimiento estable en el campeonato para así asegurar las recaudaciones que permitan subsistir económicamente. Ignacio Prieto, al referirse al punto, señaló que de llamarse una selección "B" en San Carlos quedarían sólo él, el preparador físico y Juvenal Vargas, mientras Luis Ibarra y Pedro García han mostrado inquietudes similares al respecto. La opinión de los entrenadores sugiere que se establezca un plantel de 25 ó 30 jugadores, que permita así manejarlo a conveniencia del técnico para estudiar las nuevas incorporaciones al equipo mayor, ya que en estos momentos la utilidad de la selección "B" sólo aparece justificada por el torneo que se disputará en Indonesia en agosto próximo.

Morales, sin embargo, defiende la utilidad del proyecto de una segunda selección para tener una observación más directa de los valores que podrían aspirar a llegar al cuadro "grande", adquiriendo al mismo tiempo el roce internacional necesario con la participación en varios partidos internacionales, entre los que figuraría la del torneo de Indonesia. Es más, la idea del Cuerpo Técnico es que las selecciones A y B entrenen en Juan Pinto Durán, pero en horarios diferentes, para que de esta manera no se produzca el inevitable roce entre quienes se considerarían "titulares" y "suplentes".

La selección "B" debería ser nominada hoy a las 18 horas, pero es posible que los técnicos aludidos se reúnan con Morales para darle un corte definitivo a las peticiones que realizaron el jueves en la sede de la Central, y que fueron definidas por Alfredo Asfura como "sugerencias que el Cuerpo Técnico deberá estudiar". Cabe consignar al respecto que fueron incorporados a la Comi-

sión selección tres nuevos representantes: José García, de Colo Colo; Raúl Torrealba, de Universidad Católica y Luis Oyaneder, de Cobreloa.

## LOS ENTRENAMIENTOS

En el mismo problema se inscriben las dudas en torno a los días de entrenamiento. El plan diseñado por Pedro Morales contempla práctica los martes y miércoles, durante todo el proceso de preparación, lo que sería interrumpido sólo un mes y medio antes del repechaje.

Los directores técnicos, sin embargo, plantearon que este plan les hace muy difícil trabajar en sus clubes, con los consiguientes perjuicios para las campañas futbolísticas y las arcas de la tesorería. El planteamiento es simple: los lunes se descansa, los martes y miércoles en la selección son tres días menos, ya que sólo podrían contar con sus mejores valores el día jueves, correspondiente a la tradicional práctica futbolística.

Otro argumento esgrimido es el "psicológico". Se estima que al tratar de rendir en dos frentes, el jugador se satura, y lógicamente se vuelca con más énfasis al mayor desafío, que en este caso corresponde a la selección. También éste sería tema en la próxima reunión entre Morales y los entrenadores de los clubes más "damnificados".

## EL REPECHAJE

Miguel Nasur, acompañado de dos dirigentes a designar, representará al fútbol chileno en la reunión que se realizará el 17 y 18 de julio en Río de Janeiro, donde se determinarán las fechas del repechaje. Aunque el presidente de la ACF ha deslizado algunos juicios sobre el ideal de realizar esta segunda fase en octubre para aprovechar las ventajas climáticas — y por ende económicas — la posición nacional aún no está claramente determinada. Sabido es que en agosto o septiembre conseguir los concursos de Patricio Yáñez y Jorge Aravena del Valladolid será más difícil que obtenerlos para octubre, fecha en que el cuadro español ya tendrá



**¿El anuncio del adiós de Caszely alterará los planes para fijar la fecha del repechaje? La idea de los dirigentes es ponerlo en la balanza y calibrar, pero la propuesta no será adecuada a la presencia o la ausencia del goleador**



**Pedro Morales deberá reunirse con los entrenadores de los clubes que aportan mayoritariamente jugadores a la selección, ya que la idea de Colo Colo, Cobreloa y Universidad Católica es no debilitarse en el campeonato**

vendidos casi la totalidad de los abonados correspondientes a esta temporada.

Extraoficialmente se ha señalado que los dirigentes chilenos tratarían de establecer contactos con los de las federaciones colombianas y paraguayas, para que de esta manera los dos grupos se jueguen en forma simultánea, y así detener en una sola oportunidad los campeonatos locales.

Las fechas establecidas por la FIFA comprenden el período entre agosto y noviembre para jugar las dos fases del repechaje.

## CASZELY

Dentro de la problemática de las fechas se inscribe el conflicto generado por Carlos Caszely, quien declinó integrarse a los entrenamientos aduciendo que no revocaría la decisión de retirarse del fútbol el 12 de octubre. La situación quedó en suspenso hasta conocerse las fechas del repechaje, por lo que podría deducirse que si éstas se juegan antes de octubre, Caszely juega. Y si juegan después, no juega.

¿Condicionará el adiós del goleador las fechas que solicitará Chile ante la FIFA? De acuerdo a los integrantes del Cuerpo Técnico, es sólo un antecedente más, que tendrá que colocarse en la balanza a la hora de decidir, aunque existiría una posibilidad de que el ariete jugara contra los peruanos, si es que se programa esa fase del repechaje para los últimos días de septiembre y los primeros de octubre.

Cabe recordar, en todo caso, que el aporte de Caszely se reduciría a un partido, ya que tendrá que cumplir una fecha de suspensión por acumulación de tarjetas amarillas en la primera fase de las eliminatorias, frente a la uruguayos.

Los dirigentes de la Central estiman poco probable cambiar la determinación del año para que postergue su retiro hasta fines de año, ya que eso obligaría a suscribir un contrato que tendría que financiar la ACF.

## EL CAMPEONATO

¿Se suspenderá el campeonato para permitir que se juegue el repechaje y la última fase de la preparación? La opinión de Pedro Morales y el Cuerpo Técnico es contar con los jugadores a lo menos con un mes de antelación al repechaje en forma exclusiva, para así acentuar la planificación física y técnica, jugar la gira internacional y afrontar los partidos claves con hombres animadamente dedicados integralmente al representativo.

## A propósito de la "B"

# LOS NOMBRES EN CARPETA

¿Qué es la selección "B"? De acuerdo a los planes elaborados por Pedro Morales será un grupo de jugadores que comenzará a trabajar aspirando a llegar a la selección "grande", tratando de ganar roce internacional, jugando partidos fuera del país y mostrando en la cancha de Juan Pinto Durán todas las virtudes que han prometido en sus equipos.

Será, en otras palabras, una selección de alternativa, lo suficientemente confiable como para recurrir a uno de sus integrantes en caso de necesidad mayor.

Como está explicado en la crónica central, la selec-

ción "B" deberá soportar las críticas de los entrenadores de los equipos grandes, que verán mermados sus respectivos planteles en una etapa clave y trascendente del torneo nacional.

Si el cuerpo técnico se ciñe a los planes elaborados con anterioridad, ese equipo debería quedar nominado hoy lunes a las 18 horas, cuando Alfredo Asfura entregue la nómina a la prensa.

Recogiendo impresiones de Pedro Morales y anticipando su opinión sobre determinados jugadores, puede colegirse con anticipación cuál será la conformación básica del equipo que estará caratulado con

una letra "B", o como explicó el coordinador Alfredo Asfura, será la selección chilena A2.

Llámeselo como se llame, lo cierto es que ese equipo debería entrenar por vez primera el miércoles en la tarde, a no mediar la entrevista que sostendrán Morales con los técnicos Jorge Toro, Pedro García, Ignacio Prieto y Gustavo Cortés para dar una pauta definitiva de las líneas a seguir con respecto al calendario de la selección.

Pese a que Morales ha permanecido absolutamente hermético con respecto a esta posible nómina, argumentando que se actuará en forma similar a como lo

hace con el primer grupo, esperando el chequeo médico de los lunes y la opinión de los entrenadores del club, pueden anticiparse algunos nombres que están en la carpeta del seleccionador nacional.

En el arco los candidatos serían Patricio Toledo, de buena campaña en Universidad Católica, y uno a determinar entre Jaime Zapata y Alberto Erlich, de Everton e Iquique, respectivamente. El primero luce una vasta campaña internacional, mientras los otros dos candidatos se perfilan como promesas pero aún no tienen el roce suficiente.

Como laterales estarían contemplados Patricio Reyes, de Universidad de Chile, Alex Martínez, de buena campaña con la selección olímpica y ahora en Iquique, y Mario Pérez, el eficiente zaguero de Huachipato.

Como centrales aparece-

rían en la lista Fernando Astengo, de Unión Española, y Atilio Marchioni, de Universidad Católica, ambos jóvenes y de físico idóneo para tales funciones.

Como mediocampistas hay dos nombres que han sonado fuerte para la selección mayor, pero a los cuales Morales quiere observar con mayor detenimiento, como son Orlando Mondaca, de Universidad de Chile, y Arturo Jáuregui, de Unión Española. En carpeta estaría además Claudio Toro, de Magallanes.

Como volante de contención aparecería Luis Espinoza, volante de Concepción, que ha cumplido una gran campaña junto a su cuadro en la primera parte del torneo. Además, ya ofensivamente hablando, podría existir una nueva posibilidad para Sergio Marchant, de San Felipe, quien estuvo

en los Juegos Olímpicos junto a Isaac Carrasco.

En el ataque aparecerían varios punteros con posibilidades, como Luis Araya, Jorge Muñoz, de Huachipato; Mariano Puyol, de Universidad de Chile; Bassay, de Magallanes; Moya, de Rangers, y Salgado, de Cobreloa.

Como centrodelanteros suenan los nombres de Luis Pérez, de Universidad Católica, y Aníbal González, de O'Higgins, como cartas más probables para esta selección "B".

Figuras más o menos ciertas es que hoy deberán definirse el futuro de esa selección "B", que debe trazar un camino paralelo a la grande, pero con la intención de que "no se topen" en la etapa de preparación.

La idea es un vivero que dé frutos prontamente. Habrá que esperar para comprobarlo.



# SELECCION

El informe peruano

## LA INQUIETUD CRECE

Sin embargo los planes de la ACF contemplan otra cosa. La intención de Nasur es dialogar con los dirigentes de los clubes que aportan un mayor número de jugadores al elenco nacional para ver la conveniencia de detener el campeonato o bien estudiar la posibilidad de postergar los partidos de estos equipos solamente. El presidente tiene la intención de mantener el torneo caminando durante ese mes previo, con Católica, Colo Colo y Cobreloa actuando con sus juveniles, posibilidad que se ve bastante lejana de acuerdo a los problemas económicos que presentan los clubes.

### LA GIRAS

La suspensión del campeonato y la programación de la gira al extranjero dependen en gran medida de las fechas en que se fijará el repechaje.

De acuerdo a lo señalado por el Coordinador Alfredo Asfura, sea cual fuese la fecha determinada Chile tendrá una posibilidad de gira. Si el repechaje se juega en septiembre, el plantel viajará a Indonesia. Y si se efectúa en octubre, la gira planificada se jugará en canchas centroamericanas, europeas o canadienses, con rivales a fijar en los próximos dos meses.

Cabe preguntarse por qué no se programó la gira y se utilizó ese compromiso como elemento definitivo de las fechas del repechaje. Habría sido justificado rechazar, por ejemplo, la posibilidad de jugar en septiembre con Perú, porque en esa fecha Chile tenía pactados compromisos de preparación. Al respecto los responsables del representativo aducen que ese tipo de presiones no serían aceptadas por la FIFA.

### LOS REPATRIADOS

La situación puntual de Jorge Contreras abrió un debate sobre la posible incorporación de los jugadores repatriados para la selección. Morales ha señalado que tiene dos cartas imprescindibles: Patricio Yáñez y Jorge Aravena, del Valladolid.

También existiría interés por Gustavo Moscoso, Contreras y Fernando Santis, pero todo está supeditado a la posibilidad que tengan los propios jugadores de conseguir el permiso necesario para actuar por la selección.

¿Y por qué no entrenó Contreras con el equipo? Pues simplemente porque Morales consideró que eso significaría faltarle el respeto a un jugador que aún no tiene claro si podrá integrarse definitivamente al equipo o no. Y será exactamente el mismo predicamento que se aplicará con todos quienes militando en clubes extranjeros puedan jugar por la selección.

### LOS QUE SE VAN

Se va Alejandro Hisis. Y en carpeta están René Valenzuela, Roberto Rojas, Hugo Rubio y varios más. ¿Qué pasará con ellos? Seguramente lo que pasó con Hisis, al que se le dieron expresadas instrucciones que deberá aplicar a la hora de firmar su contrato con el Panathinaikos. Y éstas consisten en exigir la aplicación de la cláusula que establece la obligación de ceder al jugador por lo menos con diez días de anticipación a los partidos del repechaje.

El problema es que al no ser controlada la situación por los dirigentes de la ACF, por ejemplo, todo queda sujeto a la capacidad negociadora de los jugadores, los presidentes de club o los empresarios, que lógicamente están más interesados en asegurar el contrato sin poner trabas que dificulten la operación.

Son dudas que tienen que clarificarse. Y pronto, porque la cuenta regresiva ya no puede detenerse.

JUAN CARLOS CORDERO  
Y ALDO SCHIAPPACASSE

La más absoluta de las incógnitas rodea en estos momentos

la preparación de la selección peruana con miras a la fase del repechaje. En términos simplistas, podría decirse en estos momentos que Perú no tiene equipo, no tiene técnico, ni dirigentes ni planes de trabajo definidos.

Los aficionados observan con inquietud el panorama, que sólo se definirá después de dos fechas marcadas de rojo en el calendario: el 17 de julio, cuando se determinen en Río de Janeiro las fechas del repechaje y el 28 de julio, cuando junto con asumir el mando el Presidente electo de la República, Alan García, se definan los cargos directivos que regirán el balompié peruano en los próximos años.

En estos días la Federación peruana de Fútbol se encuentra técnicamente acéfala, por cuanto su presidente, Luis Vargas, debió hacer abandono del cargo en espera de la nueva nominación que efectuarán las autoridades para esa función. Sin embargo,



Rubén Díaz, capitán de Perú.

será su directorio quien deberá defender los intereses del país en la reunión de Río de Janeiro, para lo cual no hay postura oficial al respecto, aunque existe coincidencia

en señalar que la fecha más adecuada para los planes sería septiembre u octubre, plazo que daría el tiempo necesario para reiniciar la preparación y retomar los contactos con los clubes extranjeros donde militan la mayor parte de los seleccionados para lograr su repatriación.

Por lo pronto, la selección se encuentra disuelta, con el objeto de facilitar a los jugadores a sus clubes para el reinicio del campeonato local y para que los defensores de Universitario puedan participar en las próximas semanas en la Copa Libertadores de América.

Aunque Roberto Challe culminó sus labores tras el empate dos a dos obtenido frente a los argentinos en Buenos Aires, todo hace suponer que será confirmado al frente del representativo, aunque nuevamente ha comenzado a circular en el ambiente el nombre del ex seleccionador Marcos Calderón, quien contaría con las simpatías de cierto sector de dirigentes. La situación del técnico debe quedar también definida después del 28 de julio, aunque Luis Vargas ha señalado que el ideal sería volver a reiniciar los trabajos el 20 de julio, una vez conocidas las fechas de las eliminatorias.

Dadas así las cosas, el futuro de la selección está en el más absoluto de los misterios, agregándose a esta confusa situación los innumerables problemas de los jugadores que integrarán el plantel.

### EL DESBANDE

Dos de las principales figuras del seleccionado militan en el fútbol italiano. Julio César Uribe debía solucionar su situación contractual con el Cagliari, que milita en la segunda división. Y Jerónimo Barbadillo retornaba del Avenillo al Udinese, club en el cual se quedaría esta temporada debido a la transferencia de Zico, que retorna a Brasil.

Malásquez y Olaechea se reintegraron a las filas del Independiente de Medellín, mientras Acasuzo y Navarro, dos figuras claves en el representativo, están en el aire al culminar sus pases con el mismo equipo.

Por otro lado, el volante César Cueto, émbolo y figura del equipo, aún no consigue club, ya que su pase pertenece a la cadena de televisión Pantel, que también negocia la transferencia de La Rosa.

De los tres valores que pertenecían a la cadena televisiva, el único que ha sido "colocado" en el extranjero es José Velásquez, quien se incorporó a las filas de Nacional de Montevideo.

Por último, Juan Caballero, delantero del Elche español, también deberá ser repatriado.

Ese es el panorama peruano. Confuso y a la espera, mientras la inquietud del hincha y de la prensa crece y crece.

Del Diario "Extra" de Lima



Navarro y Malásquez, dos cartas que permanecen en duda en el naípe peruano.



MINISTERIO DE VIVIENDA  
Y URBANISMO

SERVU X REGION DE LOS LAGOS

## CIERRE DE REGISTROS

Se notifica a los interesados, que en conformidad a lo dispuesto por el Art. 9 del D.S. 62/84 (V y U.), a contar de hoy 8 de julio y hasta el 2 de septiembre de 1985 inclusive, se suspenderán las inscripciones de postulantes en las oficinas del SERVIU X Región, para la asignación y venta de las siguientes viviendas en las comunas que se indican:

|              |                |
|--------------|----------------|
| La Unión     | : 57 viviendas |
| Corral       | : 19 viviendas |
| Puerto Montt | : 50 viviendas |
| Ancud        | : 47 viviendas |

DIRECTOR SERVIU  
X REGION





# LA MARCHA DEL M

□ Terminados los tres grupos sudamericanos, conviene revisar los resultados y desarrollo de las eliminatorias en el mundo. Esta es la lucha por llegar a México

## AFRICA

Confederación Africana de Fútbol (CAF)

### Primera ronda

|          |                           |                            |
|----------|---------------------------|----------------------------|
| 28-04-84 | Egipto-Zimbabwe           | 1-0                        |
| 30- 9-84 | Zimbabwe-Egipto           | 1-1                        |
|          | Egipto                    |                            |
| 13-10-84 | Kenia-Etiopía             | 2-1                        |
| 28-10-84 | Etiopía-Kenia             | 3-3                        |
|          | Kenia                     |                            |
| 15- 7-84 | Mauritania-Malawi         | 0-1                        |
| 28- 7-84 | Malawi-Mauritania         | 4-0                        |
|          | Malawi                    |                            |
| 29- 7-84 | Zambia-Uganda             | 3-0                        |
| 25- 8-84 | Uganda-Zambia             | 1-0                        |
|          | Zambia                    |                            |
| 26- 8-84 | Madagascar-Lesotho        | Fue excluido Lesotho       |
|          | Madagascar                |                            |
| 13-10-84 | Tanzania-Sudán            | 1-1                        |
| 27-10-84 | Sudán-Tanzania            | 0-0                        |
|          | Sudán *                   |                            |
|          | * Clasificado por penales |                            |
| 28-10-84 | Benín-Túnez               | 0-2                        |
| 13-11-84 | Túnez-Benín               | 4-0                        |
|          | Túnez                     |                            |
| 30- 6-84 | Sierra Leona-Marruecos    | 0-1                        |
| 15- 7-84 | Marruecos-Sierra Leona    | 4-0                        |
|          | Marruecos                 |                            |
| 21-10-84 | Libia-Niger               | No se presentó             |
|          | Niger                     |                            |
|          | Libia                     |                            |
|          | Togo-Guinea               | Togo renunció a participar |
|          | Guinea                    |                            |
| 21-10-84 | Costa de Marfil-Gambia    | 4-0                        |
| 4-11-84  | Gambia-Costa de Marfil    | 3-2                        |
|          | Costa de Marfil           |                            |
| 20-10-84 | Nigeria-Liberia           | 3-0                        |
| 4-11-84  | Liberia-Nigeria           | 0-1                        |
|          | Nigeria                   |                            |
| 1- 7-84  | Angola-Senegal            | 1-0                        |
| 15- 7-84 | Senegal-Angola            | 1-0                        |
|          | Angola *                  |                            |
|          | * Clasificado por penales |                            |

A los 13 equipos clasificados mencionados anteriormente se sumaron Argelia, Camerún y Ghana, que pasaron sin jugar a la segunda ronda por haber sido los tres mejores ubicados en las eliminatorias del Mundial de 1982.

### Segunda Ronda

|          |                           |     |
|----------|---------------------------|-----|
| 7- 4-85  | Zambia-Camerún            | 4-1 |
| 21- 4-85 | Camerún-Zambia            | 1-1 |
|          | Zambia                    |     |
| 7- 4-85  | Marruecos-Malawi          | 2-0 |
| 21- 4-85 | Malawi-Marruecos          | 0-0 |
|          | Marruecos                 |     |
| 31- 3-85 | Angola-Argelia            | 0-0 |
| 19- 4-85 | Argelia-Angola            | 3-2 |
|          | Argelia                   |     |
| 6- 4-85  | Kenia-Nigeria             | 0-3 |
| 20- 4-85 | Nigeria-Kenia             | 3-1 |
|          | Nigeria                   |     |
| 5- 4-85  | Egipto-Madagascar         | 1-0 |
| 21- 4-85 | Madagascar-Egipto         | 1-0 |
|          | Egipto *                  |     |
|          | * Clasificado por penales |     |
| 10- 2-85 | Guinea-Túnez              | 1-0 |
| 24- 2-85 | Túnez-Guinea              | 2-0 |
|          | Túnez                     |     |
| 22- 2-85 | Sudán-Libia               | 0-0 |
| 8- 3-85  | Libia-Sudán               | 4-0 |
|          | Libia                     |     |
| 7- 4-85  | Costa de Marfil-Ghana     | 0-0 |
| 21- 4-85 | Ghana-Costa de Marfil     | 2-0 |
|          | Ghana                     |     |

### Tercera ronda

Los ocho equipos clasificados en la ronda anterior, volverán a eliminarse por el mismo sistema

|          |                |  |
|----------|----------------|--|
| 13- 7-85 | Argelia-Zambia |  |
| 28- 7-85 | Zambia-Argelia |  |

|          |                  |  |
|----------|------------------|--|
| 14- 7-85 | Ghana-Libia      |  |
| 26- 7-85 | Libia-Ghana      |  |
| 6- 7-85  | Nigeria-Túnez    |  |
| 20- 7-85 | Túnez-Nigeria    |  |
| 12- 7-85 | Egipto-Marruecos |  |
| 28- 7-85 | Marruecos-Egipto |  |

### Cuarta ronda

Los cuatro clasificados de la ronda anterior disputarán —por sistema de todos contra todos, partido y revancha— un torneo cuadrangular cuyos dos primeros clasificados representarán a este continente en el Mundial de México.

## ASIA

Confederación Asiática de Fútbol (AFC)

### GRUPO 1

Subgrupo 1-A: Arabia Saudita, Emiratos Arabes Unidos, Omán \*

|                                    |                                 |     |
|------------------------------------|---------------------------------|-----|
| * Omán se retiró de la competencia |                                 |     |
| 12- 4-85                           | Arabia Saudita-E. Arabes Unidos | 0-0 |
| 19-04-85                           | E. Arabes Unidos-Arabia Saudita | 1-0 |

Subgrupo 1-B: Irak, Qatar, Jordania, Líbano \*

|                                       |                      |     |
|---------------------------------------|----------------------|-----|
| * Líbano se retiró de la competencia. |                      |     |
| 15- 3-85                              | Jordania-Qatar       | 1-0 |
| 29- 3-85                              | Jordania-Irak        | 2-3 |
| 5- 4-85                               | Qatar-Irak           | 3-0 |
| 12- 4-85                              | Qatar-Jordania       | 2-0 |
| 19- 4-85                              | Irak-Jordania        | 2-0 |
|                                       | (Jugado en Kuwait)   |     |
| 5- 5-85                               | Irak-Qatar           | 2-1 |
|                                       | (Jugado en la India) |     |
|                                       | Irak                 |     |

### GRUPO 2

Subgrupo 2-A: Kuwait, República Árabe del Yemen, Siria.

|          |                        |     |
|----------|------------------------|-----|
| 22- 3-85 | Siria-Kuwait           | 1-0 |
| 29- 3-85 | R. A. del Yemen-Siria  | 0-1 |
| 5- 4-85  | Kuwait-R. A. del Yemen | 5-0 |
| 12- 4-85 | Kuwait-Siria           | 0-0 |
| 19- 4-85 | Siria-R. A. del Yemen  | 3-0 |
| 26- 4-85 | R.A. del Yemen-Kuwait  | 1-3 |
|          | Siria                  |     |

Subgrupo 2-B: Bahrein, República Popular Democrática del Yemen, Irán \*

|                                                                                                     |                          |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----|
| * Irán fue excluido de la competencia por negarse a jugar en terreno neutral sus partidos de local. |                          |     |
| 29- 3-85                                                                                            | R.P.D. del Yemen-Bahrein | 1-4 |
| 12- 4-85                                                                                            | Bahrein-R.P.D. del Yemen | 3-3 |
|                                                                                                     | Bahrein                  |     |

### GRUPO 3

Subgrupo 3-A: Malasia, Nepal, Corea del Sur.

|          |                       |     |
|----------|-----------------------|-----|
| 2- 3-85  | Nepal-Corea del Sur   | 0-2 |
| 10- 3-85 | Malasia-Corea del Sur | 1-0 |
| 16- 3-85 | Nepal-Malasia         | 0-0 |
| 31- 3-85 | Malasia-Nepal         | 5-0 |
| 6- 4-85  | Corea del Sur-Nepal   | 4-0 |
| 19- 5-85 | Corea del Sur-Malasia | 2-0 |
|          | Corea del Sur         |     |

Subgrupo 3-B: Tailandia, India, Bangladesh, Indonesia.

|          |                      |     |
|----------|----------------------|-----|
| 15- 3-85 | Indonesia-Tailandia  | 1-0 |
| 18- 3-85 | Indonesia-Bangladesh | 2-0 |
| 21- 3-85 | Indonesia-India      | 2-1 |
| 23- 3-85 | Tailandia-Bangladesh | 3-0 |
| 26- 3-85 | Tailandia-India      | 0-0 |
| 29- 3-85 | Tailandia-Indonesia  | 0-1 |
| 30- 3-85 | Bangladesh-India     | 1-2 |
| 2- 4-85  | Bangladesh-Indonesia | 2-1 |
| 5- 4-85  | Bangladesh-Tailandia | 1-0 |
| 6- 4-85  | India-Indonesia      | 1-1 |
| 9- 4-85  | India-Tailandia      | 1-1 |
| 12- 4-85 | India-Bangladesh     | 2-1 |
|          | Indonesia            |     |

### GRUPO 4

Subgrupo 4-A: República Popular China, Hong Kong, Macao, Brunei.

|          |                      |     |
|----------|----------------------|-----|
| 17- 2-85 | Macao-Brunei         | 2-0 |
| 17- 2-85 | Hong Kong-R.P. China | 0-0 |
| 20- 2-85 | Macao-R.P. China     | 0-4 |
| 23- 2-85 | Hong Kong-Brunei     | 8-0 |
| 26- 2-85 | R.P. China-Brunei    | 8-0 |
| 1- 3-85  | Brunei-R.P. China    | 0-4 |
| 6- 4-85  | Brunei-Hong Kong     | 1-5 |
| 13- 4-85 | Brunei-Macao         | 1-2 |

|          |                      |     |
|----------|----------------------|-----|
| 28- 4-85 | Macao-Hong Kong      | 0-2 |
| 4- 5-85  | Hong Kong-Macao      | 2-0 |
| 12- 5-85 | R.P. China-Macao     | 6-0 |
| 19- 5-85 | R.P. China-Hong Kong | 1-2 |
|          | Hong Kong            |     |

Subgrupo 4-B: Japón, Corea del Norte, Singapur.

|          |                          |     |
|----------|--------------------------|-----|
| 19- 1-85 | Singapur-Corea del Sur   | 1-1 |
| 23- 2-85 | Singapur-Japón           | 1-3 |
| 21- 3-85 | Japón-Corea del Norte    | 1-0 |
| 30- 4-85 | Corea del Norte-Japón    | 0-0 |
| 18- 5-85 | Japón-Singapur           | 5-0 |
| 25- 5-85 | Corea del Norte-Singapur | 2-0 |
|          | Japón                    |     |

### Segunda ronda

Se utilizará el sistema de copa (eliminatorio). No se conocen aún las fechas de los encuentros, que serán los siguientes:

- 1) Emiratos Arabes Unidos-Irak
- 2) Bahrein-Siria
- 3) Corea del Sur-Indonesia
- 4) Hong Kong-Japón

### Tercera ronda

Por el mismo sistema que la ronda anterior se enfrentarán:

- Ganador de 1-Ganador de 2  
Ganador de 3-Ganador de 4

Los dos ganadores de esta ronda representarán a este continente en México.

## EUROPA

Unión de Asociaciones Europeas de Fútbol (UEFA)

GRUPO 1: Polonia, Bélgica, Grecia, Albania.

|          |                  |     |
|----------|------------------|-----|
| 17-10-84 | Bélgica-Albania  | 3-1 |
| 17-10-84 | Polonia-Grecia   | 3-1 |
| 31-10-84 | Polonia-Albania  | 2-2 |
| 19-12-84 | Grecia-Bélgica   | 0-0 |
| 22-12-84 | Albania-Bélgica  | 2-0 |
| 27- 2-85 | Grecia-Albania   | 2-0 |
| 27- 3-85 | Bélgica-Grecia   | 2-0 |
| 17- 4-85 | Albania-Grecia * |     |
| 5- 5-85  | Bélgica-Polonia  | 2-0 |
| 19- 5-85 | Grecia-Polonia   | 1-4 |
| 30- 5-85 | Albania-Polonia  | 0-1 |
| 11- 9-85 | Polonia-Bélgica  |     |

\* Suspendido por duelo nacional. Sin nueva fecha.

|         | Pts. | J. | G. | E. | P. | Cl. | Co. |
|---------|------|----|----|----|----|-----|-----|
| POLONIA | 7    | 5  | 3  | 1  | 1  | 10  | 6   |
| BELGICA | 7    | 5  | 3  | 1  | 1  | 7   | 3   |
| ALBANIA | 3    | 5  | 1  | 1  | 3  | 5   | 8   |
| GRECIA  | 3    | 5  | 1  | 1  | 3  | 4   | 9   |

GRUPO 2: Alemania Federal, Checoslovaquia, Suecia, Portugal, Malta.

|          |                                   |     |
|----------|-----------------------------------|-----|
| 23- 5-84 | Suecia-Malta                      | 4-0 |
| 12- 9-84 | Suecia-Portugal                   | 0-1 |
| 14-10-84 | Portugal - Checoslovaquia         | 2-1 |
| 17-10-84 | Alemania Federal-Suecia           | 2-0 |
| 31-10-84 | Checoslovaquia-Malta              | 1-3 |
| 14-11-84 | Portugal-Suecia                   | 2-3 |
| 16-12-84 | Malta-Alemania Federal            | 1-3 |
| 10- 2-85 | Malta-Portugal                    |     |
| 24- 2-85 | Portugal-Alemania Federal         | 1-2 |
|          | Alemania Federal                  | 6-0 |
| 27- 3-85 | Alemania Federal-Malta            | 0-0 |
| 21- 4-85 | Malta-Checoslovaquia              |     |
| 1- 5-85  | Checoslovaquia - Alemania Federal | 1-5 |
| 5- 6-85  | Suecia-Checoslovaquia             | 2-0 |
| 25- 8-85 | Suecia-Alemania Federal           |     |
| 25- 9-85 | Checoslovaquia - Portugal         |     |
| 12-10-85 | Portugal-Malta                    |     |
| 16-10-85 | Checoslovaquia-Suecia             |     |
| 16-10-85 | Alemania Federal-Portugal         |     |



# MUNDIAL

17-11-85 Alemania Federal-  
Checoslovaquia  
17-11-85 Malta-Suecia

|                  | Pts. | J. | G. | E. | P. | Gf. | Gc. |
|------------------|------|----|----|----|----|-----|-----|
| ALEMANIA FEDERAL | 10   | 5  | 5  | 0  | 0  | 18  | 4   |
| SUECIA           | 6    | 5  | 3  | 0  | 2  | 9   | 4   |
| PORTUGAL         | 6    | 5  | 3  | 0  | 2  | 8   | 7   |
| CHECOSLOVAQUIA   | 3    | 5  | 1  | 1  | 3  | 6   | 9   |
| MALTA            | 1    | 6  | 0  | 1  | 5  | 3   | 20  |

GRUPO 3: Inglaterra, Irlanda del Norte, Rumania, Turquía, Finlandia.

|          |                              |     |
|----------|------------------------------|-----|
| 27- 5-84 | Finlandia-Irlanda del Norte  | 1-0 |
| 12- 9-84 | Irlanda del Norte-Rumania    | 3-2 |
| 17-10-84 | Inglaterra-Finlandia         | 5-0 |
| 31-10-84 | Turquía-Finlandia            | 1-2 |
| 14-11-84 | Irlanda del Norte-Finlandia  | 2-1 |
| 14-11-84 | Turquía-Inglaterra           | 0-8 |
| 27- 2-85 | Irlanda del Norte-Inglaterra | 0-1 |
| 3- 4-85  | Rumania-Turquía              | 3-0 |
| 1- 5-85  | Irlanda del Norte-Turquía    | 2-0 |
| 1- 5-85  | Rumania-Inglaterra           | 0-0 |
| 22- 5-85 | Finlandia-Inglaterra         | 1-1 |
| 6- 6-85  | Finlandia-Rumania            | 1-1 |
| 28- 8-85 | Rumania-Finlandia            |     |
| 11- 9-85 | Turquía-Irlanda del Norte    |     |
| 11- 9-85 | Inglaterra-Rumania           |     |
| 25- 9-85 | Finlandia-Turquía            |     |
| 16-10-85 | Rumania-Irlanda del Norte    |     |
| 16-10-85 | Inglaterra-Turquía           |     |
| 13-11-85 | Inglaterra-Irlanda del Norte |     |
| 14-11-85 | Turquía-Rumania              |     |

|                   | Pts. | J. | G. | E. | P. | Gf. | Gc. |
|-------------------|------|----|----|----|----|-----|-----|
| INGLATERRA        | 8    | 5  | 3  | 2  | 0  | 15  | 1   |
| IRLANDA DEL NORTE | 6    | 5  | 3  | 0  | 2  | 7   | 5   |
| FINLANDIA         | 6    | 6  | 2  | 2  | 2  | 6   | 10  |
| RUMANIA           | 4    | 4  | 1  | 2  | 1  | 6   | 4   |
| TURQUIA           | 0    | 4  | 0  | 0  | 4  | 1   | 15  |

GRUPO 4: Francia, Yugoslavia, Alemania Oriental, Bulgaria, Luxemburgo.

|          |                              |     |
|----------|------------------------------|-----|
| 29- 9-84 | Yugoslavia-Bulgaria          | 0-0 |
| 13-10-84 | Luxemburgo-Francia           | 0-4 |
| 20-10-84 | Alemania Oriental-Yugoslavia | 2-3 |
| 17-11-84 | Luxemburgo-Alemania Oriental | 0-5 |
| 21-11-84 | Francia-Bulgaria             | 1-0 |
| 5-12-84  | Bulgaria-Luxemburgo          | 4-0 |
| 8-12-84  | Francia-A. Oriental          | 2-0 |
| 27- 3-85 | Yugoslavia-Luxemburgo        | 1-0 |
| 3- 4-85  | Yugoslavia-Francia           | 0-0 |
| 6- 4-85  | Bulgaria-Alemania Oriental   | 1-0 |
| 1- 5-85  | Luxemburgo-Yugoslavia        | 0-1 |
| 2- 5-85  | Bulgaria-Francia             | 2-0 |
| 18- 5-85 | Alemania Oriental-Luxemburgo | 3-1 |
| 1- 6-85  | Bulgaria-Yugoslavia          | 2-1 |
| 11- 9-85 | A. Oriental-Francia          |     |
| 25- 9-85 | Luxemburgo-Bulgaria          |     |
| 28- 9-85 | Yugoslavia-Alemania Oriental |     |
| 30-10-85 | Francia-Luxemburgo           |     |
| 16-11-85 | Francia-Yugoslavia           |     |
| 16-11-85 | Alemania Oriental-Bulgaria   |     |

|                   | Pts. | J. | G. | E. | P. | Gf. | Gc. |
|-------------------|------|----|----|----|----|-----|-----|
| BULGARIA          | 9    | 6  | 4  | 1  | 1  | 9   | 2   |
| YUGOSLAVIA        | 8    | 6  | 3  | 2  | 1  | 6   | 3   |
| FRANCIA           | 7    | 5  | 3  | 1  | 1  | 7   | 2   |
| ALEMANIA ORIENTAL | 4    | 5  | 2  | 0  | 3  | 10  | 7   |
| LUXEMBURGO        | 0    | 6  | 0  | 0  | 6  | 1   | 18  |

GRUPO 5: Austria, Hungría, Holanda, Chipre.

|          |                 |     |
|----------|-----------------|-----|
| 2- 5-84  | Chipre-Austria  | 1-2 |
| 26- 9-84 | Hungría-Austria | 3-1 |
| 17-10-84 | Holanda-Hungría | 1-2 |

|          |                 |     |
|----------|-----------------|-----|
| 14-11-84 | Austria-Holanda | 1-0 |
| 17-11-84 | Chipre-Hungría  | 1-2 |
| 23-12-84 | Chipre-Holanda  | 0-1 |
| 27- 2-85 | Holanda-Chipre  | 7-1 |
| 3- 4-85  | Hungría-Chipre  | 2-0 |
| 17- 4-85 | Austria-Hungría | 0-3 |
| 1- 5-85  | Holanda-Austria | 1-1 |
| 14- 5-85 | Austria-Chipre  | 4-0 |
| 14- 5-85 | Hungría-Holanda | 0-1 |

Clasificado para el Mundial '86: HUNGRÍA  
HOLANDA y el 2º del grupo 1 — Polonia o Bélgica — jugarán entre sí por otra plaza para el Mundial '86, en partido y revancha.

|         | Pts. | J. | G. | E. | P. | Gf. | Gc. |
|---------|------|----|----|----|----|-----|-----|
| HUNGRÍA | 10   | 6  | 5  | 0  | 1  | 12  | 4   |
| HOLANDA | 7    | 6  | 3  | 1  | 2  | 11  | 5   |
| AUSTRIA | 7    | 6  | 3  | 1  | 2  | 9   | 8   |
| CHIPRE  | 0    | 6  | 0  | 0  | 6  | 3   | 18  |

GRUPO 6: Unión Soviética, Dinamarca, República de Irlanda, Suiza, Noruega.

|          |                           |     |
|----------|---------------------------|-----|
| 12- 9-84 | Rep. de Irl.-U. Soviética | 1-0 |
| 12- 9-84 | Noruega-Suiza             | 0-1 |
| 26- 9-84 | Dinamarca-Noruega         | 1-0 |
| 10-10-84 | Noruega-U. Soviética      | 1-1 |
| 17-10-84 | Suiza-Dinamarca           | 1-0 |
| 17-10-84 | Noruega-Rep. de Irlanda   | 1-0 |
| 14-11-84 | Dinam.-Rep. de Irl.       | 3-0 |
| 17- 4-85 | Suiza-Unión Soviética     | 2-2 |
| 1- 5-85  | Rep. de Irlanda-Noruega   | 0-0 |
| 2- 5-85  | Unión Soviética-Suiza     | 4-0 |
| 2- 6-85  | Rep. de Irlanda-Suiza     | 3-0 |
| 5- 6-85  | Dinam.-U. Soviética       | 4-2 |
| 11- 9-85 | Suiza Rep. de Irlanda     |     |
| 25- 9-85 | U. Soviética-Dinam.       |     |
| 9-10-85  | Dinamarca-Suiza           |     |
| 16-10-85 | Noruega-Dinamarca         |     |
| 16-10-85 | U. Soviética-Rep. de Irl. |     |
| 30-10-85 | U. Soviética-Noruega      |     |
| 13-11-85 | Suiza-Noruega             |     |
| 13-11-85 | Rep. de Irl.-Dinam.       |     |

|                      | Pts. | J. | G. | E. | P. | Gf. | Gc. |
|----------------------|------|----|----|----|----|-----|-----|
| DINAMARCA            | 6    | 4  | 3  | 0  | 1  | 8   | 3   |
| REPUBLICA DE IRLANDA | 5    | 5  | 2  | 1  | 2  | 4   | 4   |
| SUIZA                | 5    | 5  | 2  | 1  | 2  | 4   | 9   |
| UNION SOVIETICA      | 4    | 5  | 1  | 2  | 2  | 9   | 8   |
| NORUEGA              | 4    | 5  | 1  | 2  | 2  | 2   | 3   |

GRUPO 7: España, Escocia, Gales, Islandia.

|          |                  |     |
|----------|------------------|-----|
| 12- 9-84 | Islandia-Gales   | 1-0 |
| 17-10-84 | España-Gales     | 3-0 |
| 17-10-84 | Escocia-Islandia | 3-0 |
| 14-11-84 | Escocia-España   | 3-1 |
| 14-11-84 | Gales-Islandia   | 2-1 |
| 27- 2-85 | España-Escocia   | 1-0 |
| 27- 3-85 | Escocia-Gales    | 0-1 |
| 30- 4-85 | Gales-España     | 3-0 |
| 28- 5-85 | Islandia-Escocia | 0-1 |
| 12- 6-85 | Islandia-España  | 1-2 |
| 10- 9-85 | Gales-Escocia    |     |
| 25- 9-85 | España-Islandia  |     |

|          | Pts. | J. | G. | E. | P. | Gf. | Gc. |
|----------|------|----|----|----|----|-----|-----|
| ESCOCIA  | 6    | 5  | 3  | 0  | 2  | 7   | 3   |
| GALES    | 6    | 5  | 3  | 0  | 2  | 6   | 5   |
| ESPAÑA   | 6    | 5  | 3  | 0  | 2  | 7   | 7   |
| ISLANDIA | 2    | 5  | 1  | 0  | 4  | 3   | 8   |

## OCEANIA

Confederación de Fútbol de Oceanía (OFC)

Israel, país miembro de la FIFA, no está afiliado a ninguna confederación continental, siendo incluido a este grupo eliminatorio, que no tiene asignada una plaza directa al Mundial. Taiwán — pese a no estar tampoco ubicada en este continente — pertenece a la Confederación de Fútbol de Oceanía.

Primera ronda

Se disputará por el sistema de liga, todos contra todos, partido y revancha, por puntos.

|          |                                                          |  |
|----------|----------------------------------------------------------|--|
| 3- 9-85  | Israel-Taiwán                                            |  |
| 8- 9-85  | Taiwán-Israel (Taiwán será local en Israel)              |  |
| 21- 9-85 | Nueva Zelandia-Australia                                 |  |
| 5-10-85  | Nueva Zelandia-Taiwán                                    |  |
| 8-10-85  | Israel-Australia                                         |  |
| 12-10-85 | Taiwán-Nueva Zelandia (Taiwán será local en N. Zelandia) |  |

|          |                                                   |  |
|----------|---------------------------------------------------|--|
| 20-10-85 | Australia-Israel                                  |  |
| 23-10-85 | Australia-Taiwán                                  |  |
| 26-10-85 | Nueva Zelandia-Israel                             |  |
| 27-10-85 | Taiwán-Australia (Taiwán será local en Australia) |  |
| 3-11-85  | Australia-Nueva Zelandia                          |  |
| 10-11-85 | Israel-Nueva Zelandia                             |  |

Segunda ronda

El ganador de la ronda anterior se medirá por el sistema de copa — partido y revancha — con el segundo del grupo 7 de la eliminatoria de Europa. El ganador de ese enfrentamiento irá a México a la fase final de la Copa del Mundo.

## CONCACAF

Confederación Norte-Centroamericana y del Caribe de Fútbol

Primera ronda

|          |                                                                                                                                                       |     |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Grupo 1  |                                                                                                                                                       |     |
| 29- 7-84 | El Salvador-Puerto Rico                                                                                                                               | 5-0 |
| 5- 8-84  | Puerto Rico-El Salvador                                                                                                                               | 0-3 |
|          | El Salvador                                                                                                                                           |     |
| 14- 3-84 | Canadá-Jamaica*                                                                                                                                       |     |
|          | *Jamaica fue expulsada de la competición                                                                                                              |     |
| 29- 9-84 | Antillas-Estados Unidos                                                                                                                               | 0-0 |
| 6-10-84  | Estados Unidos-Antillas                                                                                                                               | 4-0 |
|          | Estados Unidos                                                                                                                                        |     |
| Grupo 2  |                                                                                                                                                       |     |
| 9- 9-84  | Barbados-Costa Rica*                                                                                                                                  |     |
|          | *Barbados se retiró de la competición                                                                                                                 |     |
| 15- 6-84 | Panamá-Honduras                                                                                                                                       | 0-3 |
| 24- 6-84 | Honduras-Panamá                                                                                                                                       | 1-0 |
|          | Honduras                                                                                                                                              |     |
|          | En este grupo quedó clasificado también Guatemala, quien obtuvo ese derecho sin jugar, pues el sorteo de enfrentamientos determinó que quedara libre. |     |
| Grupo 3  |                                                                                                                                                       |     |
| 27- 5-84 | Trinidad Tobago-Granada*                                                                                                                              |     |
|          | *Granada se retiró de la competición                                                                                                                  |     |
| 4- 8-84  | Antigua-Haití                                                                                                                                         | 0-4 |
| 7- 8-84  | Haití-Antigua                                                                                                                                         | 1-2 |
|          | Haití                                                                                                                                                 |     |
| 15- 8-84 | Surinam-Guyana                                                                                                                                        | 1-0 |
| 19- 8-84 | Guyana-Surinam                                                                                                                                        | 1-1 |
|          | Surinam                                                                                                                                               |     |

Segunda ronda

Se disputará entre el 24-2-85 y el 31-5-85 con los nueve equipos clasificados, divididos en tres zonas de tres cada una. Se jugarán partido y revancha y el ganador del grupo, que surgirá por suma de puntos, pasará a la tercera y última ronda.

|          |                                |     |
|----------|--------------------------------|-----|
| Grupo 1  |                                |     |
| 24- 2-85 | Surinam-El Salvador            | 0-3 |
| 27- 2-85 | El Salvador-Surinam            | 3-0 |
| 3- 3-85  | Surinam-Honduras               | 1-1 |
| 6- 3-85  | Honduras-Surinam               | 2-1 |
| 10- 3-85 | El Salvador-Honduras           | 1-2 |
| 14- 3-85 | Honduras-El Salvador           | 0-0 |
|          | Honduras                       |     |
| Grupo 2  |                                |     |
| 13- 4-85 | Canadá-Haití                   | 2-0 |
| 20- 4-85 | Canadá-Guatemala               | 2-1 |
| 26- 4-85 | Haití-Guatemala                | 0-1 |
| 5- 5-85  | Guatemala-Canadá               | 1-1 |
| 8- 5-85  | Haití-Canadá                   | 0-2 |
| 15- 5-85 | Guatemala-Haití                | 4-0 |
|          | Canadá                         |     |
| Grupo 3  |                                |     |
| 24- 4-85 | Trinidad Tobago-Costa Rica     | 0-3 |
| 28- 4-85 | Costa Rica-Trinidad Tobago     | 1-1 |
| 15- 5-85 | Trinidad Tobago-Estados Unidos | 1-2 |
| 19- 5-85 | Estados Unidos-Trinidad Tobago | 1-0 |
| 26- 5-85 | Costa Rica-Estados Unidos      | 1-1 |
| 31- 5-85 | Estados Unidos-Costa Rica      | 0-1 |
|          | Costa Rica                     |     |

Tercera ronda

Se disputará entre Honduras, Canadá y Costa Rica, los tres ganadores de grupos, lo cuales se medirán en partido y revancha. El ganador de esta ronda — aún no tiene fecha de disputa — surgirá por suma de puntos y representará a la CONCACAF — junto a México, clasificado directamente por ser país organizador — en la fase final de la Copa del Mundo.



# BECKER BATIÓ TODOS LOS RECORDS

□ El joven tenista alemán occidental, de 17 años de edad, tras su triunfo sobre el norteamericano Kevin Curren por 6-3, 6-7, 7-6 y 6-4, en 3 horas y 17 minutos de juego, impuso una triple marca en Wimbledon

El triunfo del joven alemán, Boris Becker, de 17 años de edad, sobre el norteamericano Kevin Curren, diez años mayor, en Wimbledon por 6-3, 6-7 (4-7), 7-6 (7-3) y 6-4, constituye un triple record.

En los 108 años de historia del Abierto Británico (en los que este torneo se ha disputado 99 veces) Becker es el tenista varón más joven que haya ganado el certamen; el primero en ganar la final sin haber figurado como cabeza de serie, y el primer alemán en una final de singles para hombres que logró hacerla suya.

Becker, que sorpresivamente demostró tener mejores nervios que su adversario, llevó el drama de la final a cuatro actos: El primero duró sólo 36 minutos y se decidió en favor del campeón tempranamente cuando éste arrebató a Curren su servicio, poniéndose inmediatamente 2-0, ya que el alemán al comienzo había asegurado el propio luciendo potencia y efectividad, elementos que finalmente serían el "arma" determinante. En el segundo acto: Becker ganaba en el "tie break" por 4-2 lo que hacía presumir que la historia se repetiría tras llegar empatados ambos jugadores a 6 juegos. Pero, Curren, lució en ese instante lo mejor de su repertorio y pudo ganar el segundo set por 7-6. El tercer acto, ambos jugadores se quebraron consecutivamente sus servicios en los juegos 7° y 8°, respectivamente, por lo que nuevamente debieron ir a la definición rápida. Esta vez la ganó el alemán por 7 pelotas a tres. El cuarto y definitivo acto, fue parecido al primero. Becker le quebró de inmediato el servicio a Curren por lo que después se limitó a defender su ventaja hasta el

final, a pesar de haber perdido un matchball.

Los brazos en alto. Sus pasitos cortos con las rodillas flectadas y la ovación de casi 15 mil espectadores premieron el ademán de triunfo del nuevo campeón, que su ascenso meteórico en esta disciplina no tiene precedentes y supera, incluso, a los legendarios tenistas de la última década. Como son Borg y McEnroe.

Wimbledon, este año, estuvo dotado de 2.4 millones de dólares, de los cuales 163 mil corresponden al vencedor.

## REACCIONES

La primera reacción del entrenador de Becker, Guenter Bosch, dijo: "No vinimos para ganar este año, sino para prepararnos y vencer el próximo..."

Becker, por su parte, señaló: "Mañana (hoy) me despertaré y diré que bonito sueño".

El juvenil alemán dijo que festejaría junto a sus padres. "Me daré licencia para beber una copa de champagne. Espero que ésta no sea la primera vez que tenga que hacerlo en Wimbledon".

Consultado acerca de si pensaba convertirse en el mejor del mundo. En el tenista más grande de todos los tiempos, respondió: "Es un poco pronto para decir algo al respecto".

Hasta Becker, el tenista más joven en haber ganado Wimbledon era el británico Winfred Baddeley, que tenía 19 años de edad cuando fue campeón en 1891. La fecha de la primera victoria de un alemán en Wimbledon coincide con el día en que hubiese cumplido 76 años el tenista alemán Gottfried von Cramm, accidentado mortalmente en 1976, y que desde 1935 hasta 1967 Wilhelm Bungert fue el segundo alemán en llegar a la final, pero también sin éxito.



Boris Becker se convirtió en el tenista más joven en haber ganado Wimbledon.

## LAS CIFRAS DE LA FINAL

|        |        | AS | DF | FP | P.S |   | G |   | V |   | R |   | PP |
|--------|--------|----|----|----|-----|---|---|---|---|---|---|---|----|
|        |        |    |    |    | b   | m | b | m | b | m | b | m |    |
| 1° set | BECKER | 4  | 1  | —  | 3   | — | — | 1 | 4 | — | 2 | — | 5  |
|        | CURREN | 3  | 2  | 1  | 2   | 1 | — | — | 3 | 5 | 1 | 1 | 4  |
| 2° set | BECKER | 9  | 3  | 1  | 4   | 2 | — | — | 9 | 2 | 2 | — | 10 |
|        | CURREN | 4  | —  | 4  | 4   | 2 | 1 | — | 6 | 2 | — | 1 | 7  |
| 3° set | BECKER | 6  | —  | 2  | 7   | 2 | — | — | 7 | 2 | 2 | 1 | 5  |
|        | CURREN | 4  | 5  | 5  | 3   | 1 | — | — | 2 | 5 | 3 | 2 | 10 |
| 4° set | BECKER | 3  | 3  | 1  | 3   | 1 | — | — | 5 | 1 | 3 | — | 7  |
|        | CURREN | 6  | 2  | 1  | 3   | 2 | — | — | 4 | 1 | 1 | — |    |

AS: aces; DF: Doble falta; FP: Falta de pie; PS: Passing shot; G: Globo; V: voleas; R: Remaches; PP: Primera partida efectiva; b: Buenas; m: Malas

## GOLPE A GOLPE

### PRIMER SET

|   |    |    |     |     |     |    |    |   |   |   |    |   |
|---|----|----|-----|-----|-----|----|----|---|---|---|----|---|
| B | 15 | 30 | 40  | 40  | -1  |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 0   | 15  | 0   |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 0  | 15 | 30  | 30  | 40  | 40 | -: | 0 |   |   |    |   |
| B | 15 | 15 | 15  | 30  | 30  | 40 | V: | 2 |   |   |    |   |
| B | 0  | 15 | 15  | 30  | 40  | 40 | V: | 3 |   |   |    |   |
| C | 15 | 15 | 30  | 30  | 30  | 40 | -: | 0 |   |   |    |   |
| C | 15 | 30 | 40  | 40  | 40: | 1  |    |   |   |   |    |   |
| B | 0  | 0  | 0   | 15  | 30: | 3  |    |   |   |   |    |   |
| B | 15 | 30 | 40  | 40: | 4   |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 0   | 15: | 1   |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 15  | 30  | 40  | 40 | -  | - | V | - | V: | 2 |
| B | 15 | 30 | 30  | 30  | 30  | 40 | V  | - | - | - | -: | 4 |
| B | 15 | 30 | 40: | 5   |     |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 0:  | 2   |     |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 15 | 15 | 30  | 30  | 40: | 3  |    |   |   |   |    |   |
| B | 0  | 15 | 15  | 30  | 30: | 5  |    |   |   |   |    |   |
| B | 0  | 15 | 30  | 40: | 6   |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 15 | 15 | 15  | 15: | 3   |    |    |   |   |   |    |   |

Resultado final: 6-3 para Boris Becker en 35 minutos de juego.

### SEGUNDO SET

|   |    |    |     |     |     |    |    |   |   |   |    |   |
|---|----|----|-----|-----|-----|----|----|---|---|---|----|---|
| C | 15 | 30 | 30  | 40: | 1   |    |    |   |   |   |    |   |
| B | 0  | 0  | 15  | 15: | 0   |    |    |   |   |   |    |   |
| B | 0  | 15 | 30  | 30  | 30  | 40 | —  | — | V | — | V: | 1 |
| C | 15 | 15 | 15  | 30  | 40  | 40 | V  | — | — | — | —: | 1 |
| C | 15 | 30 | 40  | 40  | 40  | 40 | V: | 2 |   |   |    |   |
| B | 0  | 0  | 0   | 15  | 30  | 40 | —: | 1 |   |   |    |   |
| B | 15 | 30 | 40: | 2   |     |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 0:  | 2   |     |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 15 | 30 | 30  | 40: | 3   |    |    |   |   |   |    |   |
| B | 0  | 0  | 15  | 15: | 2   |    |    |   |   |   |    |   |
| B | 0  | 15 | 30  | 40: | 3   |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 15 | 15 | 15  | 15: | 3   |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 0   | 15  | 30  | 40 | V: | 4 |   |   |    |   |
| B | 15 | 30 | 40  | 40  | 40  | 40 | —: | 3 |   |   |    |   |
| B | 15 | 15 | 30  | 40  | 40  | 40 | V  | — | V | — | V: | 4 |
| C | 0  | 15 | 15  | 15  | 30  | 40 | —  | — | — | — | —: | 4 |
| C | 15 | 30 | 40: | 5   |     |    |    |   |   |   |    |   |
| B | 0  | 0  | 0:  | 4   |     |    |    |   |   |   |    |   |
| B | 15 | 30 | 40: | 5   |     |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 0:  | 5   |     |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 0  | 15 | 30  | 40  | 40: | 6  |    |   |   |   |    |   |
| B | 15 | 15 | 15  | 15  | 30: | 5  |    |   |   |   |    |   |
| B | 15 | 30 | 40: | 6   |     |    |    |   |   |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 0:  | 6   |     |    |    |   |   |   |    |   |
| B | 1  | 2  | 3   | 3   | 3   | 4  | 4  | 4 | 4 | 4 | 4  |   |
| C | 0  | 0  | 0   | 1   | 2   | 2  | 3  | 4 | 5 | 6 | 7  |   |

Resultado final 7-6 para Kevin Curren en 56 minutos de juego

Resultado final: 7-6 para Kevin Curren en 56 minutos de juego.

### TERCER SET

|   |    |    |     |     |     |    |    |   |    |   |
|---|----|----|-----|-----|-----|----|----|---|----|---|
| B | 15 | 30 | 40: | 1   |     |    |    |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 0:  | 0   |     |    |    |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 15  | 30  | 40  | 40 | -  | - | V: | 1 |
| B | 15 | 30 | 30  | 30  | 30  | 40 | V  | - | -: | 1 |
| B | 15 | 30 | 40  | 40  | 40: | 2  |    |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 0   | 15  | 30: | 1  |    |   |    |   |
| C | 15 | 30 | 40  | 40  | 40  | 40 | V: | 2 |    |   |
| B | 0  | 0  | 0   | 15  | 30  | 40 | -: | 2 |    |   |
| B | 15 | 15 | 30  | 40  | 40: | 3  |    |   |    |   |
| C | 0  | 15 | 15  | 15  | 30: | 2  |    |   |    |   |
| C | 15 | 30 | 40  | 40: | 3   |    |    |   |    |   |
| B | 0  | 0  | 0   | 15: | 3   |    |    |   |    |   |
| B | 0  | 0  | 0   | 15: | 3   |    |    |   |    |   |
| B | 0  | 0  | 0   | 15: | 3   |    |    |   |    |   |
| C | 15 | 30 | 40  | 40: | 4   |    |    |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 0   | 15  | 30: | 4  |    |   |    |   |
| B | 15 | 30 | 40  | 40  | 40: | 4  |    |   |    |   |
| B | 15 | 30 | 40: | 5   |     |    |    |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 0:  | 4   |     |    |    |   |    |   |
| C | 15 | 30 | 30  | 30  | 30  | 40 | V: | 5 |    |   |
| B | 0  | 0  | 15  | 30  | 40  | 40 | -: | 5 |    |   |
| B | 15 | 15 | 30  | 30  | 40: | 6  |    |   |    |   |
| C | 0  | 15 | 15  | 30  | 30: | 5  |    |   |    |   |
| C | 0  | 0  | 15  | 15  | 30  | 40 | -  | - | V: | 6 |
| B | 15 | 30 | 30  | 40  | 40  | 40 | V  | - | -: | 6 |
| C | 0  | 0  | 0   | 0   | 0   | 0  | 1  | 2 | 3  | 3 |
| B | 1  | 2  | 3   | 4   | 5   | 6  | 6  | 6 | 6  | 7 |

Resultado final: 7-6 para Boris Becker en 56 minutos de juego.

### CUARTO SET

|   |    |    |    |    |    |    |   |   |   |
|---|----|----|----|----|----|----|---|---|---|
| C | 15 | 30 | 30 | 30 | 30 | 0  |   |   |   |
| B | 0  | 0  | 15 | 30 | 40 | 1  |   |   |   |
| B | 0  | 0  | 15 | 30 | 30 | 40 | - | V | 2 |
| C | 15 | 30 | 30 | 30 | 40 | 40 | V | - | 0 |
| C | 15 | 30 | 40 | 1  |    |    |   |   |   |
| B | 0  | 0  | 0  | 2  |    |    |   |   |   |
| B | 0  | 15 | 15 | 30 | 40 | 3  |   |   |   |
| C | 15 | 15 | 30 | 30 | 30 | 1  |   |   |   |
| C | 15 | 15 | 30 | 40 | 40 | 40 | - | V |   |
| - | V  | 2  |    |    |    |    |   |   |   |
| B | 0  | 15 | 15 | 15 | 30 | 40 | V |   |   |
| - | V  | -  | 3  |    |    |    |   |   |   |
| B | 15 | 30 | 40 | 4  |    |    |   |   |   |
| C | 0  | 0  | 0  | 2  |    |    |   |   |   |
| C | 0  | 15 | 30 | 40 | 3  |    |   |   |   |
| B | 15 | 15 | 15 | 15 | 30 | 4  |   |   |   |
| B | 15 | 30 | 40 | 5  |    |    |   |   |   |
| C | 0  | 0  | 0  | 3  |    |    |   |   |   |
| C | 0  | 15 | 30 | 30 | 30 | 40 | V | 4 |   |
| B | 15 | 15 | 15 | 30 | 40 | 40 | - | 5 |   |
| B | 0  | 15 | 30 | 40 | 6  |    |   |   |   |
| C | 15 | 15 | 15 | 15 | 30 | 4  |   |   |   |

Resultado final: 6-4 para Becker en 52 minutos de

Resultado final: 6-4 para Becker en 52 minutos de juego.

**AUMENTE SU ESTATURA**  
Con el Maravilloso APARATO  
**STATURE MAS**  
ambos sexos  
crecimiento mínimo 7cm.  
Solicite informes al  
**APARTADO 10160**  
Lima Peru

**CARNES**  
**GOP**  
OFRECE LOS MEJORES PRECIOS EN SUB-PRODUCTOS  
\* CARNE EN VARA  
\* DESPOSTADA, GRASA  
\* HUESOS, ETC  
ATENCION A INSTITUCIONES Y RESTAURANTES  
**PEDRO MIRA 958**  
**FONOS: 515792-5555321**

**CASA ITALIANA**  
SERVICIO TECNICO  
ESTUFAS A PARAFINA  
LAVADO ESTANQUE  
CAMBIO MECHA  
**TARAPACA 1120**  
Dos cuadras de Alameda  
**FONOS 726476 - 6966437**



# LOS MONSTRUOS LLEVAN FALDAS

Se han enfrentado en 66 oportunidades. Y cada una ha ganado 33 veces. Wimbledon le perteneció a Martina Navratilova, que se vengó de esta manera de la derrota de Australia y Roland Garros en manos de su eterna rival Chris Evert Lloyd. Son insuperables, no tienen rivales; son, en otras palabras, las dueñas del tenis femenino

La final del sábado era el partido número 66 entre ambas jugadoras. Y la paridad es perfecta. Treinta y tres ha ganado la Navratilova y 33 Chris Evert Lloyd. Los últimos 24 encuentros los han disputado jugando finales. El de Wimbledon significó para Martina ganar por sexta vez en la catedral del tenis (cuarta vez consecutiva), mientras para Chris representó perder definitivamente sus aspiraciones de obtener el Grand Slam luego de ganar los trofeos de Australia y Francia.

Equiparadas matemáticamente, ambas le provocaron un problema serio a los organizadores de Wimbledon, ya que era imposible determinar cual sería la primera cabeza de serie. Por lo tanto, los flemáticos ingleses optaron por la solución más salomónica: ambas serían las número uno.

Tanta igualdad demuestra sólo una cosa: La Navratilova y la Evert son las reinas indiscutidas del tenis femenino mundial. Dominan sin contrapeso y en el horizonte no se vislumbran jugadoras de calidad suficiente como para amagarlas. Pueden seguir, por lo tanto, con facilidad en la cúspide.

## LA FINAL DEL SABADO

Aunque Martina ganó nuevamente en Wimbledon, durante el torneo fue superada por la fe de una rival dispuesta a mantener su ascendencia demostrada en Roland Garros.

Chris Evert, de 30 años, era por lo tanto favorita para sumar un triunfo más a la cadena de 30 galardones obtenidos en su carrera, más aún si fue venciendo con facilidad las diversas etapas sobre el césped británico, a diferencia de Martina, quien debió esforzarse más de la cuenta en algunos partidos.

Esa opinión pareció confirmarse cuando ganó impecablemente el primer set del partido, quebrando el servicio de la Navratilova en el tercer game y superándola ampliamente en las más diversas facetas del juego.

Sin embargo las cosas comenzaron a facilitarse a partir del segundo set para la checa nacionalizada estadounidense. Comenzó a servir mejor y jugando en la malla su estilo se volvió insuperable, ganando los dos sets restantes por 6-3 y 6-2.

Tras el partido, Martina dijo que "al comienzo estaba tan nerviosa que no pude siquiera mantener la pelota en juego durante el calentamiento. Este campeonato lo significa

todo para mí, porque realmente me siento bien en estas canchas. Adoro Wimbledon, sus pastos, sus pasadores de pelota, su público y todo lo que rodea a este certamen. Y no me podría dar el lujo de perderlo. Este fue sin dudas el triunfo más satisfactorio de mi carrera, porque en los últimos meses Chris había elevado su juego, y luego de ganarme en Roland Garros pensé que cada día tendría que trabajar más duro para superarla. Lo conseguí. Ahora a pensar en el próximo torneo, donde seguramente nos volveremos a encontrar, y ahora nadie puede anticipar lo que pasará".

Chris Evert, más decepcionada que en los últimos doce meses, apenas tuvo voz para decir: "Creo que Martina cometió muchos errores en el primer set tratando de jugar corto y acercarse a la red. Sin embargo, extrañamente, fue ese mismo estilo el que le dio el triunfo en los dos sets siguientes, porque logró meter pelotas muy buenas y con desplazamientos muy rápidos comenzó a obligarme a fallar. Era un máquina de devolver pelotas y la verdad no pude superarla. Fue entonces cuando comencé a pensar que se venía a la red en cada punto, y esa es en césped, la mejor manera de jugarme, porque me pongo nerviosa. Sí, es cierto, estoy decepcionada, porque ya le había ganado en Roland Garros y creo, muy honestamente, que nunca había jugado mejor al tenis que en este torneo. Fue una lástima perderlo".

## ¿QUE LES ESPERA?

Dicen que casi les aburre jugar una y otra vez con la misma rival al frente, pero eso no puede ser verdad. Sencillamente porque los únicos verdaderos duelos que se ven en el tenis femenino son los que protagonizan ellas. Además, cuando parecía que Chris Evert ya comenzaba a girar la última curva de su carrera junto con cumplir treinta años, emergió con un tenis más fluido y fuerte, producto de ejercicio especiales realizados todos los días con el objeto de mejorar su condición física.

Martina sigue adelante con su programa computarizado de entrenamiento, que la ha convertido en una mujer casi invencible.

Pueden decir lo que quieran, pero es innegable que el tenis femenino tiene dos monstruos... que visten faldas.



La velocidad de Martina resultó vital para ganar por sexta vez en Wimbledon. Comenzó perdiendo el primer set, pero luego se convirtió en una rival imparable para Chris Evert.



Chris Evert Lloyd, a diferencia de otras tenistas, acostumbra a resaltar su imagen sexy. Los cursos de gimnasia especial le han servido mucho, según propia confesión. En la foto junto a su profesora Kathy Smith.



# "ESTE ES NUESTRO HIJO R

□ **Jorge Acuña y Elsa Raimann, padres del tenista, relatan aspectos íntimos de Ricardo Acuña. Su niñez, su permanencia en Estados Unidos y su constante lucha por cosechar éxitos tras años de entrenamientos y dedicación. Su paso al profesionalismo, justamente después de ganar medallas de plata, en singles y dobles, en los Juegos Panamericanos de San Juan, Puerto Rico, que lo proyectaron como un jugador con futuro que, sin embargo, nunca se concretó hasta ahora, en Wimbledon, torneo donde cumplió una destacada actuación dejando a su paso a Pat Cash y cayendo, en cuartos de final, ante Jimmy Connors**

"... A todos nuestros hijos les dijimos: Preferimos que sean hombres cultos sin dinero, a millonarios sin educación..."

La frase de Jorge Acuña, que habla bajo la atenta mirada y silencioso consentimiento de Elsa Raimann, tiende a explicar el porqué Ricardo se decidió tarde a participar profesionalmente en el tenis.

Los padres del tenista, integrante del equipo de Copa Davis (que la semana pasada asombró al ambiente tenístico mundial al llegar a cuartos de final en el Torneo de Wimbledon, tras eliminar a su paso al australiano Pat Cash, para, finalmente, caer a manos de Jimmy Connors), nos abrieron las puertas de su hogar, ubicado en la comuna de La Reina y sin inhibiciones nos relataron aspectos íntimos de la vida de su hijo. Nos hablaron de su niñez, de su permanencia en Estados Unidos, de su paso al profesionalismo y sus planes. Entre los cuales destaca su determinación de contraer matrimonio el próximo 28 de diciembre con Kim Tolette, de nacionalidad norteamericana.

"Por lo que le acaba de explicar mi esposo —prosigue la señora Elsa con el relato— es que Ricardo tardó en madurar deportivamente, y sólo este año concretó lo que prometía desde que decidió dedicarse profesionalmente a esta actividad.

Sin embargo, nosotros siempre tuvimos confianza en él (Ricardo). Le veíamos muchas condiciones y sabíamos de que algún día nos regalaría con una sorpresa de la magnitud como fue el alcanzar los cuartos de finales de Wimbledon".

"Por todo —interrumpe don Jorge—, para nosotros no fue tan sorpresiva la actuación que cumplió Ricardo. Yo, que soy un enamorado del tenis, sé las virtudes que él tiene. El es un muchacho de ricas condiciones atléticas, acaso el mejor de nuestro medio; posee

buenos golpes, especialmente un buen servicio. En fin, una serie de aptitudes que tarde o temprano lo llevarían a un sitio de privilegio a nivel mundial".

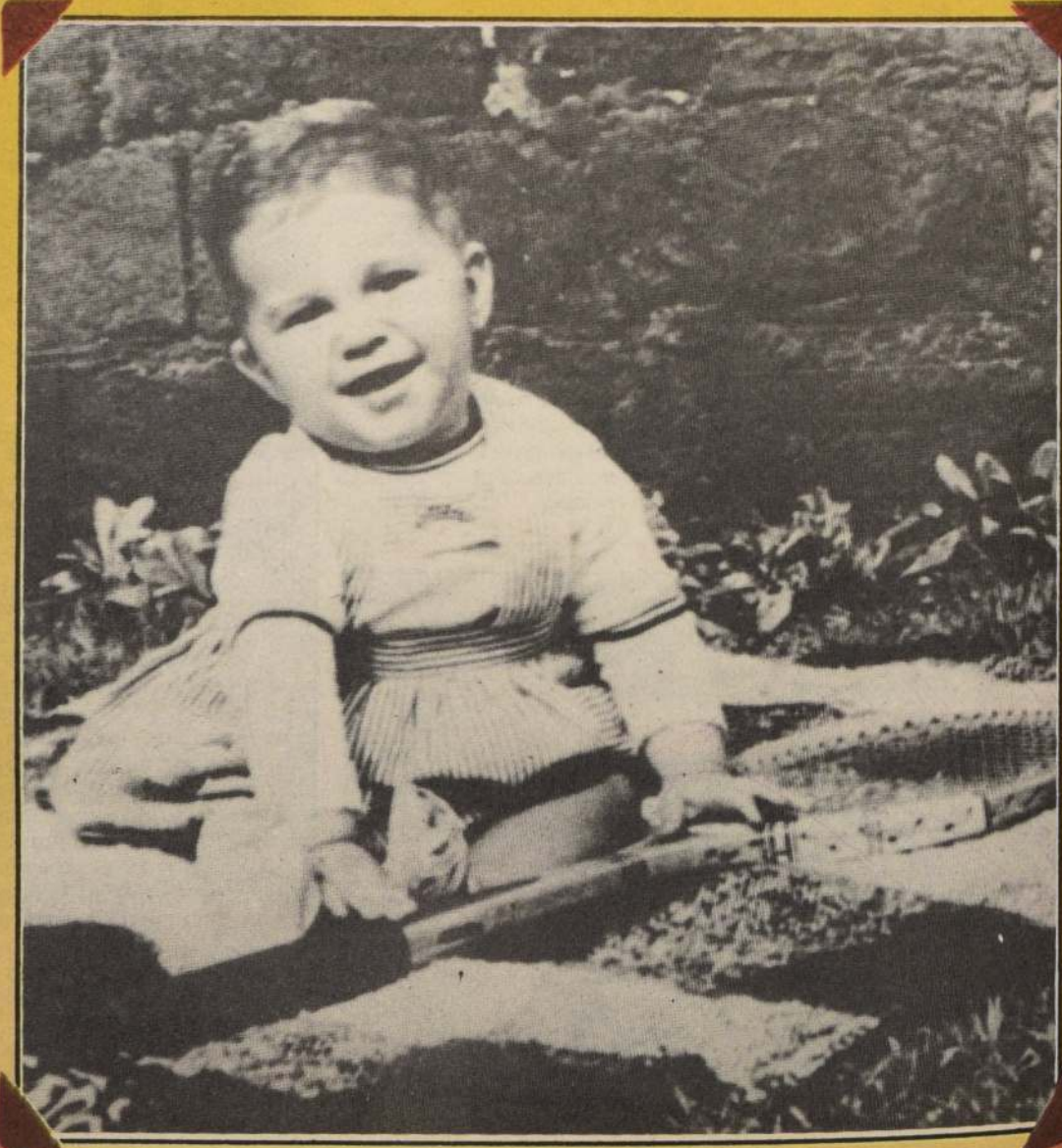
El optimismo de los padres de Ricardo Acuña tiene base. Ellos más que nadie conocen fielmente los esfuerzos que ha desplegado su hijo en pos de alcanzar lo que en 1979, en los Panamericanos de Puerto Rico vislumbró, y lo que esta temporada en Wimbledon, concretó.

"De niño siempre fue muy inquieto —confiesa la mamá—. Autoritario y 'pícaro'. Le gustaba hacer travesuras. Por esto mismo en los estudios fue más bien regular, aunque nunca los descuidó..."

"Esto último —añade don Jorge— porque siempre a mis hijos les inculqué que las tareas que emprendieran deberían hacerlas bien. Poner todo de su parte para sacarlas adelante".

Ricardo, que es el mayor de este matrimonio que tiene cinco hijos, comenzó en el tenis a los nueve años de edad, incentivado por su padre.

"Yo —cuenta don Jorge— comencé en el tenis aproximadamente a los 27 años de edad. Alcancé, incluso, a llegar a la categoría escalafón nacional. Por lo que mi pasión por este deporte se las traspasé a todos mis hijos. Ricardito, que como le conté, mostraba muchas condiciones atléticas; aprendió rápidamente por lo que, tanto en el Colegio Alemán —donde hizo todos sus estudios— como en la competencia nacional, fue campeón en todas las categorías, tanto en individuales como en dobles. Razón por la cual, después que terminó el cuarto medio, se fue a los Estados Unidos becado por la Universidad de Louisiana, etapa donde cosechó importantes triunfos como son los premios al mejor recién llegado, en 1976; y tres años más tarde, al mejor deportista de toda la universidad.



Ricardo Acuña asombró al mundo tenístico. El tenista nacional alcanzó los cuartos de final en Wimbledon tras haber tenido que jugar clasificación para ascender al cuadro final. Connors lo dejó en el camino.

Ricardo Acuña no tenía ni un año de edad ya tenía definido su futuro. La foto pertenece al álbum familiar lo immortalizó con el elemento que finalmente sería su compañero de siempre: la raqueta...



# RICARDO



Los papás, Jorge y Elsa, nos abrieron el álbum familiar para mostrarnos aspectos íntimos de Ricardo Acuña.

En el '78, entretanto, Ricardo participó en tres torneos correspondientes al circuito ATP en Estados Unidos; en dos alcanzó las semifinales y uno lo ganó. Esta actuación le valió ganarse un premio cercano a los 7 mil dólares, dinero que debió rechazar para no perder su calidad de estudiante universitario. En cambio, obtuvo la oportunidad para participar en el US OPEN, cuestión que finalmente le valió ser nominado para los Juegos Panamericanos de Puerto Rico, donde consiguió medallas de plata en singles y dobles, donde formó pareja con Héctor Pérez.

Las características personales de Ricardo Acuña son narradas por su madre:

"El es un chico generoso, de una moral muy alta, su mayor tesoro, y muy católico. En una palabra es buenísimo. A nosotros —sus papás— nos adora, lo mismo que a sus hermanos. Vive pendiente de todos, cumple las funciones de segundo papá, quizás por su inherente autoritarismo. Nos llama por teléfono por lo menos dos veces por semana porque le

afecta bastante estar fuera de casa. Acaso por eso decidió casarse ya. Lo hará el próximo 28 de diciembre con una muy buena niña norteamericana. Su nombre es Kim Tolette. Nosotros asistiremos a su boda, y también aprovecharemos la oportunidad de asistir a la graduación de su hermano, Francisco Javier, quien se recibe de administrador de empresas".

En cuanto a si Ricardo es mañoso y a las actividades que realiza cuando permanece en Santiago, don Jorge en colaboración con la señora Elsa se encargan de contarle.

De las comidas habla la mamá: "Le fascinan los dulces, lo mismo que las empanadas de queso. Antes era 'carnívoro', toda su alimentación la basa principalmente en las carnes rojas, pero desde hace aproximadamente dos años ya no las come más. Varió sustancialmente su dieta, y ahora come muchas legumbres, ensaladas y carnes blancas".

De otros gustos del tenista habla el papá: "Cuando está en casa prácticamente no sale. Permanece mucho tiempo con nosotros. Además que él

es muy fiel a su novia. Le gusta el cine y la televisión, lo mismo que la lectura, pero sólo 'liviana', es decir novelas de aventuras".

Consultado don Jorge si Ricardo le confesó alguna vez no continuar su carrera tenística en virtud de los re-

sultados, señaló: "Sí, en más de una oportunidad lo conversamos. El hasta antes de Wimbledon se había dado como plazo dos años más, pero ya ve... El destino le dio inmediatamente la ocasión de conseguir buenos triunfos que renovaron su optimismo. Ahora tendrá que seguir trabajando, acaso mucho más que antes, para capitalizar todo lo que ha cosechado en esta temporada".

— Por todos los problemas que rodearon en más de una oportunidad la nominación del equipo Copa Davis, ¿Ricardo en alguna ocasión le planteó su inquietud de quedar fuera del equipo?

— Sí, me lo hizo saber. Me señaló que lo tuviera constantemente informado para así él planificar su futuro... Pero ahora ya no existirá más ese problema. Lo difícil se presentará ahora para el capitán para determinar quién deberá ser el singlista número uno...

La vida a los Acuña les cambió radicalmente. El teléfono no ha parado de sonar, lo mismo que la petición para que concedan entrevistas. Cuestiones, al cabo, para las que estaban preparados.

"Nosotros sabíamos —dice la señora Elsa— que algún día se daría esta situación, teníamos mucha confianza en él. Ya en los años anteriores Ricardo había tenido buenas actuaciones. Así que alguna vez nos regalaría con una sorpresa de esta magnitud".

... "Pero para la próxima vez —interrumpe don Jorge— no le vamos a dar a nadie el teléfono de Ricardo. Hubo mucha gente muy desubicada que lo llamaba a altas horas de la madrugada y la cual, quizás inconscientemente por querer hacerlo mejor, lo privó de horas de descanso, cuestión que para un deportista son vitales".

José González B.

## RANKING E ITINERARIO

Hoy por hoy todo el ambiente tenístico mundial habla de Ricardo Acuña, quien tras ser eliminado en cuartos de final por el norteamericano Jimmy Connors en Wimbledon, concretó lo que ya en 1979 anunció al conseguir medallas de plata en los Panamericanos de San Juan, Puerto Rico.

En los siete años que lleva en el circuito mundial de la ATP ésta es la mejor temporada de Acuña. En 1978 ocupó el lugar 238 del ranking, un año más tarde bajó al 314, para el '80 subir al 151 y a la temporada siguiente de nuevo experimentar un retroceso y estacionarse en el casillero 264 de las estadísticas de la asociación de tenistas profesionales. El '82, por su parte, terminó 101, el '83, 114, y 151 el año pasado. En la actualidad ocupaba el lugar 133 y ahora, después de Wimbledon, tiene que haber quedado 60.

El año pasado participó en 11 torneos Grand Prix. Ganó sólo 6. Sus ganancias alcanzaron los 27 mil dólares aproximadamente. Esta temporada al 10 de junio, acumulaba poco más de 6 mil dólares. Con su actuación en Wimbledon, se adosó la linda suma de 22 mil dólares.

Ricardo Acuña mide 1,75 metro. Pesa 68 kilos. Es derecho y desde 1980 es integrante del equipo chileno de Copa Davis. En la actualidad se encuentra en Estados Unidos participando en el Torneo de Newport, al cual entró directamente al cuadro final ya que después de su actuación en Londres, los organizadores del certamen, le dieron un "will-cards" — cupo especial—. En norteamérica, el tenista nacional permanecerá hasta jugar Flushing Meadow —septiembre— y después irá a Europa, Barcelona, y finalmente, viajará a Cagliari para jugar Copa Davis. Luego volverá a Estados Unidos, contraerá matrimonio en diciembre y regresará a Chile en enero del año que viene.



Ricardo y su primera foto a su arribo a la Universidad de Louisiana. Era el comienzo de dos actividades: Los estudios y el tenis. Fue en el año '76.



Acuña en 1977, recibiendo de manos del coach de su universidad, John Eganse, el premio al mejor de los deportistas recién llegados. Fue el primero de una serie de estímulos.



Al regreso de Puerto Rico. Junto a sus padres, Elsa y Jorge, celebrando las medallas de plata obtenidas en los Panamericanos de 1979.



René Valenzuela

# "SI FUERA BOHEMIO Y TRASNOCHADOR, NO HABRIA TRIUNFADO EN EL FUTBOL"

En el año no lleva más de 5 partidos jugados por Universidad Católica. Temporada llena de problemas para René Valenzuela Becker, 30, quien se lesionó, luego recibió graves críticas sobre su vida privada por parte de un dirigente de la "UC", y ahora está en cama, muy resfriado, mientras se recupera además de una atrofia muscular de la pierna derecha. Y también en la nueva nominación de seleccionados, Valenzuela no fue convocado por Pedro Morales. Muchos rumores en torno al que por años ha sido zaguero indiscutido en Chile.

Asegura René Valenzuela, mientras le rodean su señora Ana María y su hija Ana Carolina, que estuvo a punto de abandonar el fútbol hace algunos días: "Con una ofensa tan grave en la vida privada, dan ganas de dejarlo todo. Tengo en qué dedicarme. Mi mujer me convenció que no lo hiciera, que me debía sobreponer a todo... Mira, te tratan de hundir. Si aquí hay dirigentes que no pueden ver que un futbolista tenga un automóvil..."

—Se dice que emigrarás al fútbol belga o francés. Pero en la "UC" no se ha formalizado nada...

—Andrés Livingstone me informó de la posibilidad de ir a un equipo de Bélgica u otro de Francia y quizás también otro de España. Hay oferta del empresario Pepe Rubolota. Le comunicó que tenía interés en irme. Hablé con Ignacio Prieto, le dije que puede ser la última oportunidad en emigrar al extranjero. Tengo 30 años... Ya hubo una proposición al club y creo que hay una diferencia de 20 mil dólares.

—¿Quieres emigrar porque estás sentido?

—Siempre me fijé varias metas: jugar en Primera cuando estaba en cadetes, llegar a un equipo importante, venirme a Santiago y ser seleccionado, ir al extranjero. Esto último me falta. Por eso que quiero salir, y no porque esté enojado con algún dirigente o esté sentido con el fútbol chileno.

—¿Piensas que fue injusta tu no nominación para la selección?

—Pedro Morales lo dijo con tiempo: jugador que no sea titular en su club, no sería nominado. El me llamó antes de dar la lista y conversé en "Pinto Durán" con él. Tiene toda la razón, no me voy a sentir porque no me llama. Por muy importante que sea un futbolista, si no es titular en su equipo, no veo por qué habría que nominarlo a la selección. Yo respeto la planificación de don Pedro. Tengo que

volver al equipo. Y no estoy fuera de la "UC" porque ande jugando mal o por otro motivo. Estuve un partido castigado. Luego Ignacio Prieto me pidió que no jugara dos encuentros más, porque tenía que hacer una "movida" dentro del equipo. Y, después, debido a la declaración del dirigente Correa —que me perjudicó mucho— hablé yo con el entrenador, y le planteé no estar en la cancha hasta que, por lo menos, esta cuestión se olvidara. Me dijo "ya, aprovecha estos días bien para que te recuperes de tu pierna atrofiada". Eso es todo.

—¿A tu juicio, hubo intención de perjudicarte en el dirigente aludido?

—Yo tengo testigos que él no va hace ocho meses a San Carlos de Apoquindo, entonces que él dijera algo porque yo no fui a entrenar un día, estando lesionado, creo que me perjudica a mí y a la familia mía y de mi señora. Le expliqué todo esto a Pedro Morales y lo entendió.

—Te citó la Comisión de Disciplina de la "UC", ¿irás?

—No voy a ir. Con el único que voy a conversar es con Swett, con él llegaré a un arreglo. No he cometido ningún acto de indisciplina.

—¿Y por qué entonces aparecen tan conflictivo para los dirigentes católicos?

—Es que hace mucho tiempo a mí me están tomando como cabecilla del grupo. Si lo soy, es en el buen sentido de la palabra, por pelear cosas importantes para los jugadores. Eso salió a luz ahora por los malos resultados, porque no estoy jugando, y derivado de ello es el problema. Yo no he tratado de hacer motines dentro del plantel, sólo que siempre me ha gustado pelear lo justo. Por eso me tildan de conflictivo, pero no lo soy. Ignacio también quiere que hable con Swett primero. Yo estoy dolido porque si la Comisión tenía que comunicarme algo, era primero a mí y no antes a la prensa.

—Cornez dice que le molesta que hablen que él y René Valenzuela causan problemas en Católica y la selección. ¿Es verdad que esta amistad provoca conflictos?

—No. Para que el fútbol y las instituciones tengan buenos resultados, debe

□ **No fue llamado a la selección y no está jugando en Católica ¿Qué sucede con el que era casi indiscutido zaguero nacional? Dicen que es conflictivo y vividor, que no le gusta entrenar. Exige el derecho a su verdad: "Nadie me puede cuestionar. En la cancha, siempre soy primero en los rankings"**

existir la amistad. Si ahora los periodistas infiltraran a una persona en Universidad Católica, se darían cuenta de que no hay amistad en este momento. Por eso, los problemas de los resultados. Con Cornez, yo siempre he tenido una amistad sana. La gente lo toma de otra forma. Aunque digan que somos conflictivos en el trabajo y en nuestras vidas privadas, nuestra amistad no cambiará. No tenemos por qué preocuparnos por lo que digan.

—¿Por qué dices que no hay amistad en Católica?

—Por problemas que se han suscitado, se ha llegado a que jugadores ni siquiera se saluden. Con el mismo plantel conseguimos el título, daba gusto llegar a San Carlos de Apoquindo. Pero, en este momento, a mí no me dan ganas de ir a entrenar. Veo esa enemistad en el plantel. Lo principal han sido las buenas relaciones para conseguir cosas importantes.

—Siempre dicen que eres vividor, bohemio, conflictivo. ¿Eres tan así, René?

—¿¿¿Acaso soy así!!?? Eso es difícil. Una vez me tildaron de eso y quedé para siempre. No me acuerdo la persona que lo pudo decir. Los rumores causan daño, eso me provocó a mí. Nunca me he preocupado de nadie en su vida privada, pero de mí siempre se han preocupado. A mí no me importa, estoy tranquilo. Yo sé las cosas que hago. Si yo hubiera sido y fuera bohemio y trasnochador, no estaría donde me encuentro en el fútbol. Y no habría triunfado en este deporte. Lo que dicen es falso. Ahora, yo nunca voy a negar que me tomo unos tragos, a lo mejor; que voy a veces a una fiesta. Pero que yo soy bohemio, es una mentira. Además, un futbolista es un ser humano como cualquiera. A un jugador una fiesta en el mes no le hará el más mínimo daño. O que se tome un par de tragos, lo mismo. La gente, por ser una persona pública, lo mira a uno de otra forma. ¿Por qué no se preocupan tanto de un cantante que trasnocha y bebe? ¿O por qué no se preocupan de un ingeniero o un

abogado? Somos todos iguales. Lo principal es que uno responda en su trabajo. Yo siempre lo he hecho.

—¿Si no te venden jugarás con ganas en Católica?

—A pesar de que la unión se ha perdido un poco en Católica, siempre he trabajado con seriedad. Nunca por un problema dejaré de entrenar y jugar con gran ánimo. Siempre irrado alegría para que las cosas marchen mejor. Ando con la talla a flor de labios, nunca un jugador de ningún equipo se ha enemistado conmigo porque yo haya sido pesado o hecho una broma de mal gusto. A mediados de semana tiene que estar definido mi traspaso. Si me van a vender, que lo hagan esta vez; si no, que me lo digan de inmediato para estar tranquilo.

—¿Con Pedro Morales tus relaciones son tensas?

—No. En un momento dado fue una falta de comunicación de los dos. Una situación que se tomó en mala forma, porque nosotros jugamos por la "UC", entonces hubo algunas discusiones. Pero después que yo conversé con él y tuvimos diálogo, las relaciones con Pedro Morales han sido buenas. Y no voy a estar sentido porque no me llamó ahora a la selección. El me comunicó antes que yo seguía siendo seleccionado, que no era una eliminación definitiva. No estoy preocupado. Yo quiero seguir en la Selección y eso depende de mí.

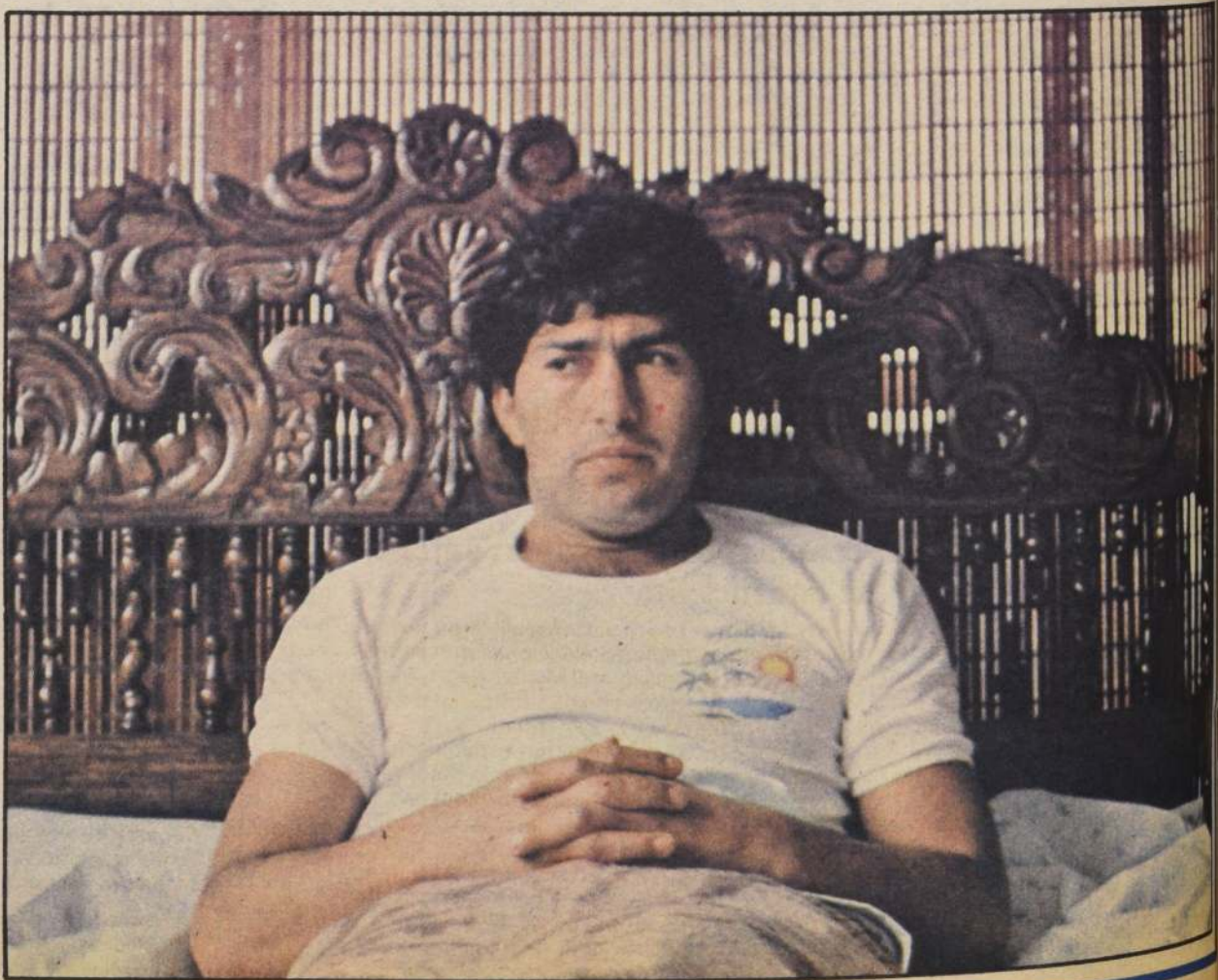
—El entrenador y algunos dirigentes saben que estás lesionado y resfriado. Pero la hinchada, a lo mejor, no piensa lo mismo...

—La hinchada debe pensar que me tienen castigado. O que no voy a entrenar porque me quiero ir. En fin, pueden pensar muchas cosas. Y la declaración del dirigente de la "UC", que me metió en mi vida privada, es para imaginarse hasta falsedades. Lo más importante es que sepan que yo jamás he abandonado mi trabajo. No me preocupa lo que piensen, cada persona tiene derecho a creer lo que quiera. Pero si estoy molesto con el dirigente que aún no aparece a darme una explicación.

—En Católica están muy preocupados por René...

—Bueno, siempre se han preocupado los dirigentes. Pero ellos siempre me han dicho que no les interesa mi vida privada, lo que quiero es que René Valenzuela sea figura y esté siempre en todos los rankings, que sea mejor y el líder del equipo. Entonces que alguien me diga que yo soy conflictivo... No sé por qué trató de perjudicarme. No sé, aquí en Chile siempre es igual. Como dice mi señora: es el precio de la fama. Cuando alguien está haciendo algo importante, nunca falta la gente envidiosa que trata de hundir a como de lugar. Conmigo no lo lograrán...

JUAN CARLOS CORDERO



**"En Católica no hay amistad ahora... Se ha llegado a que jugadores ni siquiera se saluden. Antes daba gusto llegar a San Carlos de Apoquindo. En este momento, no me dan ganas de ir a entrenar..."**







## Hipódromo Chile

(Miércoles 10 de julio de 1985)

## 1ª

Carrera 1.200 metros. — A las 14.15 horas. — Índice: 9 al 4. — PRIMERA VÁLIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

|                  |         |                |                  |    |
|------------------|---------|----------------|------------------|----|
| 1467 L. Guerrero | 7-5-4   | 1 Ramsy        | 56 M. Santos     | 11 |
| 1509 G. Peralta  | 2c-13c  | 2 Reginald     | 56 A. González   | 14 |
| 1467 F. Olave    | 2v-9    | 3 Campanario   | 54 N.N.          | 10 |
| 1411 L. Toledo   | 7-8-8   | 4 Comentada    | 53 J. Castillo   | 15 |
| 1281 E. Castro   | 12c-11c | 5 Copetina     | 53 O.P. Castillo | 4  |
| 1509 E. Castro   | 8c-12c  | 6 Maeva        | 52 M. Vergara    | 5  |
| 1027 O. Jara     | 7-7     | 7 Don Pepe     | 53 G. Farfán     | 6  |
| 1509 R. Lorca    | 10-10c  | 8 Latosita     | 53 N.N.          | 2  |
| 1442 L. Santos   | 5c-8    | 9 Voltino      | 53 E. Silva      | 16 |
| 1492 J. Seaman   | 9c-17c  | 10 Cahuinero   | 52 H. Galaz      | 13 |
| 952 M. Lizana    | 12-8c   | 11 Godofredo   | 52 L. Corvalán   | 8  |
| 689 M. Lizana    | 12-9    | 12 Quebrada    | 51 G. Muñoz      | 7  |
| 1509 J. Lastra   | 12c-11c | 13 Horst       | 52 N.N.          | 12 |
| 426 G. Avila     | 13v-14v | 14 Pilita      | 52 H. Álvarez    | 3  |
| 1463 G. Reyex    | 7v-12v  | 15 Trovino     | 52 N.N.          | 1  |
| 966 U. Duque     | 16v-8v  | 16 Yerba Larga | 52 S. Suárez     | 9  |

CORRALES: 5 con 6, y 11 con 12.

## 2ª

Carrera 1.200 metros a las 14.45 horas. — Segunda válida para la triple inicial.

|                 |         |                  |                |    |
|-----------------|---------|------------------|----------------|----|
| 1263 A. Bullezu | 11c-9c  | 1 Abundante      | 53 E. Silva    | 11 |
| 1470 L. Romero  | 14-16   | 2 Aurora Maria   | 53 E. Guzmán   | 14 |
| C. Urbina       | Deb.    | 3 Bisciola       | 53 J. Turrieta | 10 |
| 1414 E. Becar   | 5-3     | 4 Dancing        | 53 D. Salinas  | 4  |
| A. Padovani C.  | Deb.    | 5 Dark Night     | 53 C. Verdugo  | 5  |
| 1416 V. Romo    | 13c-13c | 6 Fuga Gris      | 53 L. Toro     | 6  |
| 1336 R. Piombo  | 14      | 7 Mandata        | 53 J. Catalán  | 2  |
| J.B. Castro     | Deb.    | 8 Masada         | 53 A. González | 13 |
| 623 C. Tapia    | 4       | 9 Menta Frappe   | 53 M. Santos   | 8  |
| 1414 J. Bravo   | 10-11   | 10 Requivé       | 53 D. Medina   | 7  |
| 1414 O. Bagú    | 13-7    | 11 Ronquita Game | 53 J.C. Silva  | 12 |
| 1414 D. López   | 12      | 12 Santiguada    | 53 N.N.        | 3  |
| 1171 E. Leiva   | 10-15c  | 13 Sonara        | 53 S. Zúñiga   | 1  |
| 1412 E. Vidal   | 7-2     | 14 Solucionada   | 53 J. Tobar    | 9  |

## 3ª

Carrera 2.000 metros a las 15.10 horas. — Índice 33 e inferiores. Tercera válida para la triple.

|                    |       |             |                |   |
|--------------------|-------|-------------|----------------|---|
| 1444 H. Miranda    | 4-1   | 1 Termino   | 58 D. Salinas  | 4 |
| 1444 C. Muñoz      | 1-2   | 2 Mi Tio    | 57 P. Cerón    | 5 |
| 1444 O. Martínez   | 1-5   | 3 Chapete   | 56 R. Chamorro | 6 |
| 1444 A. Valdés     | 2-4   | 4 Zani      | 53 S. Vera     | 2 |
| 1453 M. Lizana     | 11-12 | 5 Machetado | 50 N.N.        | 8 |
| 1444 C. López      | 2-3   | 6 Magic Boy | 50 M. Aranda   | 7 |
| 1499 E. Beuzenberg | 1-4c  | 7 Rincón    | 49 P. Castillo | 3 |
| 1474 C. López      | 12-1  | 8 Montalto  | 48 P. Santos   | 1 |

## 4ª

Carrera 1.200 metros a las 15.35 horas. — Condicional.

|                  |         |                  |                |    |
|------------------|---------|------------------|----------------|----|
| 1433 G. Meleji   | 13c-5c  | 1 Absoluta       | 53 N.N.        | 11 |
| R. Maggi         | Deb.    | 2 Amda Mais      | 53 J. Tobar    | 14 |
| 1414 L. Toledo   | 9-14    | 3 Alcancia       | 53 A. Pereira  | 10 |
| 1414 E. Vidal    | 15-19   | 4 Amurada        | 53 C. Rojas    | 15 |
| 1412 P. Bagú     | 2-4     | 5 Bankala        | 53 P. Cerón    | 4  |
| 1171 J. Cavieles | 10c-13c | 6 Copihuana      | 53 L. Menghini | 5  |
| M. Espinoza      | Deb.    | 7 Farandilla     | 53 P. Muñoz    | 6  |
| 1402 C. Urbina   | 8v-8v   | 8 Manopla        | 53 P. Santos   | 2  |
| H. Espinoza      | Deb.    | 9 Masadera       | 53 N.N.        | 13 |
| 1174 P. Baeza    | 2c-9c   | 10 Nemesis       | 53 M. Aranda   | 8  |
| 1416 J. Pérez    | 8-5     | 11 R. Araucana   | 53 V. Rojas    | 7  |
| 1333 O. Martínez | 12      | 12 Repliega      | 53 O. Díaz     | 12 |
| 1412 H. Miranda  | 3       | 13 Sands Of Time | 53 D. Salinas  | 3  |
| 1333 F. Castro   | 11      | 14 Santorita     | 53 N.N.        | 1  |
| J. Castro        | Deb.    | 15 Tzavarit      | 53 J.C. Silva  | 9  |

## 5ª

Carrera 1.200 metros a las 16.05 horas. — Índice 17 al 14. Primera cuadruple del Chile.

|                   |        |                 |                    |    |
|-------------------|--------|-----------------|--------------------|----|
| 1383 P. Medina    | 5c-13c | 1 Labia         | 54 M. Santos       | 11 |
| 1344 A. Bullezu   | 1-8    | 2 Silent Chap   | 54 E. Silva        | 14 |
| 1426 C. Muñoz G.  | nt-12  | 3 Trissy        | 54 H. Galaz        | 10 |
| 12125 H. Espinoza | 11-Rp. | 4 Belmont       | 53 C. Galleguillos | 15 |
| 1508 M. Velarde   | 3c-8c  | 5 Manifestation | 53 N.N.            | 4  |
| 1457 E. Leiva     | 14-14  | 6 Morio         | 53 J. Vergara      | 5  |
| 1478 G. Pombo     | 4-8    | 7 Sir Snob      | 53 N.N.            | 6  |
| 1457 J. Guajardo  | 9c-10  | 8 Vesubio       | 53 H. Mellado      | 2  |
| 1478 R. Quiroz    | 6-10   | 9 Corregido     | 52 N.N.            | 13 |
| 1478 M. Segura    | 7-6    | 10 Edú          | 52 M. Olguín       | 8  |
| 1435 J. Ramírez   | 6c-2c  | 11 Giovata      | 52 C. Donoso       | 7  |
| 1490 M. Muscatt   | 1c-15c | 12 Remisol      | 52 N.N.            | 12 |
| 1478 G. Avila     | 1-9    | 13 Cabalgada    | 51 P. Castillo     | 3  |
| 1478 J. Sánchez   | 13-4   | 14 Ojos Lindos  | 51 J. Romero       | 1  |
| 1423 M. Rodríguez | 1-4    | 15 Romali       | 51 P. Muñoz        | 9  |

## 6ª

Carrera 1.200 metros a las 16.30 horas. — Condicional. Segunda cuadruple.

|                  |         |                   |               |    |
|------------------|---------|-------------------|---------------|----|
| 1336 O. Martínez | 12-12   | 1 Aioli           | 53 M. Santos  | 11 |
| 1416 E. Vidal    | 14c-12  | 2 Brisa Sutil     | 53 V. Rojas   | 14 |
| N. Hadwa         | Deb.    | 3 Cricoli         | 53 N.N.       | 10 |
| 1489 F. Castro   | 10-13c  | 4 Good Friend     | 53 J. Ubillo  | 4  |
| 709 J. Cavieles  | 7-14c   | 5 Grace Jones     | 53 S. Vázquez | 5  |
| 1433 O. Manso    | 14c-10c | 6 Machada         | 53 N.N.       | 6  |
| 1470 J. Pérez    | 8-17    | 7 Maipo's Star    | 53 D. Medina  | 2  |
| 1470 C. Parra    | 7-9     | 8 Mistra          | 53 E. Guzmán  | 13 |
| G. Avila         | Deb.    | 9 No Te Engañes   | 53 H. Álvarez | 8  |
| 1335 R. Maggi    | 3-3     | 10 Piazza Fontana | 53 J. Tobar   | 7  |
| 1470 L. Toledo   | 15-14   | 11 Piura          | 53 A. Pereira | 12 |
| R. Quiroz        | Deb.    | 12 Plataforma     | 53 S. Vera    | 3  |
| 1489 J. Lastra   | 11c-6c  | 13 Silvana Nicole | 53 R. Soto    | 1  |
| M. Espinoza      | Deb.    | 14 Tiny Sister    | 53 L. Toro    | 9  |

## 7ª

Carrera 1.200 metros a las 16.55 horas. — Condicional. Tercera cuadruple.

|                 |        |                 |                  |    |
|-----------------|--------|-----------------|------------------|----|
| 1470 R. Lorca   | 10c-10 | 1 Bold Laura    | 53 N.N.          | 11 |
| 1333 E. Leiva   | 14     | 2 Buga          | 53 N.N.          | 14 |
| G. Avila        | Deb.   | 3 Burga         | 53 L. Corvalán   | 10 |
| 1470 M. Muscatt | 10-18  | 4 Caipirina     | 53 A. Pérez      | 4  |
| 1168 C. Bagú    | 10c-10 | 5 Carrerina     | 53 J. Pailamilla | 5  |
| 1416 H. Miranda | 8      | 6 Chancera      | 53 D. Salinas    | 6  |
| 1335 A. Bullezu | 2      | 7 Chiquitina    | 53 E. Silva      | 2  |
| O. Martínez     | Deb.   | 8 Dócil         | 53 G. Farfán     | 13 |
| 1412 M. Lizana  | 7      | 9 Flor Carioca  | 53 G. Muñoz      | 8  |
| 1489 E. Castro  | 16-14c | 10 Franlida     | 53 M. Vergara    | 7  |
| 1470 D. López   | 5-12   | 11 Gemita       | 53 N.N.          | 12 |
| 1470 P. Bagú    | 3-3    | 12 Piel de Miel | 53 P. Cerón      | 3  |
| 1412 V. Romo    | 18c-13 | 13 Quién Fuera  | 53 N.N.          | 1  |
| 1412 J. Pichara | 6-9    | 14 Reina Negra  | 53 O. Díaz       | 9  |

## 8ª

Carrera 1.200 metros a las 17.25 horas. — Condicional. Cuarta de la cuadruple.

|                   |        |                  |                  |    |
|-------------------|--------|------------------|------------------|----|
| 1452 E. Leiva     | 13c-6  | 1 Abra           | 53 M. Vergara    | 11 |
| 1469 M. Álvarez   | 6-8    | 2 Arosca         | 53 R. Soto       | 14 |
| 1469 R. Allen     | 3-5    | 3 Brevedad       | 53 C. Paredes    | 10 |
| 1312 D. Miranda   | 8c-13  | 4 Colima         | 53 J. Castillo   | 15 |
| 1452 U. Duque     | 10c-4  | 5 China          | 53 R. Chamorro   | 4  |
| 1491 O. Silva     | 8-7c   | 6 Estirona       | 53 J. González   | 5  |
| 1469 O. Manso     | 2-4    | 7 Fataga         | 53 C. Delgado    | 6  |
| 1509 A. Martínez  | 15c-8c | 8 Gorgonia       | 53 J. Vergara    | 2  |
| 352 J.B. Castro   | 3c-3c  | 9 Kamisina       | 53 A. Pérez      | 16 |
| 1469 J. Lastra    | 6-7    | 10 Mansedumbre   | 53 G. Pinto      | 13 |
| 1084 M. Rodríguez | 9c-3   | 11 Mañada        | 53 H. Mellado    | 8  |
| 1337 L. Toledo    | 7-9    | 12 Marañita      | 53 A. Pereira    | 7  |
| 1106 M. Rodríguez | 5c-10c | 13 Pipil         | 53 P. Muñoz      | 12 |
| 1469 R. Bernal    | 12-11  | 14 Retener       | 53 L. Corvalán   | 3  |
| 1469 F. Hernández | 4-9    | 15 Sainte Denise | 53 C. Verdugo    | 1  |
| 1452 O. Bagú      |        | 16 Sister Eight  | 53 José Castillo | 9  |

## 9ª

Carrera 1.000 metros a las 17.55 horas. — Condicional. Primera válida para la triple central.

|                   |        |               |                |    |
|-------------------|--------|---------------|----------------|----|
| 1475 A. Valdés    | 16c-5  | 1 Alcibíades  | 56 H. Mellado  | 11 |
| 1451 J. Sánchez   | 16-13  | 2 Chief Alex  | 56 J. Romero   | 14 |
| 1437 J. Seaman    | 13-15c | 3 Doctor      | 56 J. Herrera  | 10 |
| 1507 A. Gutiérrez | 10-16c | 4 Fonético    | 56 V. Rojas    | 15 |
| 1507 O. Silva     | Rp.    | 5 Hankou      | 56 J. Castillo | 4  |
| 1475 P. Campos    | 14-11  | 6 Hurao       | 56 C. Verdugo  | 5  |
| 1437 C. Miranda   | 6-17c  | 7 Inca Toro   | 56 A. Palma    | 6  |
| 1475 C. Urbina    | 5-2    | 8 Menhir      | 56 G. Pardo    | 2  |
| 214 L. Toledo     | 15-14  | 9 Palihuito   | 56 N.N.        | 13 |
| 1507 C. Santos    | 7c-13c | 10 Promedio   | 56 A. Pérez    | 8  |
| 1437 L. Santos    | 6c-13c | 11 Pucatríhue | 56 L. Cornejo  | 7  |
| 1507 M. Rodríguez | 9c-12c | 12 Royal Boy  | 56 M. Gallardo | 12 |
| 1475 D. Contreras | 3-6    | 13 Tonelito   | 56 J. Turrieta | 3  |
| 1475 J. Bravo     | 6-3    | 14 Totopal    | 56 D. Medina   | 1  |
| 1475 P. Melero    | 4-4    | 15 Trilico    | 56 D. Salinas  | 9  |

## 10ª

Carrera 1.000 metros a las 18.25 horas. — Tres años y más. Clásico de reglamento. Segunda válida para la triple central.

|                    |        |                |                 |    |
|--------------------|--------|----------------|-----------------|----|
| 1427 S. Fuentes    | 1c-Rp. | 1 Beaumarchais | 61 L. Muñoz     | 11 |
| 1362 S. Romero     | 6-8    | 2 Hilado       | 61 J. Amestelly | 10 |
| 1450 E. Beuzenberg | 3-3    | 3 Macaco       | 61 N.N.         | 10 |
| 1502 A. Yunusic    | 11c-5c | 4 Must Be      | 61 F. Díaz      | 5  |
| 627 O. Martínez    | 1-9    | 5 Reformat     | 61 G. Barrera   | 6  |
| 1502 D. López      | 12-6c  | 6 Derivo       | 60 N.N.         | 2  |
| 1502 P. Inda       | 4-1c   | 7 Don Baucha   | 60 E. Guajardo  | 8  |
| 1502 C. Tapia      | Rc-8c  | 8 Quipo        | 60 M. Santos    | 7  |
| 1309 S. Romero     | 1-Rp.  | 9 Virginiano   | 60 P. Cerón     | 3  |
| 1502 E. Leiva      | 4c-3c  | 10 Canaleta    | 58 D. Salinas   | 1  |
| 1427 E. Pinochet   | 1c-3c  | 11 Panal       | 58 J. Muñoz     | 9  |

## 11ª

Carrera 1.400 metros a las 18.55 horas. — Índice 15 e inferiores. Tercera válida para la triple central. Venta en-ganche.

|                  |        |                 |                  |    |
|------------------|--------|-----------------|------------------|----|
| 1471 A. Abarca   | 2c-9   | 1 Estragón      | 56 A. González   | 11 |
| 1479 J. Pérez    | 8-2    | 2 Foxterrier    | 56 V. Rojas      | 14 |
| 1471 G. Pombo    | 6c-8   | 3 Marasquin     | 56 J. Silva      | 10 |
| 1469 E. Inda     | Rc-1   | 4 Mesnada       | 55 J. Pailamilla | 17 |
| 1510 J. Sánchez  | 6-6c   | 5 Hinano        | 54 N.N.          | 15 |
| 1451 E. Pinochet | 4      | 6 Maranhao      | 54 S. Azócar     | 4  |
| 1446 A. Bullezu  | 12-3   | 7 Mocita Mirona | 54 E. Silva      | 5  |
| 499 J. Cavieles  | 3-Rp.  | 8 Pampero       | 54 S. Vázquez    | 6  |
| 1446 H. Galaz    | 7-1    | 9 Surcador      | 54 J. Ubillo     | 2  |
| 1479 M. Segura   | 11-10  | 10 Quedina      | 52 M. Olguín     | 16 |
| 1456 R. Allen    | 16-13  | 11 Tan Niña (D) | 52 N.N.          | 13 |
| 790 C. Santos    | 11-Rp. | 12 Panbok       | 51 G. Farfán     | 8  |
| 1465 H. Urea     | 5v-6v  | 13 Regodión     | 51 J. Castillo   | 7  |
| 1467 G. Avila    | 9-10   | 14 Esp. Milana  | 50 P. Castillo   | 12 |
| 1448 R. Maggi    | nt-6   | 15 J. Princess  | 50 M. Santos     | 3  |
| 577 R. Piombo    | 13-Rp. | 16 African King | 49 J. Catalán    | 18 |
| 1509 E. Leiva    | 10c-4c | 17 Pararravos   | 49 M. Vergara    | 1  |
| 1446 O. Jara     | 8-4    | 18 Puente Roto  | 48 C. Rojas      | 9  |

Marcó 46 2/5 en 800 metros

## Tata Viejo, un potrillazo

El potrillo de Antonio Bullezu TATA VIEJO (importado de Argentina) ratificó sus grandes virtudes con apunte de 46 2/5 en 800 metros durante la sesión de cotejos del sábado en el Club Hípico. Detallamos todo lo controlado en pista de arena, barrosa:

1.860 metros: BARAJADOR, R. Pérez, en 2.01 1/5; últimos 200 en 13 2/5.

1.600 metros: HILADOR, M. Santos, y LED ZEPOLIN, F. Díaz, en 1.45 1/5; últimos 200 en 13 2/5. Ganó Hilador por varios cuerpos. CUTIPAY, J. Berrios, en 1.46; últimos 200 en 13 3/5.

SANA SANA, G. Barrera, en 1.45 2/5; últimos 200 en 12 2/5. JUSTINIANO, R. Jacquez, en 1.42 2/5; últimos 200 en 12 3/5. SECUENCIA, L. Muñoz, en 1.43; últimos 200 en 13. FIRTS SUNDAY, E. Silva, en 1.44; últimos 200 en 12 3/5.

1.400 metros: ADORADORA, R. Pérez, en 1.31; últimos 200 en 12 3/5.

REINCIDENCIA, R. Chamorro, en 1.29 2/5; últimos 200 en 12 2/5.

LAMENTADO, L. Muñoz, en 1.28 2/5; últimos 200 en 13 3/5.

BELLO EXITO, F. Díaz, y FIRST HOPE, M. Santos, en 1.30; últimos 200 en 13, iguales.

ENVIADA, C. Leighon, en 1.31; últimos 200 en 13.

LOGOS, J.M. Aravena, y PRECEPTO, J. González, en 1.30 3/5; últimos 200 en 13 3/5, iguales.

DIBUJANTA, G. Barrera, en 1.34; últimos 200 en 12 1/5.

PERLA SEDUCTORA, J. Berrios, en 1.31; últimos 200 en 13 2/5.

GLOBO, L. Cornejo, en 1.31; últimos 200 en 13.

1.000 metros: LIMATON, P. Santos, en 1.03 2/5; últimos 200 en 12 1/5.

FORUPA, P. Santos, y RALPINDI, J. Romero, en

## 12ª

Carrera 1.200 metros a las 19.25 horas. — Índice 24 al 17. Primera válida para la triple del desquite.

|                   |         |                  |                  |    |
|-------------------|---------|------------------|------------------|----|
| 1511 A. Gutiérrez | 15-14c  | 1 Obediente      | 56 V. Rojas      | 11 |
| 1471 O. Silva     | 3c-7    | 2 Actinio        | 56 P. Muñoz      | 14 |
| 1453 R. Serrano   | 3-11    | 3 Riscoso        | 56 O. Díaz       | 10 |
| 1471 J. Lastra    | 2-3     | 4 Salón          | 55 N.N.          | 15 |
| 1261 N. Hadwa     | 15-10   | 5 Prolafán       | 54 F. Carvajal   | 4  |
| 1511 W. Robles    | 11c-9c  | 6 Demostrado     | 53 N.N.          | 5  |
| 1448 E. Vidal     | 11-1    | 7 Cara al Viento | 52 S. Vázquez    | 6  |
| 1480 D. López     | 13-12   | 8 Courtesy       | 52 N.N.          | 2  |
| 1508 O. Manso     | 16c-12c | 9 Lluta          | 52 H. Burgos     | 16 |
| 211 R. Piombo     | 15-16   | 10 Regresaré     | 52 J. Catalán    | 13 |
| 1016 R. Piombo    | 2-14    | 11 Schariar      | 50 A. Palma      | 8  |
| 1426 J. Sánchez   | 1-14    | 12 Copioso       | 50 J. Pailamilla | 7  |
| 1424 M. Muscatt   | 4-1     | 13 Fantasmagoría | 50 N.N.          | 12 |
| 1508 L. Urbina    | 14-14c  | 14 Fort Lamy (D) | 50 C. Rojas      | 13 |
| 1475 C. Muñoz     | 3-1     | 15 Pretencioso   | 50 J. Silva      | 1  |
| 1342 A. Bullezu   | 1-8     | 16 Junglado      | 49 P. Santos     | 9  |

## 13ª

Carrera 1.500 metros



# Resultados del Club Hípico

1ª Carrera 1.200 mts. Índice 15 al 6

1º (9) BYE BYE 53 por Jongleur II y Sumba de la Sra. Margarita Carreño de S. Bol. 2.123 Pag. 4,40

2º (2) Previsto 56 V. Barrera Bol. 2.342 Pag. 4,00

3º (11) Rau 53 C. Galleguillos Bol. 981 Pag. 9,80

4º (1) Jenny 55 J. Barraza Bol. 1.252 Pag. 7,50

5º (10) Rabetta 59 R. Miranda Bol. 772 Pag. 12,20

6º (15) Tio Rey 51 R. Soto Bol. 118 Pag. 79,60

7º (13) Trompetista 53 P. Santos Bol. 3.060 Pag. 3,10

8º (14) Sanseverino 51 S. Zúñiga Bol. 1.332 Pag. 7,10

9º (17) Diamantina 50 J. Orellana Bol. 512 Pag. 18,40

10º (7) Portafloa 54 C. Rojas Bol. 137 Pag. 68,60

11º (18) Kabir 54 E. Guzmán Descartado

12º (16) Betamax 50 J. Vergara Bol. 275 Pag. 34,20

13º (12) Trivial 53 P. Vega Bol. 120 Pag. 78,30

14º (4) Estética 53 S. Soto Bol. 63 Pag. 149,20

15º (6) Mujer Heroica 54 J. Castillo Bol. 360 Pag. 26,10

Total 13.927

Canadá por 1 cpo. el 3º a 2 cpos. el 4º a 4 cpos. el 5º a 3 cpos. y el 6º a pc-  
Canadá por 1 cpo. el 3º a 2 cpos. el 4º a 4 cpos. el 5º a 3 cpos. y el 6º a pc-  
Tpo. 1.15 No corrieron (3) Concordita (5) Follaje (8) Prep. Luis Santos  
Div. \$ 4,40, 1,60, 1,80, 2,20

2ª Carrera 1.000 mts. Condicional para potrancas de 3 años no ganados.

1º (10) MERALI 53 por Merano y Gili del stud "Ocos" Bol. 143 Pag. 47,30

2º (8) Imploradora 52 J. Verdugo Bol. 382 Pag. 17,70

3º (14) Pobladora 53 C. Donoso Bol. 287 Pag. 23,60

4º (9) Legalidad 53 G. Barrera Bol. 1.359 Pag. 5,00

5º (7) Gabachina 53 P. Santos Bol. 305 Pag. 22,20

6º (12) North Beach 53 S. Vasquez Bol. 3.590 Pag. 1,90

7º (4) Bramadora 53 O. Díaz Bol. 1.399 Pag. 4,80

8º (11) Nalita 53 J. Muñoz Bol. 36 Pag. 188,10

9º (5) Delicatta 51 J. Vergara Bol. 663 Pag. 10,20

10º (15) Saratoga Princess 51 J. Castillo Bol. 282 Pag. 24,00

11º (3) Bizkara 53 E. Guzmán Bol. 329 Pag. 20,60

12º (2) Balaen 53 M. Aranda Bol. 243 Pag. 27,90

13º (17) Sweetly 52 P. Muñoz Bol. 254 Pag. 26,60

14º (13) Patronada 52 P. Vega Bol. 58 Pag. 116,70

15º (1) Appanare 53 S. Azócar Bol. 119 Pag. 56,90

16º (18) Walca 52 R. Olivares Bol. 7294,00

17º (16) Squash 51 R. Soto Bol. 75 Pag. 90,30

18º (6) Frandisa 53 M. Vergara Bol. 76 Pag. 89,10

Total 9.572

Canadá por 2 cpos. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 3/4 cpo. el 5º a 1 1/4 cpo. y el  
6º a 2 1/4 cpo. Tpo. 1.02 2/5. Corrieron todos. Prep. Alfonso Zamorano  
Div. \$ 47,30, 9,20, 4,20, 5,60.

3ª Carrera. 2.000 metros Índice 42 al 37.

1º (3) VAMOS BIEN, 53 por Oime Negro y Vicuña del Stud "Guzo" Bol. 2.220 Pag. 3,10

2º (4) Air Dart, 52 M. Santos Bol. 2.848 Pag. 2,40

3º (7) Peroné, 51 J. Muñoz Bol. 1.033 Pag. 6,80

4º (1) Messone, 56 J. Berrios Bol. 764 Pag. 9,10

5º (2) Pontius Pilate, 56 P. Cerón Bol. 1.723 Pag. 4,00

6º (5) Sprite, 51 F. Díaz Bol. 1.389 Pag. 5,00

Total 9.977

Canadá por 3 1/4 cpo. el 3º a 1/2 cpo. a 1/2 cpo.; el 4º a 2 cpos.; el 5º a  
1 1/2 cpo.; el 6º a 9 cpos. Tiempo: 2.03 1/5. No corrió (6) Prontuario. Prep.  
Pedro Inda C. Div. \$ 3,10, \$ 1,50, \$ 1,60. Div. Triple N° 1 al 1º lugar 3 vales  
a \$23.680 al 2º lugar 8 vales a \$ 23.780 c/u.

4ª Carrera. 1.400 metros Índice 28 al 19.

1º (12) TIMONERO, 53 por Ultimo Gaucho y Timbalina del  
Sr. Franklin Martín L. Bol. 1.706 Pag. 7,10

2º (5) Polly Native 55 P. Cerón Bol. 3.993 Pag. 3,00

3º (7) Red Fire, 54 J. Romero Bol. 294 Pag. 41,00

4º (6) Macuco, 54 R. Miranda Bol. 2.293 Pag. 5,30

5º (16) Platero, 48 P. Castillo Bol. 754 Pag. 16,00

6º (11) Mister Fun, 51 C. Delgado Bol. 929 Pag. 13,00

7º (3) Dolar, 57 J. Muñoz Bol. 559 Pag. 21,60

8º (2) Dirceu, 54 M. Vergara Bol. 669 Pag. 18,10

9º (9) Crok Vielle, 52 J. Díaz Bol. 1.048 Pag. 11,50

10º (10) Exocet, 52 J. Pailamilla Bol. 613 Pag. 19,70

11º (15) Athanasia, 48 L. Menghini Bol. 166 Pag. 72,70

12º (14) Sue Ellen, 51 C. Galleguillos Bol. 1.067 Pag. 11,30

13º (8) Arrabal, 51 C. Donoso Bol. 110 Pag. 109,70

14º (13) Palanquero, 51 M. Aranda Bol. 926 Pag. 13,00

15º (4) Oime Chato, 57 C. Leighton Bol. 2.112 Pag. 5,70

Total 17.239

Canadá por 1 3/4 cpo.; el 3º a 3/4 cpo.; el 4º a 1 1/2 cpo.; el 5º a 1/2 cpo.; el  
6º a 1 1/4 cpo. Tiempo: 1.25. No corrió (1) El Firmeza. Prep.: Raúl Serrano.  
Div. \$ 7,10, \$ 2,20, \$ 1,70, \$ 6,80.

5ª Carrera. 1.000 metros. Condicional para potrancas de 3 años no ganadoras.

1º (4) BAMBOLERA 51 por Bajativo y Bounty del Stud "Hamburg" Bol. 1130 Pag. 8,80

2º (10) Ideología 53 J. Verdugo Bol. 597 Pag. 16,60

3º (8) Editada 53 J. Barraza Bol. 551 Pag. 18,00

4º (9) Filmeda 53 S. Vasquez Bol. 1895 Pag. 5,20

5º (13) Malera 53 J. Romero Bol. 291 Pag. 34,10

6º (12) Madame Veronique 53 M. Vergara Bol. 102 Pag. 97,30

7º (14) Melipuca 53 E. Silva Bol. 4671 Pag. 2,107

8º (15) Pluma Fina 53 J. Herrera Bol. 39 Pag. 254,50

9º (6) Cleverness 49 C. Paredes Bol. 58 Pag. 171,20

10º (1) Abrasadora 53 C. Galleguillos Bol. 83 Pag. 119,60

11º (2) Alta Gracia 53 P. Cerón Bol. 114 Pag. 8,70

12º (3) Apurona 53 E. Guzmán Bol. 106 Pag. 93,60

13º (17) Supar 52 J. Orellana Bol. 150 Pag. 66,20

14º (7) Chicuelita 53 R. Chamorro Bol. 1343 Pag. 7,40

15º (5) Boneca 53 F. Carvajal Bol. 119 Pag. 83,40

16º (16) Solita María 53 R. Miranda Bol. 1458 Pag. 6,80

17º (18) Victoriada 53 F. Díaz Bol. 445 Pag. 22,30

Total 14.182

Canadá por pczo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 3/4 cpo.; el 5º a 6 cpos., el 6º a  
2 cpos. tiempo: 1.03. No corrió: (11) Kadenschka. Prep. José Segovia. Div.  
\$ 8,80, \$ 3,90, \$ 4,20, \$ 4,90.

6ª Carrera. 1.500 metros. Condicional para potrillos de 3 años no ganadores.

1º (5) MANDANTE 56 por Balconaje y Maritza del Stud "Matancilla" Bol. 3199 Pag. 3,80

2º (14) Torino 56 G. Barrera Bol. 1321 Pag. 9,20

3º (7) Napalm 56 E. Silva Bol. 1357 Pag. 9,60

4º (10) Pelayo 56 C. Leighton Bol. 3259 Pag. 3,70

5º (15) Viable 56 S. Vasquez Bol. 1425 Pag. 8,50

6º (11) Prumer 56 S. Azócar Bol. 1398 Pag. 8,70

7º (6) Merancio 56 J. Romero Bol. 603 Pag. 20,20

8º (8) Nord Royale 56 F. Díaz Bol. 2878 Pag. 4,20

9º (4) Imperial 56 M. Aranda Bol. 933 Pag. 13,10

Total 28.706

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 2 cpos., el 4º a 3/4 cpo., el 5º a cbza., el 6º a  
pczo. Tpo. 1.26. No corrió: (14) Confederada. Prep. Antonio Abarca. Div.  
\$ 16,20, 4,30, 2,20, 9,40. Div. Triple N° 2: al 1º lugar con 2 vales a  
\$ 603.970; al 2º lugar con 15 vales a \$ 20.130 c/u.

10º (12) Rodajito 52 D. Medina Bol. 74 Pag. 164,60

11º (3) Exitoso 56 J. Verdugo Bol. 168 Pag. 72,50

12º (2) Che Ciruja 56 O. Díaz Bol. 333 Pag. 36,60

13º (13) Scanante 55 J. Orellana Bol. 25 Pag. 487,30

14º (1) Bragazzi 55 O. Muñoz Bol. 82 Pag. 148,60

15º (9) Parador 56 C. Rojas Bol. 350 Pag. 34,80

Total 17.405

Canadá por 4 1/2 cpo.; el 3º a 1 3/4 cpo.; el 4º a pczo.; el 5º a cbza.; el 6º  
a cbza. Tiempo: 1.35 3/5. Corrieron todos. Prep. Oscar González. Div.  
\$ 3,80, \$ 1,90, \$ 2,80, \$ 3,40.

7ª Carrera. 1.500 metros "CLASICO DIARIO LA TERCERA DE LA HORA".

1º (7) PUNCH, 59 Por Palm Island y Maneadora del Stud "El Bosque" Bol. 4.510 Pag. 2,70

2º (6) Tambor, 61 S. Vasquez Bol. 3.315 Pag. 3,60

3º (3) Diadoro, 61 L. Muñoz Bol. 5.152 Pag. 2,30

4º (5) Pacato, 61 P. Cerón Bol. 2.850 Pag. 4,20

5º (1) Alexander, 61 S. Azócar Bol. 453 Pag. 26,70

6º (4) Mosquetón, 61 F. Díaz Bol. 702 Pag. 17,20

7º (2) Champan, 61 E. Guzmán Bol. 322 Pag. 37,60

Total: 17.304

Canadá por 3/4 cpo.; el 3º a 1 cpo.; el 4º a nariz; el 5º a 7 cpos.; el 6º a 4 1/2  
cpo. Tiempo: 1.33 3/5. Corrieron todos. Prep. Antonio Bullezu M. Div.  
\$ 2,70, \$ 1,60, \$ 1,80.

8ª Carrera. 1.500 metros Condicional para Potrillos de 3 años no ganadores.

1º (4) DIQUE, 56 Por Mr. Long y Miss Rapa Nui del Stud "Santa Amelia" Bol. 5.051 Pag. 3,10

2º (6) Galaico, 56 S. Vasquez Bol. 3.630 Pag. 4,30

3º (7) Good Moon, 56 F. Carvajal Bol. 2.627 Pag. 6,00

4º (2) Avignon, 56 R. Miranda Bol. 358 Pag. 44,10

5º (15) Stromboli, 56 C. Leighton Bol. 702 Pag. 22,50

6º (3) Cañón Gris, 56 F. Díaz Bol. 3.435 Pag. 4,60

7º (5) Frances Game, 56 J. Pailamilla Bol. 366 Pag. 43,10

8º (14) Spectacular, 56 P. Cerón Bol. 1.363 Pag. 11,60

9º (10) Mirto, 56 M. Vergara Bol. 161 Pag. 98,00

10º (11) Portalón, 56 E. Guzmán Bol. 1.150 Pag. 13,70

11º (13) Rossi, 56 R. Chamorro Bol. 3.307 Pag. 4,80

12º (8) Libro, 52 D. Medina Bol. 217 Pag. 72,70

13º (12) Profit, 54 P. Plaza Bol. 171 Pag. 92,30

Total: 22.538

Canadá por 3/4 cpos.; el 3º a 1/2 cpo.; el 4º a 1/2 pczo.; el 5º a 5 cpos.; el 6º  
a 1 1/2 cpo. Tiempo: 1.36. No corrieron (1) Amok, (9) Melindre. Prep.  
Patricio Baeza. Div. \$ 3,10, \$ 1,50, \$ 1,70, \$ 1,80.

9ª Carrera. 1.500 metros. Condicional para potrillos de 3 años ganadores.

1º (6) COQUETO 51 por Parisienne y Coquetona del Stud "Castilla" Bol. 1463 Pag. 10,30

2º (9) Modelado 56 S. Vasquez Bol. 5951 Pag. 2,50

3º (12) Traipo 55 P. Muñoz Bol. 1169 Pag. 12,90

4º (5) Grosor 56 C. Leighton Bol. 4451 Pag. 3,40

5º (2) Bold Tropic 55 C. Delgado Bol. 479 Pag. 31,50

6º (3) Classic 56 M. Santos Bol. 3299 Pag. 4,60

7º (10) Ratero 56 P. Cerón Bol. 1375 Pag. 11,00

8º (4) Cobrador 56 G. Barrera Corral con Grosor

9º (8) Macao 56 A. Poblete Bol. 1112 Pag. 13,60

10º (1) Alico 56 F. Díaz Bol. 1356 Pag. 11,10

11º (11) Resuelto 56 J. Barraza Bol. 269 Pag. 56,20

12º (14) Visitador 56 R. Chamorro Bol. 668 Pag. 22,60

Total 21.592

Canadá por 2 1/2 cpo., el 3º a 2 1/4 cpo.; el 4º a 2 cpos., el 5º a 1/2 cpo., el  
6º a 1 1/4 cpo. Tiempo: 1.34 4/5. No corrieron (7) Linaiero, (13) Ulmo.  
Prep. Teofilo Jacial. Div. \$ 10,30, \$ 2,50, \$ 1,50, \$ 2,50.

10ª Carrera. 1.000 metros. Condicional para potrancas de 3 años no ganadoras.

1º (3) BUROCRATA 53 por Bricken y Dilecta del Stud "Los Tilos" Bol. 657 Pag. 10,50

2º (11) MI BONITA 53 por Contador II y Minosse del stud "Manamito" Bol. 1782 Pag. 4,50

3º (18) Toscana 53 L. Cornejo Bol. 437 Pag. 34,30

4º (5) Doña Diana 53 S. Vasquez Bol. 3874 Pag. 3,90

5º (13) Natucha 53 J. Pailamilla Bol. 1234 Pag. 2,40

6º (17) Sudestada 53 J. Duarte Bol. 147 Pag. 102,00

7º (2) Apposta 53 S. Azócar Bol. 319 Pag. 47,00

8º (4) Credencial 53 C. Galleguillos Bol. 115 Pag. 130,30

9º (7) Frizada 49 G. Muñoz Bol. 242 Pag. 61,90

10º (6) Espumera 53 R. Miranda Bol. 703 Pag. 21,30

11º (16) Sisadora 51 J. Vergara Bol. 1625 Pag. 9,20

12º (8) Hoy Reiré 53 J. Romero Bol. 851 Pag. 17,60

13º (1) Alhavera 53 S. Soto Bol. 227 Pag. 66,00

14º (10) Luna Oscura 53 C. Donoso Bol. 209 Pag. 71,70

15º (12) Nagy 53 E. Silva Bol. 1519 Pag. 9,90

16º (9) Instantánea 53 P. Santos Bol. 2201 Pag. 6,80

17º (15) Privilegiada 53 F. Carvajal Bol. 188 Pag. 79,70

18º (14) Pianística 53 J. Maira Bol. 84 Pag. 178,40

Total 21.414

Los 1ºs. en empate, el 3º a 3 1/4 cpos., el 4º a 4 cpos., el 5º a 3 cpos., el  
6º a 1 1/2 cpo. Tiempo: 1.02 2/5. Corrieron todos. Preps. Eduardo Silva y  
Jorge Inda M. Div. al N° 11: \$ 4,50. N° 3: \$ 10,50. a ganador. Div. a placé  
al N° 3. \$ 5,30. N° 10 \$ 4,10. N° 18. \$ 8,50.

11ª Carrera. 1.400 metros. Índice 19 al 9.

1º (16) SEAMO NON SEAMO, 48, por Persaldo y Sophos de la Sra. Carmen Marticorena F., Bol. 1.240 Pag. 16,20

2º (11) Diadoca, 51 C. Rojas Bol. 2.845 Pag. 7,10

3º (12) Diácono, 51 J. Herrera Bol. 276 Pag. 72,80

4º (15) Reginald, 49 J.M. Aravena Bol. 1.108 Pag. 18,10

5º (10) Tocadita, 53 E. Silva Bol. 2.146 Pag. 9,40

6º (6) Flor de Abril, 53 P. Cerón Bol. 2.401 Pag. 8,40

7º (7) Natri, 54 R. Pérez Bol. 449 Pag. 44,70

8º (4) Portole, 56 G. Valencia Bol. 452 Pag. 114,40

9º (3) Picado, 57 C. Leighton Bol. 4.546 Pag. 4,40

10º (2) Mangaia, 56 M. Aranda Bol. 4.137 Pag. 4,90

11º (1) Capataz, 58 F. Carvajal Bol. 4.178 Pag. 4,80

12º (9) Haydn, 53 E. Guzmán Bol. 667 Pag. 30,10

13º (8) Straight Lyon, 53 C. Paredes Bol. 146 Pag. 137,60

14º (13) Apogeo, 48 M. Vergara Bol. 1.275 Pag. 15,80

15º (5) Definitiva, 55 J. Díaz Bol. 1.108 Pag. 18,10

Total 28.706

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 2 cpos., el 4º a 3/4 cpo., el 5º a cbza., el 6º a  
pczo. Tpo. 1.26. No corrió: (14) Confederada. Prep. Antonio Abarca. Div.  
\$ 16,20, 4,30, 2,20, 9,40. Div. Triple N° 2: al 1º lugar con 2 vales a  
\$ 603.970; al 2º lugar con 15 vales a \$ 20.130 c/u.

12ª Carrera 1.200 metros índice 20 al 16.

1º (9) FORCE 53 por Forthwith y Dependencia del Sr. Alonso Carreño Bol. 2.647 Pag. 7,60

2º (7) Esgrima 54 M. Aranda Bol. 1276 Pag. 15,90

GRUPOS

| CARRERA | 1 | 2 | 3 | DOBLE | TRIPLE |
|---------|---|---|---|-------|--------|
| 1ª      |   |   |   |       |        |
| 2ª      |   |   |   |       |        |
| 3ª      |   |   |   |       |        |
| 4ª      |   |   |   |       |        |
| 5ª      |   |   |   |       |        |
| 6ª      |   |   |   |       |        |
| 7ª      |   |   |   |       |        |
| 8ª      |   |   |   |       |        |
| 9ª      |   |   |   |       |        |
| 10ª     |   |   |   |       |        |
| 11ª     |   |   |   |       |        |
| 12ª     |   |   |   |       |        |
| 13ª     |   |   |   |       |        |

## Pollón de Oro Cuatro tarjetas con 12 puntos

Cuatro tarjetas sumaron como máximo 12 puntos en la última jugada. Cobrarán \$ 185.150. Cuarenta y tres alcanzaron 11 puntos por lo que recibirán \$ 4.300. Pozo: \$ 1.500.000.

### Clásico Diario La Tercera

## "Punch" noqueó a sus rivales

El cuatro años PUNCH (Palma Island en Maneadora por Balouf) se impuso en el clásico reglamentario de 1.500 metros, con que el Club Hípico de Santiago rendía homenaje al trigésimo quinto aniversario del Diario La Tercera y al cincuentenario de COPE-SA, propietaria de la matutino.

Criado en el haras "Pucudegua", ha participado en 14 competencias, habiendo ganado en tres ocasiones, dos de ellas de alto nivel. Defiende la casaquilla del Stud "El Bosque", lo prepara Antonio Bullezu Melej y fue conducido por Roberto Pérez. En sumas ganadas acumula \$ 4.920.000.

Emplearon en cancha pesada, 1 minutos 33 segundos y 3 quintos. Con los siguientes finales: 400 en 26.3/5 y 200 en 13.4/5.

3º (5) Tio.Royal 55 L. Cornejo Bol. 6401 Pag. 3,20

4º (8) Abonado 53 M. Santos Bol. 681 Pag. 24,70

5º (12) Fandanguero 51 C. Donoso Bol. 3692 Pag. 5,50

6º (11) Black Bird 52 J. Pailamilla Bol. 888 Pag. 22,80

7º (16) Pacifista 51 J. Díaz Bol. 2095 Pag. 9,70

8º (2) Maitencillo 55 O. Díaz Bol. 2531 Pag. 8,00

9º (10) Nadezha 53 J. Vergara Bol. 1024 Pag. 19,80

10º (14) Cardalero 52 P. Muñoz Bol. 1115 Pag. 18,10

11º (6) Valladolid 54 E. Jaquez Bol. 1511 Pag. 13,40

12º (15) Jackal 51 J. Muñoz Bol. 1046 Pag. 19,30

13º (17) Morio 51 M. Vergara Bol. 643 Pag. 31,50

14º (4) Teodoro 55 C. Delgado Bol. 1107 Pag. 18,30

15º (3) Mi Dote 55 E. Guzmán Bol. 903 Pag. 22,40

16º (18) Preferido 51 J. Berrios Bol. 1347 Pag. 15,00

Total: 28.907

Canadá: por 3 cbza., el 3º a 1 1/4 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a Pczo., el 6º a  
pczo. Tiempo: 1.15. No corrieron (1) Lonjero, (13) Kukusan. Prep. Alonso  
Carreño. Div. \$ 7,60 \$ 2,40 \$ 4,50 \$ 1,80. Triple: Force tenía 2426 vales. En-  
ganche: \$ 880.

13ª Carrera. 1.600 metros. Índice 22 al 13.

1º (10) GALOPERO, 54, por Proposal y Guayabera de la Sra. María Meyer de I., Bol. 2.445 Pag. 7,60

2º (7) Festivalero, 54 E. Silva Bol. 3.819 Pag. 4,90

3º (9) Quillay, 54 P. Cerón Bol. 4.512 Pag. 4,10

4º (14) Detective, 48 F. García Bol. 3.341 Pag. 5,60

5º (5) Rey del Sur, 55 F. Díaz Bol. 2.818 Pag. 6,60

6º (15) Lican Ray, 48 J. Vergara Bol. 160 Pag. 116,50

7º (8) No Grato, 54 G. Barrera Bol. 2.528 Pag. 7,40

8º (11) Good Brother, 51 J. Pailamilla Bol. 304 Pag. 61,30

9º (13) Pin Pin, 48 G. Pezoa Bol. 964 Pag. 19,30

10º (1) Natusita, 57 M. Vergara Bol. 2.043 Pag. 9,10

11º (4) Renacimiento, 55 R. Miranda Bol. 535 Pag. 34,90

12º (12) Monserrat, 51 M. Santos Bol. 1.810 Pag. 10,30

13º (3) Night Letter, 55 J. Barraza Bol. 1.243 Pag. 15,00

14º (6) Sundana, 54 J. Duarte Bol. 120 Pag. 155,40

Total 26.642

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1 1/2 cpo., el 5º a 3/4 cpo.,  
el 6º a 1/2 cbza. Tpo. 1.39. No corrió: (2) Rocky. Prep. Jorge Inda. Div.  
\$ 7,60, 2,30, 1,90, 1,90. Triple Galopero tenía 303 vales. Enganche  
\$ 10.440.

14ª Carrera 1.200 metros. Índice 17 al 12.

1º (10) MOVIETON, 56 por Mr. Long y Epigraph del Stud "Elenita" Bol. 11149 Pag. \$2,10

2º (6) Rand, 57 M. Vargas Bol. 3228 Pag. 7,30

3º (13) Surel, 52 C. Delgado Bol. 196 Pag. 119,90

4º (11) Portrayer, 52 C. Paredes Bol. 1066 Pag. 22,00

5º (17) Pa Mi Solo, 52 M. Vergara Bol. 1272 Pag. 18,50

6º (1) A Que No, 54 J. M. Aravena Descartado

7º (14) Tinowu, 53 J. Duarte Bol. 1917 Pag. 12,20

8º (3) Don Jo, 54 S. Soto Bol. 1270 Pag. 18,50

9º (9) Cremallera, 53 E. Silva Bol. 392 Pag. 9,80

10º (16) Cristallero, 52 L. Menghini, Bol. 2.32 Pag. 101,30

11º (15) Atravido, 52 O. Jara Bol. 1677 Pag. 14,00

12º (12) Sikkim, 53 J. Vergara Bol. 356 Pag. 66,00

13º (8) Naicarral, 54 C. Donoso Bol. 1340 Pag. 17,50

14º (2) Altiplano, 55 J. Díaz Bol. 3081 Pag. 7,60

15º (7) Abanizada, 54 R. Miranda Bol. 802 Pag. 29,30

16º (18) Sister Three, 52 G. Pinto Bol. 581 Pag. 40,40

17º (4) Faro, 55 M. Aranda Bol. 2274 Pag. 10,30

18º (5) Lactania, 55 E. Guzmán Bol. 730 Pag. 32,20

Total: 33.563

Canadá por 3 1/4 cpo. el 3º a 3 1/4 cpo. el 4º a 4 cpos. el 5º a 1 1/4 cpo. el  
6º a 1/2 cbza. TIEMPO: 1.14 4/5. Corrieron todos. Prep. Juan Cavieres A.  
Div. \$ 2,10, \$ 1,90, \$ 2,40, \$ 15,60. Div. Triple N° 3 al 1º lugar con 192 va-  
les a \$ 15.590. Al 2º lugar 48 vales a \$ 10.720 c/u.

15ª Carrera 1.200 metros. Índice 30 al 20.

1º (4) YERMA, 56 Por Yos y Bilbania del Stud "Jalu" Bol. 7076 Pag. \$4,90

2º (16) Soul Train, 52 Marcos Aranda Bol. 8598 Pag. 4,00

3º (17) Jugado, 48 J. Pailamilla Bol. 6819 Pag. 5,10

4º (14) Pick, 51 J. Vergara Bol. 3800 Pag. 9,20

5º (15) Petrenque, 59 O. Jara Bol. 6539 Pag. 5,30

6º (6) Llamarazo, 54 J. Barraza Bol. 5209 Pag. 6,70

7º (5) Entredicho, 54 Juan Duarte Bol. 2881 Pag. 12,10

8º (7) Fiorenza, 50 P. Santos Corral con Llamarazo

9º (9) Bruno, 52 H. Plaza Bol. 661 Pag. 52,70

10º (2) Gomeral, 58 L. Menghini, Bol. 1083 Pag. 32,10

11º (1) Catamarqueña, 58 C. Donoso Bol. 2321 Pag. 15,00

12º (13) Abacot, 51 J. Muñoz



1 JUDICIALES  
Y LEGALES

NULO por robo cheques Banco Estado, oficina principal. Serie AH N° 2725357 al 2725375 Cta. Cte. 21881.

6-7-8

ONP - extravió libreta ahorro 10003017702-9 Banco Español.

6-7-8

CERTIFICADO. El Banco de Crédito e Inversiones certifica que el documento a plazo renovable endosable N° 67.999-3 emitido con fecha 19 de mayo de 1985 y por la suma de \$ 206.400 y cuyo beneficiario es Luis Alberto González Ortiz se encuentra vigente.

7-8-9

POR extravió queda nula Libreta de Ahorro N° 10205688-4 de Centro Bancario.

7-8

NULO por extravió cheque serie A85 N° 196334 cuenta 12466808, Bco. Crédito Recoleta.

6-7-8

POR extravió queda nula la factura N° 50 de propiedad del señor Iván Diharce Navarro RUT: 4.451.427-3 de Puerto Montt.

6-7-8

ORDEN no pago por robo cheques Banco Sud Americano serie OPA desde N° 2.671.542 al 2.671.550.

6-7-8

EXTRAVIO cheque serie VV 24, N° 0146.950, Banco Nacional, Sucursal Tajamar.

6-7-8

QUEDAN nulas facturas N° 399-400 por robo pertenecientes a María Antonieta Zelada, RUT 6229471-K Stgo.

6-7-8

NULO por robo cheques BHIF oficina matriz serie 20 AA N°s 0681139 y serie 20 AA N° 0681142 al 0681145 Cta. Cte. 20-010-00193-6.

6-7-8

POR extravió queda nulo cheque serie A-14-0645663, Cta. Cte. 14-31566-7 Centrobanco Of. Bandera.

6-7-8

NULOS por extravió cheque Bco. Stgo. N° cuenta 06-02726-1, serie AF 1218849 y 1218850.

6-7-8

POR extravió de libreto quedan nulos los cheques 0277227 hasta 0277250 Cta. Cte. 123846 del Bco del Estado.

6-7-8

NULO por extravió cheques números 1625183 al 5200 Banco Sud Americano Cta. 71-5331-1

6-7-8

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Bravo Báez, para Julio César Bravo.

6-8-9

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Raquel Carrasco, para Mónica Padilla Carrasco.

6-8-9

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Silvan Valbuena, para Margarita y Claudia Silvan Abarca, sin perjuicio derechos Audolicia Abarca Moraga. Practicará Secretaría inventario solemne diez julio 1985 quince horas.

6-8-9

## clasificados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81 - D  
FONO 6982222

JUZGADO Talagante. Concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Miguel Luis Carvajal Herrera a Higinio Jovino, Alicia de las Mercedes y Nelly Yolanda Carvajal Osses y en representación José Miguel Carvajal Osses: Miguel Modesto, Fernando Delfin y María Inés Carvajal Santibáñez. - Secretario.

6-8-9

CAUSA rol N° 3893-84 interdicción provisoria Galilea Linares Víctor con Galilea Page María José. Santiago, a cinco de junio de mil novecientos ochenta y cinco. - Vistos: 1°) Que a fs. 6 y siguiente del cuaderno de Interdicción Provisoria, rola la información sumaria de testigos rendida en el Tribunal; 2°) Que a fs. 16 y 18, rolan los informes de los peritos designados, doña Angélica Leyton Méndez y Mario Espejo Argandoña, ambos médicos; 3°) Que asimismo se ha acreditado en autos que doña María José Galilea Page, es mayor de edad; 4°) Que se encuentra acreditado en autos que doña María José Galilea Page, padece de una enfermedad mental permanente que la hace incapaz de valerse por sí misma, por lo que debe declararse su interdicción por causa de demencia. Y de conformidad además con lo dispuesto por los artículos 466 y 467 del Código Civil, se declara la interdicción provisoria de doña María José Galilea Page. Inscribese este decreto en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago y notifíquese al público mediante tres avisos en el Diario La Nación. Rol N° 3893-84. - Pronunciada por

doña Nancy Olivares Donoso, Juez subrogante. - Autoriza don Exequiel Gallardo Torres, secretario subrogante. - Conforme con su original. - Santiago, a veinticinco de Junio de mil novecientos ochenta y cinco. - Exequiel Gallardo Torres, Secretario Subrogante.

5-6-8

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva Raúl Hugo Bustamante Parra, para hijos legítimos María Petronila, Raúl Hugo, Claudio Agustín, Eduardo Lucas, Pedro Andrés, Judith Adelaida y Juan Luis, todos de apellido Bustamante Rodríguez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Elsa Margarita Rodríguez Aedo. Practicará inventario solemne día 11 de julio 1985, 16 horas. La Secretaria.

6-8-9

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Aida Inés Sánchez Montoya a hijos legítimos, Lucy Ester Mario Gilberto ambos Suazo Sánchez sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Gilberto Antonio Suazo Osses.

5-6-8

POR extravió quedan nulos los siguientes Detos. del Banco Sud Americano: Vale vista N° 10008 Of. Franklin por \$ 47.525 de fecha 17.05.82 A/F Miguel Huerta Arriagada. V.V. remunerac. N° 93994 por \$ 13.338 de fecha 10.03.81 A/F. Patricio Araoz Lazcano.

5-6-8

DECIMO Séptimo Juzgado Civil, de Santiago, concedió la posesión efectiva intestada

quedada al fallecimiento de don José Santos Jara Gómez, a sus hijos legítimos Verónica del Carmen, Pamela Alejandra todos Jara Orellana, sin perjuicio de los derechos que le corresponden como cónyuge sobreviviente a doña María Matilde Orellana Cornejo. Practicará inventario solemne el 12 de julio de 1985, a las 16 horas. Secretaria.

6-8-9

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Miguel Antonio Tarbuskovic Dulcic a Sara Josefina Villarroel Varas.

6-8-9

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo de Calisto Armijo también conocido como Eduardo de Calisto Armijo a Edu María Jimena de Calisto Arenas y Marcela Roxana y Mónica Xenia Margarita de Calisto Arenas, conocidas también las dos últimas con el apellido paterno Calisto, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.

6-8-9

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Florentina Carvacho Muñoz para Alejandro y Rebeca Conejeros Carvacho.

5-6-8

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alfredo Sepúlveda Munita para Alba Guardia Tapia, Silvia Ormazabal Flores y Angel Lillo Cornejo.

5-6-8

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Salas Chacón para Raúl Salas Bravo, Ana y Roberto Larrondo Salas y Juana Beltrán Castro sin perjuicio derechos última como cónyuge.

5-6-8

JUZGADO de Letras de Maipo-Buín, concedió la posesión efectiva de la herencia, con beneficio de inventario, quedada al fallecimiento de José Lino Figueroa Ramírez, a su madre Berta Ramírez, a sus hijos naturales Salvador Manuel, Jaqueline del Carmen, Ana Esperanza, Luis Alberto, Juan José, Lino Segundo, todos de apellido Figueroa Pérez, sin

perjuicio de los derechos que correspondan a doña Lucía Rocuant Pizarro, en su calidad de cónyuge sobreviviente. Procedase a la facción de inventario solemne por la Secretaría del tribunal, que fija al efecto al día 24 de julio de 1985, a las 10.00 horas. La secretaria.

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Luis Alfredo Azocar Jara a sus hijos legítimos Bernardo Roberto Ernesto, ambos de apellido Azocar Cancino, sin perjuicio de los derechos de cónyuge sobreviviente doña Humilde de las Mercedes Cancino Norambuena. - La secretaria.

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Luis Alberto Lizama Araya a su hija legítima Edith Aída Lizama Araya, sin perjuicio de los derechos de cónyuge sobreviviente doña Olga Albertina Araya Vidal. - La secretaria.

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Humberto del Carmen Mandiola Durán a sus hijos legítimos Humberto Andrés, Edith de la Cruz, Amada Edilia y Juan Alberto, todos de apellido Mandiola Pino, sin perjuicio de los derechos de cónyuge sobreviviente doña María Elena Pino Alvarez. - La secretaria.

CUARTO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de herencias intestadas quedadas al fallecimiento de don Carlos Vergara Hornos y de doña Irma Graciela Zamorano Vázquez a sus hijos legítimos: Adriana, Luis Carlos Segundo, Marta, Norma, Marina, Inés Lidia, Emilio, todos de apellido Vergara Zamorano, Luis Emilio Vergara Zamorano representado por sus hijos Emilio y María Graciela, ambos de apellido Vergara Gallardo. - La secretaria.

CURSO DE AUTOCONOCIMIENTO Y DESARROLLO  
PERSONAL PSICOSINERGIA

Ultimo curso durante esta gira del doctor Carlos Warter, Aumento de habilidad de comunicación, Meditación y Visualización creativa aplicable a) Salud, Prosperidad, Autoestima y Expresión personal y social. Conferencia introductoria gratuita. Fecha: Miércoles 10 de julio de 1985 a las 19.30 horas. Instituto Cultural Las Condes. Curso: Días 13 y 14 de julio, de 8.00 a 20.00 horas y de 9.00 a 14.00 horas, respectivamente.

HOTEL ACACIA DE VITACURA INSCRIPCIONES 491977 DESDE 16 A 19 HORAS.

I. MUNICIPALIDAD  
DE SAN MIGUELPROPUESTA PUBLICA ADQUISICION BIENES  
MUEBLES PARA PARVULOS

VENTAS DE ANTECEDENTES: En Tesorería Municipal, ubicada en Ramón Subercaseaux N° 1273, Paradero 6 de la Gran Avenida, desde el lunes 8 al jueves 11 de julio 1985, de 8.30 a 14.00 horas.

VALOR DE LAS BASES: \$ 500 (quinientos pesos) IVA incl.

PRESENTACION DE OFERTAS Y APERTURA DE PROPUESTA: El día miércoles 17 de julio 1985, - a las 11.00 horas en punto, en el Teatro Municipal, Gran Avenida N° 3418 - Paradero N° 6.

EL ALCALDE

I. MUNICIPALIDAD  
DE SAN BERNARDOACLARACION Y PRORROGA DE APERTURA  
DE PROPUESTA PUBLICA

Se aplaza la Apertura de la Propuesta Pública para la "Construcción Gimnasio Metálico Ignacio Carrera Pinto", ubicado en Avenida Balmaceda N° 500 de San Bernardo, fijada para el día miércoles 10 del presente, a las 16 horas, la que se llevará a efecto el día miércoles 17 de julio del presente año, a las 16 Hrs., en el Salón de Sesiones de la I. Municipalidad de San Bernardo, (Eyzaguirre N° 450, Piso 2°).

Las bases estarán a la venta en la Dirección de Obras Municipales, (Calle Arturo Prat N° 280, Piso 2°), hasta el día 16 de julio inclusive, en el siguiente horario: 9 a 13 horas y 15 a 17 horas, de lunes a viernes.

EL ALCALDE

COMPAÑIA REASEGURADORA  
BERNARDO O'HIGGINS S.A.

Junta Extraordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, se convoca a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día jueves 25 de julio de 1985, a las 12.00 horas, en calle Bandera 206, 7° piso, con el objeto de tratar y resolver sobre un aumento del capital social y cualquier otra materia relacionada directamente con el tema indicado.

Tendrán derecho a participar en esta Junta, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas al día 19 de julio de 1985.

El Presidente

S.A. INMOBILIARIA  
MOLINO DEL RIO

(Sociedad Anónima Cerrada)

## JUNTA GENERAL ORDINARIA

Cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 22 de julio de 1985 a las 13.00 horas, en la oficina 11, entrepiso de calle Las Urbanas N° 53 Providencia con el objeto de aprobación de nómina y balance correspondiente al ejercicio 1° de enero de 1984 al 31 de diciembre de 1984.

Podrán participar en esta Junta, los accionistas poseedores de acciones inscritas con 5 días de anticipación a la fecha indicada.

La calificación de poderes, se efectuará el mismo día de la Junta.

EL PRESIDENTE



JUDICIALES  
Y LEGALES

## clasificados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81 - D  
FONO 6982222

ANTE 24 Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva de Pedro Antonio Carreño Reyes. Herederos: Aurora de las Mercedes, Pedro Samuel, Ana María, Antonio Francisco, José Enrique, Magdalena del Carmen, Filomena Judith y Mónica Isabel Carreño Cortés. Se tramita de acuerdo Ley 16.271. 8-9

EXTRACTO. Primer Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Oscar Gabriel Cabezas Aqueveque, a sus hijos legítimos: Manuel Ernesto, Hilda Efigenia, Lilian Jacinta, Oscar Gabriel, Valeria América, Nancy del Carmen, Olivia Isabel y René Orlando, todos de apellidos Cabezas Ewett, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña María Eduvigis Ewett. La secretaria. 8-9-10

DEL Valle Hasell e Hijos Ltda. RUT 80.274.100-6 Diego Portales 398 Viña del Mar, informa robo boletas 184051 a 184100. 8-9-10

EXTRACTO. Primer Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Félix Victoria Ruiz, a sus hijas legítimas Cris-

tina Ester, Olga Ximena, y Lorena del Carmen, todas de apellidos Victoria Horta, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Fresa del Carmen Horta Horta. — La secretaria. 8-9-10

EXTRACTO. Segundo Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Sergio Enrique Peña Zuñiga a sus hijos legítimos Sergio Onofre, José Emiliano, y Graciela de las Mercedes, todos de apellido Peña Gallardo, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente, doña Graciela del Carmen Gallardo Canales. 8-9-10

EXTRACTO. Segundo Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Graciela del Carmen Valdés González a su hijo don Juan Francisco González Valdés. — La secretaria. 8-9-10

## 2 CITACIONES

CITASE a Asamblea General de Vecinos de Unidad Vecinal

Nº 13 El Ingenio para el viernes 12 de julio a las 19 hrs. 1ª citación y 19.30, 2ª. Tabla: Solicitud de Corporación Balneario para tomar a su cargo la urbanización del loteo. Lugar de asamblea: Llano Subercaseaux 3255 — Estación Metro El Llano. — El secretario. 8-9

PRODUCTOS Plásticos del Pacífico S.A. Por acuerdo de Directorio citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 19 de julio de 1985, a las 10.30 horas, en la oficinas de la sociedad, ubicadas en calle Puma Nº 1450 a fin de pronunciarse sobre la disminución del número de directores de siete a cinco. Tendrán derecho a participar los accionistas inscritos en el respectivo registro con cinco días de anticipación a la fecha de la junta. — El Gerente. 8-13-15

## 3 REMATES

REMATE: Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 25 julio 16 horas departamento 106, primer piso, bloque B, Dúple Almeyda 1821, Nuñoa, inscrito

fojas 26.226 Nº 32.205 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1983. Mínimo subasta \$ 2.868.265. Para participar remate interesados deberán acompañar boleto consignación cuenta corriente Tribunal por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos rol 137-84 "Banco Sud Americano con Mihojevic Lusie Jacobina", Requerimiento. - Secretaria. 4-5-6-7-8-9

REMATE: Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 27 julio 1985, 16 horas, derechos del demandado en inmueble calle Alejandro Fierro 4148 Quinta Normal inscrito fojas 8703 Nº 12243 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1971. Mínimo subasta \$ 161.909,50. - Para participar remate interesados deberán acompañar boleto garantía orden Tribunal, consignación cuenta corriente Juzgado o dinero efectivo por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos 1066-84 "Saffa Inostroza María con Inostroza Sánchez Hugo" ejecutivo. — Secretaria. 5-6-7-8

REMATE. Ante Cuarto Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, tercer piso, se rematará 22

julio 1985, dieciséis horas, local comercial Nº 14 ubicado segundo piso y con entrada por Nº 1058 de calle Eyzaguirre, que comprende local y baño, del edificio de calle San Diego esquina calle Eyzaguirre números 1066 al 1094 por calle Eyzaguirre esta ciudad, inscrito a nombre Orlando Krupitsky Echague a fojas 24.103 Nº 28.122 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Mínimo: \$ 1.589.565. Forma de pago: al contado. Tomar parte subasta interesados deberán presentar boleto garantía orden Tribunal, o dinero efectivo por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes autos rol Nº 510-82 "Riveros Marcos con Sucesión Orlando Krupitsky Echague". Laboral. Secretaria. 5-6-7-8

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, Santiago, se rematará 31 de julio 1985, a 15 horas, inmueble Santa Elisa, ubicado en comuna de Gorbéa inscrito fs. 116, Nº 188 registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Pitruquén año 1972. Mínimo \$ 3.588.477 pagadero contado dentro de quinto día hábil efectuada la subasta. Caución 10% mínimo, en vale vista o depósito cuenta corriente tri-

bunal. Demás antecedentes secretaria. Rol 4768-82 "Banco del Estado - Conejeros Porate Uberlindo". Secretaria. 7-8-9-10

4 COMPRA-VENTA  
PROPIEDADES

VENDO local comercial. 100 m2. 2 cortinas. Habitación interior y patio. Recibo ofertas. Fono 588943. 30 al 15

SE vende, departamento \$ 800.000 Sta. Rosa 8361-B Dpto. 204 paradero 23. Llamar fono. 97878 de 14 hrs. en adelante a Juan Camacho.

## 32 VARIOS

ARRIENDO compresores, retroexcavadoras, camiones tolvas, soldadoras (400-600 A), rampas planas y de tolva, betoneras, placas compactadoras, vibradores, motobombas generadores y containers para oficina o bodega. Transervi Ltda. Gran Avenida 5669. 5213921. 19 al 19

\$ 6.000 arriendo 2 piezas grandes, matrimonio o estudiantes. Joaquín Vicuña 1037. Altura 200 Av. Matta. 6-7-8

## Defunciones

GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, bisabuelito, hermano, cuñado y tío, Sr.

JOSE EMIGDIO  
GONZALEZ CONCHA  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Parque del Recuerdo, saliendo el cortejo desde Lope de Ulloa 1949 (Mapocho altura 4100), Qta. Normal, a las 10.30 hrs. hacia la Parroquia de Lourdes, en donde se oficiará una misa a las 11 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita, hermana y tía, Sra.

MARIA DOLORES  
DOÑA BRAVO  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. La Paz), saliendo el cortejo desde las Capillas Velatorias de Carrasco Hnos. ubicadas en Independencia 1641, a las 13 hrs. hacia la capilla del cementerio en donde se oficiará una misa a las 15 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro, abuelito, hermano, cuñado y tío, Sr.

JESUS BARCO  
EIRAS  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. La Paz), saliendo el cortejo desde las Capillas Velatorias de Carrasco Hnos. ubicadas en Independencia 1641, a las 13 hrs. hacia la capilla del cementerio, en donde se oficiará una misa a las 13.30 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, abuelito, hermano y tío, Sr.

FLORENCIO ERNESTO  
PARRA MORACA  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Mapocho 4546, Qta. Normal, a las 13 hrs.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, Sra.

MARIA LUISA  
MARTINEZ CASTRO  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Mar de las Antillas 3659, Remodelación Panamericana Norte, Conchalí, a las 15 hrs.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y amigo, Sr.

EDUARDO CUEVAS  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde Fuerte Valdivia 577, Pobl. Pirámide 2, Conchalí, a las 15 hrs.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano y tío, Sr.

HECTOR GUSTAVO  
KELLER CASTILLO  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde Pje. Los Mapuches 347, Pobl. Diego Portales, La Cisterna, a las 11 hrs.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra, abuelita, hermana, cuñada y tía, Sra.

ORLANDA MARIA  
MADRID ARACENA  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Capitán Ignacio Carrera Pinto 4265, Block 14, Depto. 44, Villa Jaime Eyzaguirre, Macul, a las 13 hrs. hacia la capilla del cementerio, en donde se oficiará una misa a las 14.30 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida amiga, Sra.

FILOMENA DEL ROSARIO  
PAVEZ RODRIGUEZ  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde la Parroquia de Fátima (Independencia 2363), Santiago, a las 11 hrs.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, abuelito, hermano y tío, Sr.

JORGE RAFAEL  
ARCE MENA  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Carlos Salas 4600, Villa La Unión, Conchalí, a las 10 hrs

La familia



## Ministerio de Vivienda y Urbanismo Servicio de Vivienda y Urbanización Región Metropolitana

RECEPCION DE SOLICITUDES PARA POSTULAR AL XI LLAMADO DEL SISTEMA NACIONAL DE SUBSIDIO HABITACIONAL Y AL LLAMADO EXTRAORDINARIO DIRIGIDO A LA ATENCION DE DAMNIFICADOS POR LOS SISMIOS DE MARZO DE 1985.—

## SEÑORES POSTULANTES:

La recepción de solicitudes se efectuará los días 8, 9, 10, 11, 12 y 15 de Julio, desde las 9 hasta las 16 hrs., en horario continuado, en los siguientes locales:

|                  |               |                        |
|------------------|---------------|------------------------|
| <b>SANTIAGO</b>  | Estadio Chile | Politeama Nº 2750      |
| <b>MELIPILLA</b> | Of. SERVIU    | Av. Santiago Nº 0349   |
|                  |               | Pobl. Manuel Rodríguez |

## SE REITERA A LOS POSTULANTES LO SIGUIENTE:

- Exhibir Cédula de Identidad y acompañar fotocopia de su RUT y del perteneciente a su Cónyuge.
  - Exhibir y acompañar fotocopia de los documentos que acreditan su estado civil y el nacimiento de hijos menores de 18 años.
  - Acompañar original del Certificado que deberá extenderle el Banco o Sociedad Financiera para acreditar el ahorro depositado en su Cuenta de Ahorro a Plazo para la Vivienda.
- Si el ahorro está constituido por sitio, deberá entregar, con la solicitud, los documentos que presentó al requerir el cálculo del puntaje respectivo.
- El postulante que tenga la calidad de damnificado, deberá presentar además certificado expedido por la Dirección de Obras Municipales correspondiente, en que conste que la vivienda de su propiedad o que habitaba en calidad de arrendatario o de titular de derechos sobre ella, se destruyó totalmente o que sufrió daños de tal consideración que fue necesario demolerla. Conjuntamente con este Certificado deberá entregar los documentos que acrediten su calidad de propietario o arrendatario de la vivienda o de titular de derechos sobre ella.

## ADVERTENCIA:

SOLO SE PERMITIRA EL INGRESO A LOS LOCALES ANTES SEÑALADOS A QUIENES EXHIBAN SU SOLICITUD DE POSTULACION, POR CUANTO EL PLAZO PARA RETIRARLAS VENCIO EL 5 DE JULIO DE 1985.

DIRECTOR SERVIU METROPOLITANO



## CANAL 5



- 18.50 SINTONIA.  
19.00 HOLA NIÑOS  
19.10 EXPEDICION ANDINA. Hoy: Panamá Parte II. Carnaval de las Tablas.  
19.20 PIPIRIPAO.  
19.45 PUCHERITO EN PIPIRIPAO '85.  
20.30 EL FANSTASMA EN LA BIBLIOTECA PIPIRIPAO '85.  
21.15 UCV NOTICIAS.  
21.25 VIDEO GOL. Grandes momentos del fútbol chileno. Hoy: Cobreloa golea a Peñarol en Calama. Copa Libertadores año 1980.  
21.30 SHOW DE GOLES. Sergio Brodtfeld entrega un completo recuento del acontecer del fútbol chileno.  
22.30 EN FOCO. Reportajes de actualidad internacional. Hoy: "Omán, el Vigilante del Golfo". La posición estratégica de este pequeño principado en la ruta de los grandes petroleros.  
22.45 HECHO EN AUSTRIA. Austria, país de montañas y de turismo invernal, su fabricación de skis es muy apreciada por los cultores de los deportes invernales.  
22.55 CONVERSANDO.

## CANAL 7



- 10.45 CARTA DE AJUSTE  
11.00 LOS MUPPETS. Programa infantil.  
11.25 LA COCINA DE MONICA.  
11.30 MAZAPAN. Programa infantil.  
12.00 FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por ENRIQUE MALUENDA. Esta semana. Lucía de España, Roberto Valdés, Bermuda Show, César Palacios (charanguista) y Peter Rock.  
14.00 EDICION UNO. Avance informativo.  
14.30 TU ERES MI DESTINO. Teleserie mexicana.  
15.05 AMALIA BATISTA. Teleserie mexicana.  
16.00 EL HOMBRE NUCLEAR. Hoy: "Testigo Presencial".  
17.00 TARDES DE CINE. "EL ORO DE AGUA NEGRA". Con Keir Dullea, Bradford Dillman y Ricardo Montalban. Un grupo de buscadores de tesoros encuentra los restos de un antiguo galeón español, hundido en aguas caribeñas. Para rescatar los baúles cargados de riqueza deberán enfrentar a otros aventureros y a una banda de ladrones.  
19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Hoy: ESTO ES INCREIBLE.  
20.00 MARTA A LAS 8. Miniserie nacional.  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.  
21.30 GRAN GALA DEL BALLET. Transmisión de la función benéfica de ballet, realizada en el Teatro Municipal.  
23.45 EDICION DOS. Resumen noticioso.  
00.15 CLASICOS DEL CINE. "SOLO LOS ANGELES TIENEN ALAS". Con: CARY GRANT, RITA HAYWORTH y JEAN ARTHUR.

## CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE.  
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR.  
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR.  
10.30 EXTRAÑOS CAMINOS DEL AMOR. Teleserie mexicana.  
11.00 LA PRINCESA SALLY.  
11.30 CAPITAN FUTURO.  
12.00 MASAMIGOS. Programa infantil.  
12.30 EL TESORO DEL SABER. "Los cocodrilos".  
13.05 MARIANA. Con Verónica Castro.  
13.30 EL CAFE CON... Pepe Guixé.  
14.15 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.  
14.30 EXTRA MUJERES EXTRA.  
15.30 MATINE EN EL ONCE. "Con EME de muerte". Con Guy Le Hunicut y Steven Rea.  
17.00 JULIA. Comedia.  
17.30 MASAMIGOS. Programa infantil.  
18.00 EL TESORO DEL SABER. "Los cocodrilos".  
18.30 FLIPPER.  
19.00 AVANCE DE NOTICIAS.  
19.05 ALIAS SMITH AND JONES. Hoy: "Una deuda saldada".  
20.00 LA HECHIZADA. Comedia.  
20.30 PANORAMA. Noticias.  
21.30 RECITAL. Conduce: Raquel Argandoña. Invitados: Los Huasos Quincheros.  
23.15 TRILOGIA POLICIAL. Hoy: "Lamento por Sally". Con Rock Hudson, Susan Saint James. Un compositor de música "rock" es agredido sorpresivamente por unos delincuentes.  
00.15 PANORAMA MARTINI AL CIERRE.

## CANAL 13



- 10.30 CARTA DE AJUSTE.  
11.00 FESTIVAL INFANTIL. LA ABEJA MIA. "KID MONSTRUO, hoy: "A jugar truenos".  
12.00 EXITO. Conducción de José A. Fuentes.  
13.30 ALMORZANDO EN EL 13.  
14.58 VISIONES. "Iglesia de Santo Domingo". Concepción.  
15.00 AGUA VIVA. Teleserie brasileña.  
16.00 LEYENDA DEL SIMIO DE ORO. Serie de aventuras.  
17.45 CINE EN SU CASA. "Encuentros alopchi". Con Kaino Thomas - John L. co. Un inmigrante en el Canadá, es acusado por la policía por un delito menor. Para evadirse recurre a los más diversos disfraces tratando de burlarla.  
19.12 VISIONES.  
19.13 AVANCE NOTICIOSO  
19.15 LA TRAMPA. Teleserie chilena.  
20.30 TELETRUCE. Noticias.  
21.30 DINASTIA. Serie protagonizada por Forsythe, Linda Evans, Joan Collins, mela Sue Martin, entre otros. Hoy: audiencia "2ª parte".  
22.30 STARKY Y HUTCH. Hoy: "Juega".  
23.29 VISIONES.  
23.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Dávalos.  
23.50 CONDOMINIO. Serie con las aventuras una familia que debe cambiarse de gran mansión a un condominio, luego les traerá serios problemas a su familia.  
00.40 PALABRAS AL CIERRE.

## HOY EN ESPECTACULOS

## CINES:

- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 Hrs. "Mujeres peligrosas" y "La rebelión de las mujeres" (21) \$ 100.  
ALFIL. Alameda 776 (335357) Desde las 13 Hrs. "Las noches sexuales de Drácula" y "Una mujer, dos amigos, cuatro amantes" (21) \$ 120.  
APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) 16, 19 y 21.45 Hrs. "Brasil" (18) \$ 250.  
ASTOR. Estado y Huérfanos (391200) Desde las 11.30 Hrs. "Pasiones robadas" (18) \$ 180.  
AUTOCINE VIZCACHAS. (500931) Funciones viernes, sábado y domingo.  
BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 Hrs. "Terminator" (18) \$ 120.  
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 16.15, 19.15 y 21.45 Hrs. "Los amantes de María" (18) \$ 220 y \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 150.  
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. "Conserje en condominio", "Loca gente" y "El as del volante" (men) \$ 90.  
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 Hrs. "Angel" (18) \$ 180. L. a V. may. 60 años \$ 120 (Donna Wilkes-Rory Calhun).  
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 Hrs. "Un detective suelto en Hollywood" (14) \$ 150 (Eddie Murphy).

- CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 Hrs. "Clase", "Reto al destino" y "Gabriela" (21) \$ 50.  
CINELANDIA. Puente 540 (6967532) Desde las 11 Hrs. "Caricias de amante" y "Juego de la muerte" (21) \$ 100 (Bruce Lee).  
CITY. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 Hrs. "La fuerza de los Ninjas" (21) \$ 140.  
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 12.30 Hrs. "Los locos del Cannonball" (men) \$ 100 (Burt Reynolds-Dean Martin).  
DUCAL. Agustinas 777 (335375) Desde las 11 Hrs. "París, Texas" (14) \$ 180.  
EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485) 16, 19 y 22 Hrs. "2010 el año que hacemos contacto" (men) \$ 250.  
FLORIDA. Estado 226 (380578) Desde las 11.30 Hrs. "Vivan las mujeres" (21) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 120.  
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 Hrs. "Ya nunca más" (men) \$ 130 (Luis Miguel).  
HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 Hrs. "Los santos inocentes" (18) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 120.  
HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707) Desde las 11 Hrs. "Los unos y los otros" (14) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 120.  
IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.15 Hrs. "Su primera experiencia" (18) \$ 180.  
KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 Hrs. "Ya soy mujer" (18) \$ 120.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816)

- 16, 19 y 22 Hrs. "Camila" (18) \$ 220 V. y N. \$ 250.  
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16.30, 19 y 22.15 Hrs. "Antorcha de amor" (18) \$ 250 (Pamela Sue Martin).  
LIDO. Huérfanos 680 (330797) Desde las 11 Hrs. "Camila" (18) \$ 200.  
LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) 16.30, 19.15 y 21.45 Hrs. "Los mejores años de mi vida" (14) \$ 250.  
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 Hrs. "1990 Los guerreros del Bronx", "Susana la pecadora" y "Mariposa" (21) \$ 60.  
MAYO. Monjitas 879 (391201) Bruce Lee. Desde las 10 Hrs. "Puño de furia" y "Juegos de la muerte N° 2" (18) \$ 100 (Mora Miao-Bruce Lee).  
MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 Hrs. "La venganza de los Nerds", "Las águilas no se rinden" y "Eso no se investiga" (21) \$ 70.  
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "Secretos inconfesables de una azafata sueca" e "Intimidades de una cárcel de mujeres" (21) \$ 100.  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15, 18.15 y 21.30 Hrs. "Tess" de Roman Polanski (18) \$ 150 Estud. \$ 100 (Nastassja Kinski).  
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 Hrs. "La última seducción" y show con las gatitas adorables del paseo Huérfanos (21) \$ 140.  
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (2317151) 16, 19.15 y 21.45 Hrs. "Los santos inocentes" (18) \$ 220 y \$ 250 ( ) L. a V. may. 60 años \$ 150.  
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.30, 19.15 y 21.45 Hrs. "París, Texas" (14) \$ 220 V. y N. \$ 250 (Nastassja Kinski).  
PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 Hrs. "Los nuevos bárbaros" y "Los destructores del futuro" (18) \$ 120.  
PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 Hrs. "Los fierrecillos se divierten", "Calles de fuego" y "Los invencibles luchadores" (14) \$ 80.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 Hrs. "Su primera experiencia" (18) \$ 250.  
REAL. Compañía 1040 (6965555) Desde las 13 Hrs. "Los compadres" y "La chica de rojo" (18) \$ 120.  
REX 1. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "Antorcha de amor" (18) \$ 200 (Pamela Sue Martin).  
REX 2. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "Lola" (21) \$ 180.  
REX 3. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.45 Hrs. "Su primera experiencia" (18) \$ 180.  
RIO. Monjitas 743 (333550) Desde las 11 Hrs. "Las masajistas", "Tu placer es el mío" y "Despedida de soltero" (21) \$ 100 J. \$ 60.  
RITZ. San Antonio 50 (380613) Descanso.  
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 Hrs. "Actos impuros" y "Comportamiento sexual de una adolescente" (21) \$ 100.  
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 15.45, 18.45 y 21.45 Hrs. "Un detective suelto en

- Hollywood" (14) \$ 220 V. y N. \$ 250 (Eddie Murphy).  
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.45, 18.45 y 21.45 Hrs. "Pasiones robadas" (18) \$ 220 V. y N. \$ 250.  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro 035 15, 18.30 y 21.30 Hrs. "2010 el año que hacemos contacto" (men) \$ 180.  
YORK. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 10 Hrs. "Los amantes de María" (18) \$ 220 (Nastassja Kinski-John Savajel).

## TEATROS:

- ALEJANDRO FLORES. San Diego (6966276) Jueves: "La telaraña".  
ANTONIO VARAS. Morandé 25 (696103) Función suspendida.  
ARTE CAMARA NEGRA. A. Lope de Vega 0126 (2515638) 18 y 20 Hrs. "La lección de violoncello" \$ 300 Estud. \$ 150 con: Gema Adolfo Assor.  
CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui (6961412) Miércoles: "Lo crudo, lo cocido, lo podrido", de Marco Antonio de la Parra.  
CENTRO CULT. DE LOS ANDES. A. Lope de Vega 1465 (711948) Miércoles: Folclore.  
DEL ANGEL. San Antonio 255 (333088) Jueves: "La Nona" de Roberto Cossa.  
EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (173) Martes: "La comadre Lola".  
GALA. Tarapacá 1181 (6966876) 16 y 18 Hrs. "Fuenteovejuna", de Lope de Vega. Estud. \$ 100. Jueves: "¿Dónde está la annette?", de Rivano.  
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (1555) 20.30 y 22.30 Hrs. "Mamá me quiere con negro" con: Nelly Sanders, Nano Ojeda, Jazmin...  
INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda (383185) 19 Hrs. "Juguemos a contar el cuento de los hermanos Grimm".  
INST. CULT. BCO. ESTADO. Alameda (397785) "Realismo": Exposición de obras del taller de Héctor Arangua Cousseau.  
ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264 ( ) Temporada de extensión docente. Concierto. (Concierto 15 Hrs. Recital de guitarra. Luis Orlandini. En la Escuela de la P. J. M° Caro).  
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Miércoles: "Primavera con una esquina rota" de Bendetti.  
LA TAQUILLA. Los Leones 238 (023) Miércoles: "Regreso sin causa".  
MUNICIPAL. Agustinas 794 (712900) Viernes: "Bach y Haendel al mediodía".  
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Viernes: "Lamentas, ¿De qué te lamentas?" de J. do Josséau.  
PICARESQUE. Recoleta 345 (776880) 22.30 Hrs. "Mamá... que grande lo tiene negro" con: Bibi Ubilla, Strip Tasse, Valdés.  
SALA JORGE PRAT. Morandé 19. Exposición de óleos de Oscar Anguita.

Compact Disc  
En la era de la Tecnología

CLIFFORD BROWN



MAMBA



BACH

Inmenso surtido en música clásica popular y jazz.  
El revolucionario invento en la reproducción musical.  
Funciona con señales digitales leídas por un rayo laser lo que produce una gran fidelidad.  
En verdad es el milagro del sonido le invitamos a escuchar esta maravilla.

FERIA DEL DISCO

AHUMADA ESQ. HUERFANOS  
PROVIDENCIA ESQ. SUECIA



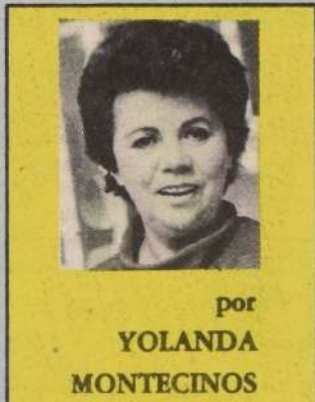




CRITICA

# "La Fierecilla Domada"

"LA FIERECILLA DOMADA". Temporada de ballet 1985 en el Teatro Municipal. Coreografía: JOHN CRANKO, sobre la obra de William Shakespeare. Música de KURT-HEINZ STOLZE sobre temas de DOMENICO SCARLATTI. Remontaje de GEORGETTE TSINGUIRIDES. Escenografía y vestuario de ELISABETH DALTON. Con SARA NIETO, GILLES MAIDON, KATHRYN WARAKOMSKY, EDGARDO HARTLEY y elenco.



por  
YOLANDA  
MONTECINOS

## LA OBRA

El ballet de John Cranko fue creado para el Ballet de Stuttgart y estrenado el 16 de marzo de 1969, cuatro años antes de la muerte de este profesional. Traslada con bastante habilidad la famosa comedia shakespeariana a la danza, siempre en su línea de lenguaje clásico y de recursos expresivos contemporáneos.

Utiliza el argumento, lo desarrolla en todos los elementos expresivos de la danza hasta su tiempo, y enfatiza el espíritu burlesco y de farsa amable que el texto original supone. Por cierto, no se llega a una fidelidad real, por cuanto el genio del gran autor inglés encuentra sólo en su forma original el aliento justo. Pero lo básico está y en compensación; con notable talento y evidente dominio, Cranko consigue elevar el proceso de "doma de la bravía" a alturas pocas veces alcanzadas en términos de ballet. Los toques costumbristas y farsescos, muy a la italiana, de los admiradores de Blanca, la hermana dulce y coqueta de la irascible Catalina (la Fierecilla), personajes como las mujeres de vida alegre y otros, resultan gratos y proporcionan un bien recibido material de entretenimiento y de humor.

El gran estilo Cranko brilla en los duetos, en especial, en el final donde resume y combina con habilidad y espíritu creativo altamente refinado y certero, lo que este arte llegó a decantar hasta ese momento en materia de diálogos de amor. A lo largo de la obra es factible medir también cómo el artista supo aprovechar en pro de la gran corriente del ballet todo lo que la danza en sus diversas etapas y encrucijadas llegó a aportar. Utiliza de la danza moderna europea su fuerza expresiva y el sentido de integración de todos los bailarines siempre en beneficio directo de un relato en términos propios. Además, explora con certeza evidente en elementos como la acrobacia, el gran

del espacio de los bailarines soviéticos y la profundidad de la danza americana.

Para bailar de verdad un ballet de Cranko se precisan muchos factores, entre ellos, desde luego tras un total dominio de la técnica del ballet tradicional, habilidad acrobática, sensibilidad musical, espíritu de equipo y una apertura total a todos los lenguajes válidos para el ballet que se desarrolla. Nos parece que el bailarín francés Gilles Maidon es un buen ejemplo de este tipo integral de artista de la danza en su excelente trabajo como Petrucho, el hábil, sutil y gracioso caballero que consigue domar a la bravía Catalina.

## LOS ELEMENTOS DE APOYO

Una lástima que Cranko no contara, en este caso, con un compositor del genio de Tchaikovsky para realmente apoyar bien su interesante coreografía, su brillo, su humor, los aciertos de equivalencias entre la danza y la palabra, sus logros en caracterizaciones y los pasajes importantes entre Catalina y su hábil esposo.

La frescura, dinamismo y fuerza conseguidos en lo coreográfico no alcanzan sus equivalentes en lo musical y si de pronto algunos motivos scarlattianos se elevan al clima preciso, esto constituye una excepción. La labor de la Orquesta Filarmónica es sólida y extrae lo máximo de la partitura siempre con la conducción de Miguel Patrón Marchand, una de esas raras batutas que sirven su labor con igual interés y logros, bajo y sobre el escenario.

La escenografía y vestuario de la creativa original Elisabeth Dalton, ayudan y desarrollan bien las intenciones del autor como que ella trabajó con el artista, en su etapa original. Esto y la labor desplegada en Chile por la coreógrafa Georgette Tsinguirides avalan una gran parte de la fidelidad a la obra original, siguiendo un procedimiento mostrado en nuestro medio, con equipos creativos autoriza-

en "El hombre de la Mancha" o "Amadeus". Excelente apoyo para este estreno del "Ballet Santiago" ha sido pues la presencia en el Municipal de estas personalidades y la forma en que sus indicaciones fueron seguidas tanto por la compañía como por los técnicos y realizadores. La ambientación de los diversos sitios donde se desarrolla la acción siguió con ingenio, sentido de época y de modo hábil, el relato concebido por Cranko. Una verdadera belleza en diseño, estilo y colores, en especial, en la escenografía con algunos reparos en materia de vestuario, con sentido más realista.

Un marco grato y nuevo proporcionan a estas sesiones del "Ballet de Santiago" la presencia de estudiantes que tienen acceso a la sala, quienes contagian al público en general, con su espíritu alborozado y menos circunspecto que el espectador habitual a este sitio.

## LOS INTERPRETES

Un privilegio poder recibir a través de un sistema de notación (Benesh) de la danza, una obra de un artista fallecido. Allí donde lo usual es interpretar y recordar, por simple tradición, los ballets del pasado, por ausencia de un sistema realmente universal, en este caso asiste una casi seguridad de operar con lo correcto, acrecentando este espíritu la presencia de quienes trabajaron junto a Cranko.

Los bailarines del conjunto municipal aceptaron bien este hermoso desafío. La impresión general es de algo orgánico, con lógica y estilo. Hay una evidente entrega a la nueva responsabilidad de juego dramático y de expresión teatral. Se ha realizado un trabajo serio al que los elementos humanos dieron una respuesta dentro de sus fuerzas. Se toman caminos simples, se opera con gestos igualmente mínimos y con actitudes un tanto farsescas. La caracterización resulta la más efectiva, co-

el ballet, y así, el personaje de Gremio, el pretendiente viejo y libertino, tiene en el bailarín Edgardo Hartley un buen exponente. Llega, de modo inmediato al público bien dispuesto, tiene talento natural para los roles característicos, una veta cómica interesante y encuentra, por su dominio dancístico, un lenguaje bastante elocuente y en términos de ballet. En este caso, el vestuario y el maquillaje apoyan bien la intención y la labor del profesional. En mayor o menor grado, quienes debieron operar en esta dimensión de comedia primitiva se entregaron con generosidad a su misión y a las indicaciones acuciosas de quienes dirigieron este montaje cuidado y minucioso. Destacaron en este ámbito Berthica Prieto como una mujer de la calle y el extravagante y muy farsesco sacerdote de Miguel Cartagena.

La fiera Catalina (Sara Nieto) es tratada como tal por su esposo (Gilles Maidon) en una escena de la boda de "La Fierecilla domada" de John Cranko.

Kathryn Warakomsky como Blanca tuvo oportunidad de mostrar su condición de primera figura, con seguridad, aplomo, gracia y un lenguaje que resulta efectivo en comedia y en lo clásico puro. Sólida y elegante, ofrece un toque de encanto y femineidad, componiendo un dueto de gran plasticidad con Kirt Hathaway. Ambos han desarrollado su técnica de modo considerable y lucieron cómodos y equilibrados en sus difíciles responsabilidades. Pablo Aharonian es otro solista con una constante superación y proyecciones que equilibran limitaciones físicas, insalvables en otros bailarines.

En medio de un cuerpo de baile integrado de modo total a la acción, su de-

sarrollo, climas y atmósferas, la figura central debe aplicarse a fondo. Sara Nieto impresionó por su completo vocabulario de primera figura. Esto y su plasticidad complementada con habilidades acrobáticas espectaculares, más siempre valiosa labor expresiva en algún simple compensado por el despliegue dancístico. Gilles Maidon es el bailarín actor que requiere el ballet. Su juego dentro del juego clarifica muchos pasajes simplificados de la obra y su destreza cubre las gamas perdidas por el creador y su modelo. Magnífico "partenaire", excelente bailarín y buen maestro de este ballet, sin duda un importante estreno de temporada.

## A beneficio de los damnificados

# Espectacular "Gala de Ballet" en el Municipal

□ Todas las estrellas mundiales ofrecieron su arte gratuitamente a un público que los recibió con una ovación cerrada

Una espectacular presentación de las máximas estrellas del ballet mundial, se llevó a efecto anoche en el Teatro Municipal durante una función a beneficio de los damnificados por el último sismo.

En el escenario se presentaron obras clásicas y modernas en la Gala de Ballet. Entre las estrellas invitadas, que actuaron en forma gratuita, figuran bailarinas del Teatro Colón de Buenos Aires, Municipal de Río de Janeiro, Houston Ballet de Estados Unidos, New York City Ballet, American Ballet Theatre y Ballet Dunord de Francia.

La Compañía de Ballet de Santiago, que dirigió Iván Nagy, ofreció en esta función, los ballets "Nuestros valsos" con la coreografía de Vicente Nebrada, y música de Teresa Carreño; "Doble Corchea", con música de Benjamín Britten y coreografía, también, de Nebrada.

Los connotados bailarines extranjeros, Janie Parker, del Houston Ballet, ganadora de la medalla de Oro de Jackson, Li Guin-

primera figura del Houston Ballet; Silvia Bazilis, del Colón de Buenos Aires, y Raúl Candal, participaron con danza pura para un público que aclamó sin reservas su actuación.

Estuvieron también en este escenario, Ana Botafogo, del Teatro Municipal de Río de Janeiro, el gran Fernando Bujones, del American Ballet Theatre, quien ya había visitado el país en dos oportunidades y la famosa pareja de bailarines, Valentina y Leonid Koslov, quienes han estado en tres oportunidades en nuestro escenario.

Otros nombres importantes son Nancy Raffa, quien se incorpora como primera figura del Ballet de Santiago, y Marysa Egasse, que volvió de visita a Chile para esta ocasión, y Zane Wilson, otra gran estrella que bailará, una vez más, en este escenario.

Las obras que se presentaron anoche tuvieron en la dirección orquestal al maestro Miguel Patrón Marchand.